## **JUSTICE** Cuistot de homes accusé de se comporter en pervers

PAGE 7





**VENDREDI 17 JUIN 2011** | www.arcinfo.ch | Nº 138 | CHF 2.50/€ 1.60 | J.A. - 2002 NEUCHÂTEL ■

## Burkhalter donne son feu vert à un centre solaire à Neuchâtel

**PHOTOVOLTAÏQUE** Le transfert technologique de la recherche de base vers le tissu industriel régional sera assuré par le Centre suisse d'électronique et de microtechnique (CSEM).

**FONDS «FRI»** Pour cela, le CSEM recevra un supplément annuel de 5 millions de francs du fonds «formation, recherche et innovation» pour la période 2013-2016.

**SATISFACTION** Les responsables du CSEM et de l'EPFL se réjouissent: le développement du photovoltaïque était nécessaire même sans Fukushima. **PAGE 3** 

# Septante artistes prennent leurs quartiers d'été à Môtiers



«MÔTIERS 2011» La plus grande exposition d'art contemporain à ciel ouvert du pays s'ouvre demain dans un feu d'artifice de créations souvent intrigantes, parfois ébouriffantes. Nombreux sont les artistes inspirés par l'histoire du lieu, tel Alain Huck rappelant que «Le contrat social» de Rousseau a été brûlé à sa parution en 1762. PAGE 13



#### **ÉCONOMIE**

La situation de la Grèce ébranle l'Europe et l'euro

#### **VALANGIN**

Des créatures fantastiques règnent au château

PAGE 9

#### **GYMNASTIQUE RYTHMIQUE**

Le travail d'équipe paie pour le GR Neuchâtel

PAGE 24



pied du Jura

à 1000m







#### **SOMMAIRE**

Feuilleton PAGE 14 Cinéma PAGE 15
Télévision PAGE 29 Carnet PAGES 30-31



#### **EXPLOIT**

## Il y a 100 ans, un aviateur traversait le lac de Neuchâtel

Le 18 juin 1911, le pilote vaudois René Grandjean (en photo, son appareil en 1910) réalisait la première traversée de lac de Neuchâtel, de Colombier à Portalban, en avion. Une entreprise hardie qui a bien failli tourner à la catastrophe. **PAGE 5** 



#### **FOOTBALL**

#### Nuzzolo et Mveng quittent Xamax pour Young Boys

Neuchâtel Xamax a perdu deux joueurs. Le capitaine Raphaël Nuzzolo (photo) et Freddy Mveng ont signé hier un contrat portant sur quatre saisons avec Young Boys. Pendant ce temps, le club «rouge et noir» attend son premier renfort... **PAGE 23** 



## 2 FORUM

## Que ferez-vous le 21 décembre 2012?

nous reste plus beaucoup de temps à vivre. Exactement jusqu'au 21 décembre 2012, date comme par hasard du solstice d'hiver. Certes, la répétition de séquences chiffrées presque identiques - 21.12.2012 - est amusante, mais ce n'est pas, en toute bonne logique mathématique, une première. Qu'ont bien dû craindre nos lointains aïeux à l'arrivée du 10.10.1000 ou du 12.12.1212? Que le compteur allait être remis à zéro? Qu'il convenait de se préparer au grand voyage final? Que les âmes éternelles allaient retrouver chacune leur enveloppe charnelle originelle? Qu'il fallait trembler dans l'attente du jugement dernier?

Sans compter que dans d'autres cultures, le décompte des jours n'est pas le même ou que les terreurs millénaristes ne représentent pas grand-chose pour les animistes.

Mais tout cela n'empêche pas les sectes, gourous et autres adeptes du new age de profiter pleinement du juteux commerce de la fin supposée des temps. Ce n'est bien sûr pas nouveau: les annonces de la fin du monde se comptent par centaines. Mais le phénomène, alimenté aujourd'hui par un buzz planétaire relayé à l'infini sur internet, prend une ampleur telle que la Commission interministérielle française de lutte contre les dérives sectaires a fait part mercredi de son inquiétude face

A écouter la cohorte grandissante des faux prophètes, il ne aux conséquences possibles de cette exploitation des peurs humaines, craignant en particulier le retour de suicides collectifs identiques à ceux qui ont marqué le transit final de l'Ordre du temple solaire entre 1994 et 1997.

La crainte de 2012 se fonde sur une interprétation faussée du

calendrier de la civilisation maya. Viennent s'y greffer de mauvais présages imaginaires comme l'alignement du soleil avec le centre de la voie lactée, une inversion des pôles magnétiques ou une suractivité des taches solaires. A quoi certains courants du new age ajoutent l'arrivée dans l'ère du Verseau censée marquer l'entrée dans un monde plus harmonieux.

Du coup, les séminaires de préparation à la fin du monde, évidemment à prix d'or, se multiplient. Tout comme la vente d'abris réputés résister au cataclysme final, avec nécessaires

de survie et toutes les commodités. En France, le hameau de Bugarach, dans l'Aude, qui selon certaines prédictions, serait le seul endroit de la Terre à survivre à cette échéance, se trouve déjà pris d'assaut par des illuminés. Les bunkers et yourtes y

fleurissent, tout comme les stages ésotériques et les méditations cosmo-sidérales dans les grottes environnantes. Cultiver les terreurs fait vendre, cher. Et inutile de tenter d'infléchir les convaincus. Les membres d'une petite secte dont le gourou avait prédit la fin du monde en 2000 n'ont eu aucune peine à

admettre que c'est justement grâce à leurs invocations que la catastrophe avait été évitée. Le marché est donc particulièrement porteur. Il relève même du commerce durable à défaut d'être équitable.

Bien sûr, les temps sont propices. La chute des idéologies, les crises économiques et les conflits constituent un terreau idéal au développement des angoisses, à l'émergence de l'irrationnel et d'avatars pseudo-religieux. Mais il est frappant de voir à quel point le vernis civilisateur est mince. Et à quel point surtout, les terreurs universelles que nous por-

tons en nous sont faciles à exploiter. Or le plus grand danger qui menace aujourd'hui l'humanité, ce ne sont pas les conjonctions planétaires, c'est l'homme lui-même.

On en reparle le 22 décembre 2012? •



#### **NEUCHÂTEL XAMAX** L'esprit du sport

Je suis tout à fait d'accord avec Denis Müller, lauréat du prix de l'Institut neuchâtelois (réd: article paru le 7 juin), sur les affaires qui secouent notre beau club de football. Il est évident que les nouveaux patrons de Xamax n'ont rien compris à l'esprit qui règne actuellement dans ce sport magnifique. Et nous sommes bien placés en Suisse pour le savoir puisque c'est dans notre pays que siège la Fifa, avec à sa tête un homme dont tout Suisse devrait être fier d'être le compatriote: Sepp Blatter ne dirige-t-il pas le football mondial avec un esprit d'équité, un désintéressement et une transparence que les autres nations nous envient? Quelle ne fut pas, en particulier, ma joie de voir l'abnégation avec laquelle Sepp Blatter, se penchant sur le sort de l'Afrique du Sud, y a porté la bonne parole footballistique afin que cet Etat défavorisé puisse recueillir les fruits mérités de l'organisation de cet événement inoubliable. Non, décidément, des gens uniquement attirés par l'argent qui reprennent un club de football, on n'avait jamais vu cela. Mais quoi d'étonnant après tout: ces Tchétchènes ne sont même pas de chez nous!

Alain Corbellari (Hauterive)

#### **ÉOLIENNES** Des normes inadaptées

Depuis un an et demi des habitants de Saint-Brais alertent les autorités et les promoteurs sur les nuisances des éoliennes



SPLENDEURS ÉTOILÉES Deux fleurs de trèfle d'eau, ou ményanthe, immortalisées dans les tourbières du Marais-Rouge, aux Ponts-de-Martel.

PHOTO ENVOYÉE PAR CÉDRIC PIGNAT, DE CORCELLES

Depuis un an et demi, des habi- des deux éoliennes industrielles aurait-elle été adoptée par le FC de découvrir la mise en application de normes inadaptées à des machines de plus de 120 mètres de hauteur et de l'absence de lois autour des distances recommandées entre parcs et habitations. Depuis un an et demi, des habitants de Saint-Brais découvrent les revers de l'énergie éolienne qui demande l'équivalent de sa production installée en centrale à gaz ou à charbon, responsables de l'augmentation de CO2 et s'étonnent de leur installation en Suisse, pays largement reconnu comme inapproprié au bon usage de ces turbines. (...) Les gouvernements se sont appuyés sur les théories du lobby éolien qui réfute toutes les critiques en profitant de l'absence de loi et d'expérience dans la région pour installer des centrales éoliennes dont ils tirent eux-mêmes bénéfices. (...) Au nom de tous ceux qui ont osé se prononcer avec moi dans ce combat ici

qu'ils ressentent sur eux-mêmes. à Saint-Brais, je demande l'arrêt Si elle était réellement agressive, tants de Saint-Brais s'inquiètent qui exposent la population à des Le Locle en tant que m répercussions sur sa santé. L'urgence de ce principe de précaution est d'autant plus avérée que l'école se situe à deux pas de ce parc éolien industriel!

> Pascale Hoffmeyer (Saint-Brais)

#### **ANIMAUX** Plaidover pour Gillette

Nous tenons à faire part de notre réaction concernant la pie Gillette. Il est regrettable de constater que certains Loclois se plaignent de l'attitude de cette pie. En effet, si cette pie était agressive, elle ne se contenterait pas de «picorer» quelques lacets ou d'être attirée par quelques objets brillants, mais serait beaucoup plus vindicative. Qui n'a jamais entendu dans sa jeunesse une fable concernant les pies voleuses?

C'est également une certaine attraction qui n'est pas pour déplaire à beaucoup de personnes. Si cette pie est capturée et éloignée en pleine nature, qu'adviendra-t-il d'elle? Nous ne pensons pas qu'elle saura revivre au milieu de prédateurs et nous estimons que ses jours seront comptés.

> Ludovic Mussi (Le Locle) Gilles Perrin (Le Locle)

#### **RAPPEL**

**SIGNATURE** Les textes doivent impérativement être signés (nom et lieu).

LONGUEUR 1500 signes maximum (espaces inclus).

**RÉSERVES** La rédaction se réserve le droit de publier ou non, de titrer, d'illustrer ou de limiter le propos à l'essentiel.

OUESTION

**D'HIER** 

La crainte de 2012

une interprétation

se fonde sur

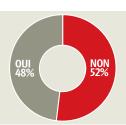
du calendrier

faussée

maya.

Faut-il une pelouse naturelle au stade de la Maladière?

Participation: 250 votes



#### **RÉACTIONS**

#### **Délocalisons!**

Une pelouse naturelle à la Maladière est nécessaire. Maintenant, vu le refus de nos politiciens (...), il faut délocaliser le stade et le club à Morat ou à Chiètres, et aller jouer à Bienne pendant les travaux. M. Chagaev en a les moyens! Ce canton ne mérite pas d'avoir un club de foot dans l'élite sur ses terres. (...)

Gilles Lüthi (La Tène)

#### **Bel autogoal!**

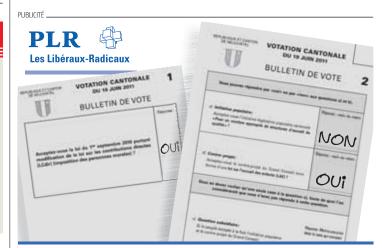
Bel autogoal! Alors que la Ville peut éviter de dépenser des centaines de milliers de francs, elle se permet le luxe de refuser pour «respecter» une «pseudo-démocratie». (...) Aujourd'hui, c'est M. Chagaev qui les prenait à sa charge! Les juniors? Le Chanet n'est pas assez grand et il y a une caserne vide pour en faire un centre de formation.

Frédéric Schor (Neuchâtel)

#### Moitié-moitié

Je propose quant à moi un compromis bien helvétique: moitié-moitié. Mi-gazon, misynthétique. Tout le monde y trouverait son compte. Demi-victoire pour les parties qui y sont accoutumées. (...) Changement de côté à la mitemps, donc équité préservée. Frais d'acquisition et d'entretien réduits. Ah, les godasses! On fabrique bien des pneus mixtes pour la F1. Alors pourquoi buter sur cet infime détail?

Claude Berberat (La Chaux-de-Fonds)



### Pour un canton attractif!

www.plrn.ch



INFO-

Pour nous joindre: Rédaction de L'Express, Pierre-à-Mazel 39, 2001 Neuchâtel – E-mail: redaction@lexpress.ch Rédaction de L'Impartial, Rue Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds – E-mail: redaction@limpartial.ch

## CSEM Didier Burkhalter soutiendra le futur centre de photovoltaïque.

## Un centre solaire naîtra à Neuchâtel

#### FRANCOIS NUSSBAUM

«Le centre dédié au photovoltaïque, en projet au Centre suisse d'électronique et de microtechnique (CSEM) à Neuchâtel, figure dans les projets qui seront soutenus pour la période 2013-2016 par le Département fédéral de l'intérieur». Avec cette annonce, mardi soir devant le Conseil national, Didier Burkhalter donnait le coup d'envoi au développement d'une technologie dont le potentiel industriel est énorme, et à son ancrage régional.

Des recherches fondamentales très pointues dans ce domaine sont menées par le Laboratoire de photovoltaïque, dans le cadre de l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne (EPFL) qui concentre une partie de ses activités à Neuchâtel. Se posait la question de la valorisation industrielle de ces recherches.

#### L'interface au CSEM

Patrick Aebischer, président de l'EPFL, a rapidement préféré ne pas assumer la double tâche de la recherche fondamenet appliquée en photovoltaïque. Il s'est tourné le Pôle suisse de technologie vers les CSEM, dont la vocation est précisément d'assurer l'interface entre le laboratoire et l'industrie. Accueil plus que

favorable de son directeur général Mario El-Khoury.

Encore fallait-il obtenir une hausse de la contribution fédérale aux activités du CSEM. Une demande dans ce sens a donc été formulée l'an dernier. Alors que la réponse tardait un peu, l'accident de Fukushima a entraîné, le 25 mai, l'annonce d'un abandon graduel de l'énergie nucléaire. Les choses se sont alors précipitées.

#### Week-end très solaire

Mardi, le ministre de l'Intérieur Didier Burkhalter a pu annoncer une «réorientation nette des moyens vers la recherche énergétique». Dans le cadre des crédits pour la formation la recherche et l'innovation (FRI), le projet de centre photovoltaïque installé au CSEM sera soutenu à raison de 5 millions de francs par an pour la période 2013-2016. En 2012, un soutien de 500.000 francs est prévu «pour favoriser le démarrage rapide de ce projet», a-til précisé.

De quoi réjouir les responsables du «Week-end solaire» organisé justement demain et après-demain à Neuchâtel par solaire. Un pôle qui regroupe et met en réseau les acteurs régionaux (au sens large) du photovoltaïque et dont le centre

créé au CSEM sera, de fait, un élément particulièrement important.

#### Rayonnement mondial

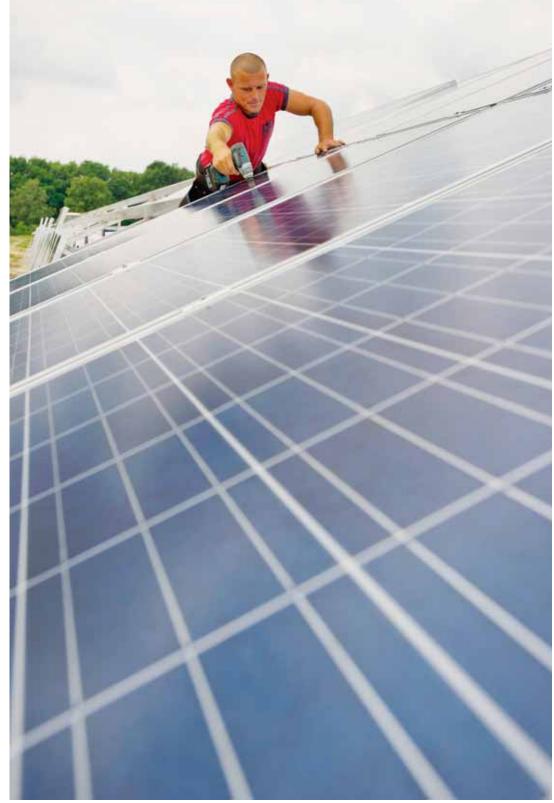
Pour l'heure, c'est surtout la satisfaction chez les acteurs directs du projet. «C'est très important pour la place industrielle régionale mais aussi pour tout le pays», notait hier Mario El-Khoury. «C'est même une nécessité pour le pays que d'avoir un centre comme celui-là», ajoutait Christophe Ballif, directeur du Laboratoire de photovoltaïque. «La stratégie adoptée il y a deux ans, de confier au CSEM la phase de valorisation industrielle, était la bonne», se félicite Patrick Aebischer.

Avec le Laboratoire de photovoltaïque à l'EPFL, pour qui un nouveau bâtiment est en construction (Microcity), ainsi que le CSEM qui ajoutera la photovoltaïque à ses transferts de technologie, Neuchâtel devient un véritable centre au rayonnement mondial pour la recherche et le développement dans le domaine du solaire.

Sans oublier le tissu industriel (Pasan, Oerlikon Solar, Metalor, Roth and Rau, Indeotec...) o

#### LE GROUPE SOCIALISTE **MONTRE LA VOIE À** SIMONETTA SOMMARUGA

La semaine dernière, le groupe socialiste aux Chambres fédérales avait choisi Neuchâtel comme but de sortie, avec leurs deux conseillères fédérales. Les organisateurs Jacques-André Maire et Didier Berberat n'avait pas laissé les choses au hasard. Il ont fait connaître le Laténium à Micheline Calmy-Rey, et surtout le CSEM à Simmonetta Sommaruga. Au Conseil fédéral, un vote sur le photovoltaïque est si vite arrivé... FNU



Le photovoltaïque doit devenir bon marché grâce à un transfert optimal de technologie. KEYSTONE

## Le photovoltaïque au CSEM sera soutenu à raison d'environ 5 millions de francs par an pour 2013-2016.»

**DIDIER BURKHALTER** CHEF DU DÉPARTEMENT FÉDÉRAL DE L'INTÉRIEUR

## Un potentiel de développement énorme

L'implantation au Centre suisse d'électronique et de microtechnique (CSEM) du volet développement industriel du photovoltaïque répond à «une nécessité pour la Suisse», estime Christophe Ballif, directeur du Laboratoire de photovoltaïque (Lab-PV) de Neuchâtel, intégré aujourd'hui à l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne.

#### Pour 2 milliards d'exportations

La Suisse exporte déjà pour 2 milliards de francs de produits et composants dans le domaine de l'énergie solaire: elle a donc un savoir-faire, non seulement dans la recherche, mais aussi dans la valorisation industrielle, ajoute-t-il. «Mais on doit aujourd'hui aller plus loin et il ne fallait pas attendre dix ans».

Le Lab-PV s'est beaucoup développé et compte aujourd'hui une soixantaine de collaborateurs. «Nos activités débordent», dit Christophe Ballif. Il fallait utiliser ce potentiel de manière optimale, au moment où tous les instituts de recherche, dans le monde entier, mettent le paquet dans le solaire et le photovoltaïque.

#### Les cellules de demain

Au CSEM, le directeur général Mario El-

Khouri estime très précieuse, dans la région, la conjonction de la recherche de base effectuée à l'EPFL, de la présence d'un tissu industriel très performant et, entre les deux, d'un centre comme le CSEM dont la vocation est le transfert de technologie. «C'est bon pour tout le pays»,

Le CSEM est justement là pour adapter ce qui se fait au niveau de la recherche fondamentale pour ouvrir des débouchés industriels et commerciaux. «Avec une forte synergie entre la microtechnique et la photovoltaïque, nous préparons les cellules de demain: une haute technologie faite de produits, d'équipement mais aussi de procédés», explique Mario El-Khoury.

#### L'EPFL n'a rien «refilé» au CSEM

Certains se sont étonnés de voir l'EPFL s'installer à Neuchâtel en reprenant l'Institut de microtechnique (dont le Lab-PV) et en obtenant la construction de Microcity, tout en «refilant» le photovoltaïque au CSEM, jugé trop industriel. Patrick Aebischer, président de l'EPFL, réfute: «Le CSEM est beaucoup plus compétent que l'EPFL pour assurer le transfert de technologie, c'est sa vocation, sa raison d'être». C'est pourquoi le dossier adressé à

Berne pour l'obtention de crédits supplémentaires a été préparé conjointement. «C'était la bonne stratégie. L'EPFL n'avait pas à concurrencer le CSEM sur son terrain», dit-il.

#### Coûts et rendements

Collaborateur direct de Christophe Ballif au Lab-PV, Nicolas Wyrsch rappelle les deux grands enjeux, souvent contradictoires, de la recherche appliquée dans ce domaine technologique: diminuer les coûts de production et améliorer les rendements. C'est comme ça depuis 20 ans.

«Les chercheurs de base peuvent mettre au point des matériaux de très haute qualité et très performants, mais inadaptés à la commercialisation en raison des coûts. Il faut donc trouver, pour l'industrie, un équilibre optimal», explique-t-il. C'est possible: la preuve en est que les coûts diminuent actuellement de 10 à 20% par an.

Dans le domaine spécifique de la photovoltaïque, l'enjeu est aussi le stockage de l'électricité produite. «Pas un stockage à long terme, mais déjà pour son utilisation le soir lorsqu'il n'y a plus de soleil». Et il faut aussi faciliter l'intégration de la production dans un réseau. O FNU

## Des députés actifs

Il n'y a pas que les acteurs directs de la photovoltaïque à se réjouir du signal donné par le Conseil fédéral au développement du centre de compétence à Neuchâtel. Plusieurs députés neuchâtelois se sont également engagés dans ce sens.

#### Jacques-André Maire et le CSEM

Jacques-André Maire est de ceux-là, étant intervenu à maintes reprises au Conseil national en faveur de moyens supplémentaires pour les énergies renouvelables. Avec son collègue du Conseil des Etats Didier Berberat, ils ont aussi fait en sorte de faire connaître le CSEM au groupe socialiste, lors de son excursion à Neuchâtel le 8 juin.

De son côté, le libéral-radical Laurent Favre a réussi à faire adopter une motion au Conseil national pour une hausse des moyens financiers en faveur de la recherche en matière d'énergies renouvelables (les «cleantechs»).

#### Laurent Favre et les «cleantechs»

Il s'inquiétait notamment du fait que, non seulement ces moyens n'augmentaient pas, mais qu'ils avaient plutôt tendance à diminuer. Une tendance en totale contradiction avec la nécessité environnementale de renforcer les «cleantechs», mais aussi avec les plus-values importantes à attendre d'un secteur économique dans lequel la Suisse perdait son ni-

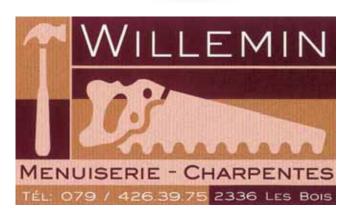
Il s'agissait autant de recherche fondamentale qu'appliquée, en photovoltaïque, en géothermie ou pour les motorisations hybrides. Laurent Favre propose d'affecter à cette recherche une partie de la taxe CO2 (180 millions sont redistribués cette année aux erntreprises). • FNU



## Les Franches-Montagnes

## **GRAND CONCOURS DES VILLAGES**

À GAGNER AUJOURD'HUI: 1 BON CADEAU DE FR. 100.- À FAIRE VALOIR LORS D'UN ACHAT CHEZ R. BOILLAT CYCLES ET MACHINES AU NOIRMONT





Tél. 032 968 72 68 – www.interlangues.org



#### LE PEUPÉQUIGNOT

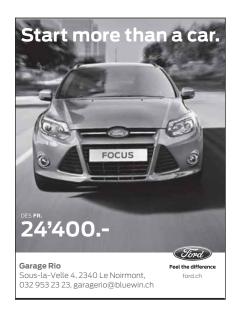
2340 LE NOIRMONT ELIANE ET ANTOINE FLÜCK Tél. 032 953 14 01 - Fax 032 953 14 60 www.relaisdupeupe.ch

Tous les dimanches dès 15h «MUSIQUE»

Tous les jeudis dès 18h «RENDEZ-VOUS DES MOTARDS»

29 juillet Soirée country

30 juillet Rencontre folklorique 1er août dès 10h: brunch (sur réservation) dès 20h: bal de la fête nationale



## **GRAND CONCOURS DES VILLAGES**



## Dans quel village la photo ci-dessus a-t-elle été prise?

GAGNEZ PEUT-ÊTRE UN BON DE FR. 100.- À FAIRE VALOIR LORS D'UN ACHAT CHEZ R. BOILLAT CYCLES AU NOIRMONT

Envoyez votre réponse par mail à marketing@lexpress.ch, objet: «DUO 00» votre réponse avec vos coordonnées complètes (ex: DUO 00 'Lieu' Prénom Nom, Adresse no, NPA Localité, No de téléphone) ou par SMS sur votre téléphone mobile, tapez le code «DUO 00» votre réponse avec vos coordonnées complètes (ex: DUO 00 'Lieu' Prénom Nom, Adresse no, NPA Localité, No de téléphone) et envoyez votre message au numéro 363 (CHF 1.-/SMS).

> Le(la) gagnant(e) sera tiré(e) au sort parmi les bonnes réponses et son nom sera communiqué dans cette même rubrique. Tentez votre chance!

#### La solution du 27 mai 2011: Bôle

La gagnante est: Mme Sabine Elzingre à Bôle

Ce concours est ouvert à tous à l'exception des collaborateurs de Publicitas, de la SNP et des entreprises affiliées. Les gagnants seront avertis personnellement. Ces prix ne peuvent être convertis en espèce. Tout recours juridique est exclu.



Au coeur des Franches-Montagnes dans le village des Bois, Les Willemin tiennent dans la maison de leurs aïeux AUBERGE, PIZZERIA, TEA ROOM ET BOULANGERIE où fleure encore les bons pains cuits selon la recette du grand-père.

Chez eux, les chambres d'hôtel au style sobre et rustique offrent un confort moderne.

2336 Les Bois Tél. 032 961 12 06 - Fax 032 961 16 51



#### Le Soleil dans votre assiette...

Nos salades gourmandes...

Nos chanterelles fraîches...

Et toutes nos spécialités estivales

Tél. 032 953 11 11



Rue du 23 Juin 5 2340 Le Noirmont

Tél. 032 953 12 47 / fmgcsa@fmgcsa.ch www.fmgcsa.ch



Rue du Chalet 3 2720 Tramelan 032 487 49 49



Magasin électroménager / Service après-vente

032 951 15 05 079 327 95 04

Les Breuleux Les Bois Le Noirmont 032 951 15 05 032 954 16 16 032 961 11 47 032 953 12 62

PARTENAIRE CONCOURS





Dès Fr. 599 .-

rboillat@rboillat.ch



Le Noirmont

032 953 11 67



www.rboillat.ch

Fr. 5'995.-



Dès Fr. 399 .-

Votre spécialiste "petits moteurs"

**EXPLOIT** Le 18 juin 1911, le pilote vaudois René Grandjean réalisait la première traversée du lac de Neuchâtel, de Colombier à Portalban, à bord d'un avion qu'il avait construit lui-même.

## Il survolait le lac il y a juste 100 ans

NICOLAS HEINIGER

Dimanche 18 juin 1911. Il est un peu moins de 7h40 lorsque le Vaudois René Grandjean, 26 ans, pose son avion dans les roseaux qui bordent le lac de Neuchâtel, à Portalban. Trempé, couvert d'huile de moteur, l'aviateur, qui a décollé une dizaine de minutes plus tôt du terrain de Planeyse, à Colombier, jubile: il vient de réaliser la première traversée du lac de Neuchâtel en avion.

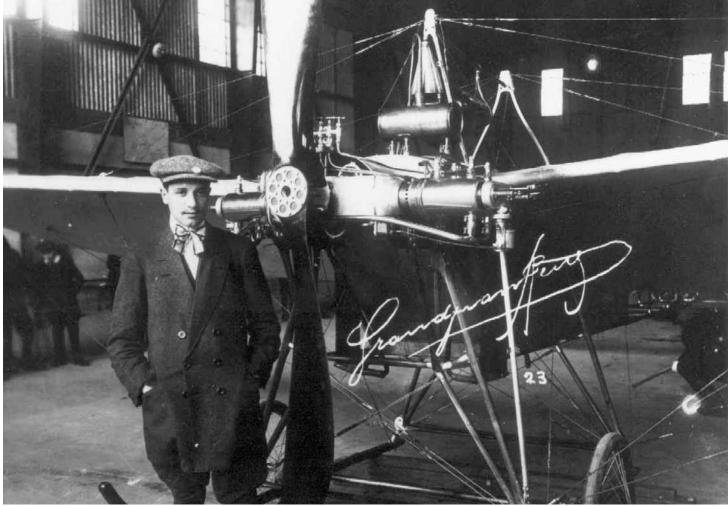
#### Un avion de 240 kilos

Si elle s'est bien terminée, l'entreprise de René Grandjean a pourtant failli tourner à la catastrophe. Au départ, l'aviateur souhaite rallier l'aérodrome d'Avenches après avoir survolé le lac. Le Conseil d'Etat du canton de Vaud offre en effet un prix au premier aviateur qui réussira cette traversée. Le pilote et constructeur, entièrement autodidacte, arrive à Colombier le samedi matin avec son équipe et son avion. Grandjean souhaite faire des essais, mais le temps ne s'y prête pas et il doit renoncer, rapporte la «Feuille d'avis de Neuchâtel» du 20 juin 1911.

La chance semble tourner le lendemain. Grandjean met en place son avion vers 5h du matin. Il s'agit d'un appareil qu'il a lui-même fabriqué. Il est équipé d'un moteur construit par l'entreprise zurichoise Oerlikon, d'une cylindrée de 6280 cm3 pour 50 CV. L'engin pèse moins de 240 kilos, moteur compris, et atteint les 100 km/h.

#### Départ sans bavure

A 6h30, l'aviateur fait un premier essai; le moteur de l'avion ne «tire» pas correctement. Mais le problème est bientôt réglé. René Grandjean fait le plein puis, à 7h27, décolle. «Un départ sans bavure, très impressionnant. [Grandjean] partit comme une flèche, à 300 mètres au-dessus de l'eau, dans la direction d'Avenches. Un instant après, ce n'était plus qu'un point noir sur un nuage cendré», écrit à l'époque le rédacteur de la FAN. Il poursuit: «Très maître de son appareil, il atteignit la rive fribourgeoise et, s'apercevant que la marche de son



René Grandjean en 1912 devant son avion, le premier de fabrication entièrement suisse. SP

moteur n'était plus aussi sûre, il préféra atterrir à Portalban.»

S'il ne manque pas de lyrisme, le journaliste semble avoir un peu enjolivé cette dernière partie du récit... Dans son ouvrage «Mémoires et histoire de René Grandjean», qui s'appuie sur le récit d'amis de l'aviateur, Henry Sarraz rapporte une version un peu différente.

Le décollage se passe bien, et René Grandjean s'élève rapidement à 300 mètres d'altitude et pique à travers le lac, qui fait environ huit kilomètres de large à cet endroit. Certes, l'huile du moteur gicle sur le pilote, mais celui-ci, habitué, ne s'en soucie

#### Panne au-dessus du lac

Soudain, à trois kilomètres de la rive fribourgeoise, le moteur tousse et s'arrête. Grandjean, qui ne sait pas nager et n'a pas prévu de bateaux de secours, tente tant bien que mal de maintenir l'engin en l'air. Heureusement pour lui, le joran se lève et, grâce au

vent qui le pousse, il parvient in extremis à planer jusqu'à la rive sud. Il n'est plus qu'à trois ou quatre mètres du sol lorsqu'il atteint les roseaux bordant le lac, du côté fribourgeois, et parvient à se poser. Pilote et appareil en sortiront indemnes, si ce n'est l'hélice, qui se brise en heurtant un arbre.

#### Un pilote autodidacte

La traversée du lac de Neuchâtel ne permet pas à René Grandjean de battre le record du plus long vol en Suisse. L'année précédente, Armand Dufaux a survolé le lac Léman dans le sens de la longueur, de Noville à Genève. Mais son avion était équipé d'un moteur français, tandis que l'appareil de Grandjean est en tièrement suisse.

Notons encore que l'aviateur vaudois est un parfait autodidacte (lire ci-contre), qui n'a jamais recu le moindre cours de pilotage. Il n'obtiendra d'ailleurs son brevet de pilote que trois mois plus tard, le 18 septembre.

#### RENÉ GRANDJEAN, PIONNIER DE L'AVIATION SUISSE

**ENFANCE** René Grandjean naît le 12 novembre 1884 à Bellerive, dans le Vully vaudois. Très vite, il manifeste un grand talent pour la mécanique.

PARIS A 18 ans, il part tenter sa chance à Paris. Il est engagé par le marquis de Montebello et réalise son rêve: devenir chauffeur. En 1905, il part pour l'Egypte et devient chauffeur et mécanicien pour le sultan Omar Bey. Il restera cinq ans à son service.

**LE DÉCLIC** Le 25 juillet 1909, l'aviateur Louis Blériot traverse la manche. Pour René Grandjean, c'est une révélation: «Je décide de faire un avion comme la photo [qu'il voit dans le journal]. Mon père très fâché, ma mère aussi, mais mon idée reste fixe», écrit-il alors. Malgré cela, il se met à construire, seul, un avion dans la grange familiale.

CRASH René Grandjean ne sait pas piloter. Il engage donc le pilote Ernest Failloubaz. Celui-ci réussit à voler avec l'avion de Grandjean, le 10 mai 1910. Cinq jours plus tard, Grandjean, enthousiaste, prend luimême les commandes de l'engin. Mais l'avion monte en chandelle et s'écrase. L'aviateur, éjecté, est indemne mais l'appareil est détruit.

APPRENTISSAGE Après s'être brouillé avec Failloubaz, Grandiean part pour Dübendorf, près de Zurich. Patiemment, il apprend seul à piloter.

**CONSÉCRATION** Après avoir réussi la traversée du lac de Neuchâtel le 18 juin 1911, il obtient son brevet de pilote le 18 septembre, puis le Prix d' aviation de l'Automobile-Club de Suisse le 4 décembre. A partir de là, René Grandjean connaît une carrière fructueuse. Il s'éteint à Lausanne en 1963. Ses cendres sont enterrées à Portalban, au pied d'un monument qui commémore sa traversée du lac de Neuchâtel.

#### **ASSOCIATION RUN**

#### Les directives fédérales sont très contraignantes

La volonté du Conseil d'Etat de retirer à l'Association RUN son mandat de gestion du projet d'agglomération d'ici mi 2012 (notre édition du 3 juin) ne manque pas de susciter des remous. Ce soir, le Parti socialiste neuchâtelois (PSN) y consacrera une bonne partie de son congrès statutaire. Et ses propositions risquent fort de ne pas aller dans le même sens que celle du Conseil d'Etat. Le PSN regrette ainsi «le démantèlement de la vision RUN».

Cette possible disparition de l'association RUN fait aussi tousser à Berne. Car les directives de l'Office fédéral du développement territorial «pour l'examen et le cofinancement des projets d'agglomération de 2e génération» (dont fait partie le RUN) sont très claires. Parmi les exigences de base posées par Berne, figure l'obligation d'avoir «un organisme responsable» qui «garantit l'efficacité et la coordination des processus d'élaboration et de mise en œuvre du projet d'agglomération. Tous les acteurs impliqués dans le projet d'agglomération (cantons et communes) parlent d'une seule voix dans leurs relations avec la Confédération. A cet effet, ils désignent un interlocuteur unique pour discuter avec la Confédération.»

Selon nos informations, une reprise en main directe par l'Etat de la gestion du projet d'agglomération risque fort d'entraîner un refus de Berne de soutenir financièrement ce projet. Le tiers du coût du Transrun, le projet phare du RUN, passerait ainsi à la trappe! • NWI

#### **BOURSES**

#### Aide accrue de 5% pour les étudiants

Le Conseil d'Etat veut améliorer les aides financières dans le domaine des bourses d'études, avec effet pour la prochaine rentrée scolaire et universitaire. Il a ainsi été procédé à un rattra page d'indexation de 5% des allocations de formation attriaux étudiants et apprenants neuchâtelois. Le montant moyen des bourses à Neuchâtel était d'environ 3200 francs par an jusqu'ici, contre environ 5000 francs en moyenne suisse. «Neuchâtel compte en effet bon nombre d'établissements scolaires, ce qui limite les déplacements et le besoin de chambres hors du canton», indique Isabel Ehrbar, la cheffe de l'Office cantonal des bourses. «Puis, Neuchâtel vise à aider le plus grand nombre. Ce qui se traduit par des montants moins importants», explique-t-elle, en soulignant que «le taux de boursiers est parmi les plus hauts de Suisse dans le canton de Neuchâtel». Environ 1800 étudiants (sur près de 2500 demandes) bénéficient d'une bourse.

Une seconde mesure décidée permettra une meilleure prise en compte des frais de logement en faveur des étudiants contraints de loger hors du domicile familial, en raison de l'éloignement de leur lieu d'études. • STE

### **CANTON DE NEUCHÂTEL** Sus à l'école de l'UDC!

Le Syndicat autonome des enseignants, épaulé par le Fédération des parents d'élèves, a récolté 1031 signatures dans le canton de Neuchâtel. L'objet de la pétition: la réponse «au programme réactionnaire, simpliste, discriminatoire et raciste de l'UDC», explique le syndicat dans un communiqué. La pétition a été remise au conseiller d'Etat en charge de l'Education Philippe Gnaegi.

«Dans le canton de Neuchâtel, les raisons le plus souvent évoquées par les signataires de la pétition est un «non» clair et net à une école qui réinstaurerait humiliation et stigmatisation des enfants en difficulté scolaire ou étrangers, et les liens de domination entre enseignants et élèves – l'autorité est nécessaire à l'acte éducatif, mais l'école ne doit pas être une caserne. Le maintien des moyens financiers dévolus à l'école pour remplir sa mission formatrice est également revenu régulièrement pour justifier un soutien à la pétition», ajoute-t-il.

Sur le plan romand, cette pétition, intitulée «Tout enfant est éducable, a récolté plus de 19 000 signatures. O COMM-RÉD

**SCRUTIN DU 19 JUIN** Le taux de participation au plus bas.

## Votations cantonales boudées

Avec 20,94% hier à 18h15, les votations cantonales neuchâteloises sur la réforme de la fiscalité des personnes morales et l'accueil de l'enfance enregistrent le taux de participation le plus faible pour un scrutin cantonal depuis, 2007 au moins. Au final, on devrait approcher un score autour de 30%. Ce qui semble faible pour des sujets d'importance.

Un score qui pourrait trouver une explication dans le fait que les précédentes votations cantonales étaient liées à des scrutins fédéraux. En juin 2007, le jeudi soir, la participation s'élevait à 35%. La population devait se prononcer sur l'éligibilité des étrangers sur le plan communal, tandis que la révision de l'assurance invalidité était à l'ordre du jour du scrutin fédéral.

Les médecines complémentaires, sujet fédéral, la loi cantonale sur le commerce et les établissements publics étaient au menu des votations. La participation, toujours le jeudi soir, atteignait 27,8%. Un taux qui culminait à 37,8% en novembre 2009. La n'étant disponible. • DAD

gie et, surtout peut-être, l'initiative de l'UDC suisse contre les minarets en étaient les sujets. Dernière votation cantonale

nouvelle loi cantonale sur l'éner-

en date, en septembre 2010, le changement de mode d'élection au Conseil des Etats avait «attiré» 25,6% des électeurs aux urnes. Sur le plan fédéral, ils avaient à se prononcer sur la révision de la loi sur l'assurance chômage. Il n'est pas possible de remonter plus loin dans le temps, aucune donnée chiffrée

Votations cantonales du 19 juin

## Neuchâtelois, à vous d'agir!

A l'aube des votations cantonales du 19 juin, l'avenir du canton est entre vos mains.

Les objets sur lesquels vous devez voter sont d'une importance capitale. Réformer la fiscalité des entreprises, pallier au manque de places de crèche sont indispensables pour le développement économique et la stabilité sociale.

Il est temps pour vous, pour nous tous de redonner sa fierté au canton de Neuchâtel.

## Lettre n°5/5: Toujours pas voté? Il est encore temps!

Dans l'intérêt de tout le canton de Neuchâtel, de ses habitants, de ses contribuables et des entreprises, nous vous invitons à voter:

## OUI à la révision de la fiscalité des entreprises,

qui est nécessaire pour apporter plus d'équité dans la taxation des sociétés, renforcer l'attractivité du canton de Neuchâtel, consolider son économie et garantir l'emploi à long terme. Cette nouvelle loi permettra aussi d'éviter le départ de contribuables ou d'entreprises vers des endroits fiscalement plus intéressants.

## OUI à la Loi sur l'accueil des enfants,

qui apporte une solution adéquate au problème de manque de places de crèche dans le canton, ceci sans pénaliser les finances publiques ni les parents qui bénéficient des structures d'accueil.

## NON à l'initiative « Pour un nombre approprié de structures d'accueil de qualité »,

qui répond mal à la problématique du manque de structures d'accueil de la petite enfance et est irréaliste, notamment au vu des coûts exorbitants qu'elle ferait subir à la société.

Chambre neuchâteloise du commerce et de l'industrie



Vermietung mobiler WCs und Duschkabinen Spezielle Unterhaltsfahrzeuge

Location de WC et de cabines de douche mobiles

Haldimann AG 3280 Murten Tel. 026 411 95 00 info@haldimannag.ch

#### Haldimann AG Murten

Unser Partnerbetrieb: Kompostieranlage Seeland A

Véhicules spéciaux d'entretien

www.haldimannag.ch



#### **ENSEIGNEMENT / FORMATIONS**

#### **Swiss Montessori Centre**

Beaux-Arts 11, Neuchâtel

An ideal Montessori environment in the centre of Neuchâtel, lakeside! Éprouvez la base Montessori!

Enseignement anglais pour l'âge de 3-6 ans en suivant l'horaire de HarmoS We still have places for 2011-2012 for the English age group 3-6

## Inscriptions/ Enrollments: samedi 18 juin 2010:10-15H

Swiss Montessori Centre offers a Montessori class room, a large movement hall, a playground, a Montessori museum and a continues Art Exposition for the pupils

Elisabeth HOUWELING - www.swissmontessoricentre.ch T. 032 544 48 86/730 38 53

#### **AVIS DIVERS**



A vendre:

## **Beau piano à queue Yamaha G1 noir,** 150 x160 cm, 285 kg, 88 touches.

Très bon état. Prix: Fr. 4600.-

079 611 81 34 ou 079 228 54 84

#### **VACANCES/VOYAGES**



## Répondez s.v.p. aux offres sous chiffres...

Nous prions les personnes et les entreprises qui publient des annonces sous chiffres de répondre promptement aux auteurs des offres qu'elles reçoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est l'intérêt de chacun que ce service fonctionne normalement. On répondra donc même si l'offre ne peut être prise en considération et on retournera le plus tôt possible les copies de certificats, photographies et autres documents joints à ces offres.
Les intéressés leur en seront très reconnais-

Les intéressés leur en seront très reconnaissants, car ces pièces leur seront absolument nécessaires pour répondre à d'autres demandes.



**BOUDRY** Le Tribunal régional juge un homme pour viol et contrainte sexuelle.

## Un satyre règne sur les cuisines

#### **GREGORY VERGER**

A partir d'une certaine taille, chaque entreprise compte son comique, son éternel malade, son déprimé, son tyran et... son obsédé sexuel. Si l'accusé reconnaît tout à fait avoir tenu des propos graveleux, le Tribunal régional, à Boudry, devra en outre déterminer ce qu'il en était de son comportement. Prévenu de contrainte sexuelle, de viol, d'abus de la détresse et de désagréments causés par la confrontation à des actes d'ordre sexuel, l'homme comparaissait hier devant le Tribunal de police du district de Boudry. Le Ministère public a requis une peine de 20 mois de prison dont six fer-

Les faits se sont déroulés en deux épisodes, dans deux EMS différents où le prévenu exerçait la profession de chef de cuisine. Deux de ses anciennes collègues ont porté plainte.

#### Une façon grossière de parler

L'épisode le plus récent remonte à mars et avril 2010. A cette époque Robert\*, quadragénaire marié, a la responsabilité de Sophie\*, jeune femme qui travaille en salle au service. Elle accuse Robert de s'adresser à

elle de manière totalement déplacée. «Tu préfères l'amour pardevant ou par-derrière? T'as des gros nichons. Tu avales quand tu suces?» sont les termes qu'elle entend au quotidien. Le chef de cuisine ne le nie pas: «Je l'appelais tout le temps gros nichons mais je parle tout le temps de façon grossière et à tout le monde», explique-t-il.

En revanche, l'homme conteste vivement avoir touché la jeune serveuse. Celle-ci lui reproche pourtant de s'être frotté rogé le procureur. Silence gêné sur le banc des accusés.

Le témoignage d'une femme de ménage de la maison de retraite crédibilise le tableau dressée par Sophie.

#### Des viols «consentis»

Dans un autre home où il travaillait les week-ends, une autre femme, Laura\*, reproche au prévenu de l'avoir violée à plusieurs reprises entre 2004 et 2006. Là encore ce dernier ne voit pas la contrainte qu'il aurait imposée,

mon statut de chef de cuisine.» Un statut dont l'homme profitait souvent puisqu'il reconnaît des rapports quasi hebdomadai-

D'autre part, selon des témoignages d'autres collègues versés au dossier, l'homme aurait tenté et réussi à monnayer des services sexuels. En argent ou en nature. Il aurait notamment proposé à une femme: «Je te donne un steak si t'enlèves le haut et du filet si t'enlèves le bas.»

#### Prison ferme requise

Pour requérir une peine de prison ferme, Daniel Hirsch s'est appuyé sur le comportement de Robert au cours de l'audience. Son déni et le fait qu'il essaie de décrédibiliser le témoignage de Laura en faisant peser sur elle des soupçons d'alcoolisme a démontré, selon le magistrat, que l'homme était manipulateur. Le fait que Robert ait déclaré à la police que toutes ses partenaires étaient des filles simples et que Laura n'avait pas inventé l'eau tiède n'a rien arrangé à sa cause. Enfin, l'expertise d'un psychiatre estime le risque de récidive im-

Le jugement sera rendu la semaine prochaine.

\* Prénoms fictifs



Comment bâtir la ville du futur? ARCHIVES GUILLAUME PERRET

#### **NEUCHÂTEL**

## La cité de demain imaginée par spécialistes et citoyens

ville?»... Après avoir organisé des forums autour de ces thématiques, l'association Ecoparc se demande comment «(Re) construire la ville autrement?» Vaste question, qui aura ses réponses vendredi 24 et samedi 25 juin à l'aula des Jeunes-Rives, à Neuchâtel. «Nous organisons ce forum tous les deux ans, le but est de provoquer un débat de qualité sur des thèmes qui interpellent», explique Michel Liechti, de l'association Ecoparc.

Avant le débat public, la manifestation sera lancée par le forum, qui réunit des spécialistes issus de divers horizons. A l'instar par exemple de l'architecte belge Luc Schuiten (frère du dessinateur de la BD «Les Cités obscures») et d'Ernst Hauri, directeur

«La ville folle?», «Défricher la de l'Office fédéral de l'environnement. «On ne peut pas répondre à des questions aussi complexes avec une seule discipline», remarque Emmanuel Rey, architecte et professeur à l'EPFL. «Il faut travailler sur un retour en ville et organiser les conditions cadres pour densifier». Construire une ville plus durable implique déjà de l'imaginer, un travail facilité en faisant se rencontrer des architectes et spécialistes de l'habitat, pense Emmanuel Rey.

> Les habitants de la ville pourront aussi échanger leurs points de vue samedi, lors du débat citoyen. L'historien Jean-Pierre Jelmini et le conseiller communal Olivier Arni seront notamment de la partie. • SSA

Programme sur www.ecoparc.ch

## si t'enlèves le bas.» **ROBERT\*** ACCUSÉ DE VIOL ET DE CONTRAINTE contre elle. «Je n'ai jamais touché

Je te donne un steak si t'enlèves le haut et du filet

cette dame, elle ne correspond pas à mes critères», s'est immédiatement récrié Robert avant que le procureur Daniel Hirsch ne lui rappelle l'une de ses déclarations à la police selon laquelle il prétendait se comporter de la sorte avec l'ensemble du personnel, y compris son cuisinier. «Cet homme correspond donc davantage à vos critères?», a intermalgré les efforts du président du Tribunal pour lui faire avouer une conduite inappropriée. «Vous lui parliez très crûment alors pourquoi pensez-vous qu'elle aurait consenti à des relations avec vous?», a demandé le juge Yves Fiorellino.

A nouveau confronté à ses déclarations, Robert reconnaît: «Je comprends que certaines personnes m'aient craint en raison de

PRIX Le meilleur chasselas du canton récompensé hier.

## Gerle d'or aux Caves de la Ville

C'est hier au château de Colombier que la Gerle d'or 2011 a été attribuée aux Caves de la Ville de Neuchâtel. C'est la deuxième fois après 2001 que cet encaveur remporte ce titre, mnensant le meilleur vir chasselas de la région pour le milésime 2010.

Ils étaient plus de 60, amateurs et professionnels de la branche, à s'être réunis au restaurant du château. Au programme: une dégustation pour élire le chasselas satisfaisant au mieux leurs goûts. Le prix à gagner? La Gerle d'or, titre honorifique, puisque le lauréat et son vin seront mis à l'honneur durant tout le weekend de la Fête des vendanges. Mais un atout commercial aussi, puisque cette récompense est garante de qualité, et permet une visibilité accrue.

Du pain et de l'eau devant eux, un crachoir à portée de mains, les participants ont vu défiler dans leurs verres 19 vins, préalablement déterminés à la suite d'une sélection cantonale.



Le prix de la Gerle d'or, qui récompense le meilleur chasselas du canton, a été attribué aux Caves de la Ville de Neuchâtel. RICHARD LEUENBERGER

Quelle que soit la version rete-

A chaque mise en bouche, un bref silence parcourt la salle, puis le brouhaha reprend. Les mains se saisissent alors des stylos pour attribuer une note au vin testé: les meilleurs reçoivent 5, les moins bons 1. Tous sont jugés d'après un vin-témoin, estimé à 3. «Celui-là, c'est la loterie de le choisir», souligne Olivier Burgat, président de la Commission vigne vin terroir gastronomie. «La méthode n'a rien de scientifique, mais ça marche comme ça depuis une quinzaine d'années.»

Lors de la dégustation d'hier, les Caves de la Ville de Neuchâtel «se sont détachées assez nettement dans les votes», selon Olivier Burgat. Pas d'ex æquo donc, comme cela avait été le cas il y a quelques années. • NDO

Conférence publique par Jean-Philippe **Patthey** aventurier de l'extrême

Samedi 18 juin 15h00 Patinoires de Neuchâtel

Entrée libre

Dans le cadre de la manifestation L'Energie Solaire en Fête

#### **BROT-DESSOUS** Altercation sous l'œil du Ministère public.

## Souterraine et toujours obscure

«J'ai eu peur», avait déclaré le jour même Eric Robert, président de la commune de Brot-Dessous. Pas tant que ça, a estimé le parquet régional de Neuchâtel du Ministère public. Notamment pour cette raison, il a renoncé à entrer en matière sur la plainte déposée par Eric Robert contre un habitant de Fretereules à la suite d'une altercation survenue le 3 novembre 2010 entre les deux hommes (notre édition du 4 novembre 2010).

Les deux protagonistes s'étaient retrouvés en présence l'un de l'autre dans le passage souterrain pour piétons qui permet de franchir la route cantonale à l'est du collège du hameau. Eric Robert dit avoir alors surpris son concitoyen en train d'enlever des piquets d'une de ses barrières à vaches. Il s'y serait opposé, et l'autre, équipé d'une masse, lui aurait alors dit: «C'est toi ou le piquet.»

Ce qu'il a contesté. Or, faute de témoin ou d'un autre élément permettant «de donner la préférence à une version plutôt qu'à une autre», l'infraction de menace n'a pu être retenue.

Versions contradictoires encore au sujet de la mise en danger de la vie d'autrui reprochée par Eric Robert à son adversaire. Certes, les deux hommes admettent mune, son adversaire s'est bien



L'accrochage a eu lieu dans ce sous-voie de Fretereules. RICHARD LEUENBERGER

**Rien** ne permet de donner la préférence à une version plutôt qu'à une autre.»

LE MINISTÈRE PUBLIC

qu'Eric Robert est tombé à terre. dirigé vers lui au volant de son vé-Mais selon le président de com- hicule. Il aurait alors voulu s'écarter, mais il aurait heurté le capot et serait tombé à terre.

Devant la police, le conducteur de ce véhicule a déclaré que c'est son président de commune qui aurait sauté à pieds joints sur le capot de sa voiture. Le conducteur aurait alors fait une marche arrière et aurait ainsi fait chuter Eric Robert.

nue, le conducteur n'a pas mis en danger la vie d'autrui, a estimé le procureur. Il n'est donc pas entré en matière sur cette partie de la plainte d'Eric Robert. Selon l'autre protagoniste, les deux hommes ont quand même pris une amende pour avoir circulé dans un passage souterrain pour piétons au volant de leur véhicule respectif. • JMP

## 8 RÉGION

PLATEAU DE DIESSE Le comité de pilotage pour «Un plateau, une commune» a rendu public son rapport hier. La fiscalité devrait être plus avantageuse pour les quatre villages impliqués.

## La fusion dans les urnes en mars 2012

#### STÉPHANE DEVAUX

Renforcée, dynamique, attractive, équilibrée et axée sur un développement durable: la future commune du Plateau de Diesse devrait réunir toutes ces qualités. Hier, le comité de pilotage de la fusion des actuelles communes de Diesse, Prêles, Lamboing et Nods a rendu publiques ses conclusions. La nouvelle entité, qui comptera plus de 2700 habitants, mais qui, pour l'heure, n'a encore ni nom ni armoiries (la population a son mot à dire), devrait conférer un poids politique accru à la région. Elle devrait surtout profiter à ses ressortissants, dont la plupart devraient voir leur facture fiscale diminuer.

#### Administration à Diesse

En principe, la votation populaire aura lieu le 11 mars 2012. D'ici là, il faudra communiquer. «Informer et partager avec la population, afin que même les mécontentements puissent s'exprimer», insiste Willy Sunier, président du comité de pilotage. «Nous n'avons pas le monopole des bonnes idées», note l'ex-président du Conseil du Jura ber-

Reste que quelques options de



**WILLY SUNIER** PRÉSIDENT DU COMITÉ DE PILOTAGE

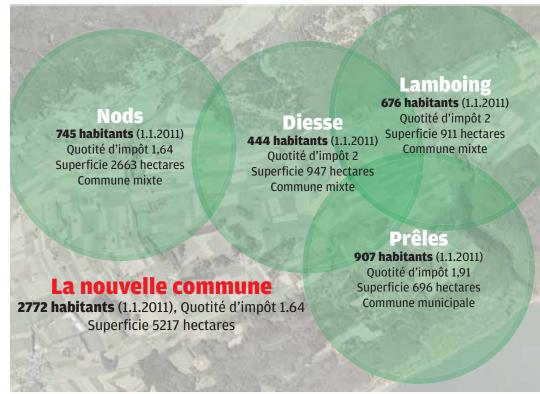
base ont été retenues. Fiscalement parlant, la nouvelle collectivité s'alignerait sur la plus avantageuse des quatre actuelles (Nods, avec une quotité de 1,64). L'administration serait centralisée à Diesse, cœur géographique du Plateau. Quant à son personnel, malgré une diminution d'un poste et demi à terme, il verrait son emploi et son statut garantis, «même s'il y aura des réorientations de postes», précise Gilles Léchot.

#### Finances solides

Le consultant de Compas Management se montre rassurant quant à l'aspect financier: «La situation des communes est saine, voire très saine. Aucune n'a le couteau sous la gorge. La nouvelle entité serait donc aussi solide financièrement.» Avec le coefficient fiscal retenu, les recettes diminueraient de 3,2% (près de 13 millions de revenus), mais, par le biais des économies d'échelle envisagées, la réduction des charges serait à peu près équivalente. Au final, un excédent de revenus de 800 000 francs est de l'ordre du réaliste. Il est fondé, comme le relève Gilles Léchot, sur l'analyse des comptes de fonctionnement 2009 des quatre communes. A noter que la subvention cantonale promise (environ 1,2 million) servirait pour un tiers à réduire la dette et pour deux tiers aux aménagements à prévoir au nouveau siège administratif, à Diesse.

#### Bourgeoisie indépendante

Le comité de pilotage est convaincu qu'une fusion permettrait d'améliorer les prestations à la population. Primo grâce à une administration plus «spécialisée», mais aussi via des heures d'ouverture élargies. Et à ceux qui craignent une perte de



Aujourd'hui quatre communes. Une seule en 2013? INFOGRAPHIE MARTIN LOBSINHGER

proximité, il répond que des services à domicile sont aussi prévus.

commune bourgeoise de Prê- ne changerait pas avec la créa-

les, la seule existante dans l'espace concerné, est garantie. Le statut qu'elle a aujourd'hui Enfin, l'indépendance de la avec la commune municipale

tion de la nouvelle collectivité. Les biens bourgeois ne seront donc pas une pierre d'achoppement sur le chemin de la fu-

#### **JUBILÉ DE VON ARX** Défilé de camions sur le Littoral



Von Arx sort ses poids lourds pour ses 100 ans. RICHARD LEUENBERGER

Des routes du Littoral prendront la couleur bleue des camions de Von Arx demain matin. L'entreprise de transports de Peseux sortira une cinquantaine de ses poids lourds pour fêter ses cent ans d'activité. «Le convoi fera un kilomètre de long, on y distribuera des friandises et des petites surprises à la population», décrit Livio Proserpi, organisateur du jubilé. Le défilé partira de Peseux à 9h et traversera Neuchâtel, Hauterive, Marin, Corcelles, Auvernier, Montmollin, Coffrane et Boudevilliers pour revenir à Peseux vers 11 heures.

«Les camions seront encadrés par la police», ajoute Livio Proserpi. Commandant de police de la Ville de Neuchâtel, Jean-Louis Francey estime pour sa part que «le trafic ne devrait pas être trop perturbé, même s'il vaut mieux éviter la voiture pendant ces heures.» L'anniversaire se poursuivra à Peseux dès 19h avec une fête populaire. O SSA

#### **LES GRANDES ÉTAPES**

SEPTEMBRE 2007 Premier sondage, à l'échelon de tout le district. Contrairement aux habitants du Plateau, favorables à une fusion, La Neuveville est plus sceptique. Elle quitte le processus.

AVRIL 2011 Après un an et demi de travaux, le comité de pilotage rend son rapport. Les quatre conseils communaux l'avalisent.

AOÜT-SEPTEMBRE 2011 La population est informée. Sept séances publiques dans des lieux à définir: 15 et 31 août, 7, 13, 15 et 16 septembre, à 20h. Trois «tables rondes», moins formelles, les vendredi 19 août (Lamboing), mardi 2 septembre (Nods) et vendredi 16 septembre (Prêles), à 18 heures.

JUSQU'À FIN SEPTEMBRE 2011 Travail sur le nom et les armoiries. Finalisation des documents (contrat de

11 MARS 2012 Votation populaire. Si le oui l'emporte (dans toutes les communes), élaboration du budget et élections des autorités courant 2012. Entrée en force de la nouvelle commune le 1er janvier

#### MÉMENTO



#### **NEUCHÂTEL**

**Gymnastes.** La Fête romande de gymnastique (FRG) se tiendra en 2012 à Neuchâtel et Colombier. La FRG12 tiendra un stand de présentation de la World Gymnaestrada 2011 demain au centre commercial de la Maladière, à Neuchâtel Démonstrations des sociétés de gymnastique de 9h à 17 heures. Dédicaces de sportives dont les championnes suisses de gymnastique rythmique 2011 Lucie Donzé et Eléa Zimmerli, ainsi que les volleyeuses du NUC Anna Protasenia (photo) et Diva Boketsu, dès 11 heures.

#### Draizes en fête.

L'Association de quartier Draizes sans limite (ADSL) propose sa deuxième fête de quartier, demain à la rue des Brandards, à Neuchâtel. Elle convie les habitants à participer à un videgrenier, de 9h à 16h, suivi par une spaghetti party, dès 18 heures. Manifestations reportées au samedi 25 juin en cas de «très mauvais temps».

Canteloup. L'imitateur français Nicolas Canteloup présentera son nouveau spectacle aux patinoires du Littoral, à Neuchâtel, le 19 novembre 2011 avec de nouvelles têtes dont Rafael Nadal, Læticia Hallyday, Raymond Domenech ou encore Yannick Noah.

### **CRESSIER**

#### Un enfant mordu

Un garçon âgé de 12 ans s'est fait mordre au visage, hier après-midi, à Cressier. L'adolescent s'est approché d'un chien bâtard attaché à l'extérieur d'un magasin d'alimentation. Il s'est accroupi pour le caresser et l'animal l'a mordu au niveau de la pommette et de la paupière. Le garçon a été transporté en ambulance à l'hôpital où il a reçu des points de suture. Selon RTN, une enquête à été ouverte, mais les parents de la victime n'ont pour l'heure pas déposé plainte. • FLV

#### ASSISTANCE À DOMICILE

#### Soins, Accompagnement et Aide au ménage

- Jour et nuit, 7/7, week-end personnel qualifié avec expérience,
- fiable, flexible
- reconnue par toutes les caisses maladie soins: tarifs officiels

ASSISTANCE À DOMICILE pour la ville et la campagne SA tél. 032 721 14 50 www.homecare.ch

## NEUCHÂTEL Elèves de l'académie Maximilien-de-Meuron à l'œuvre au port.

## La Navigation prend des couleurs

Quand le débat sur le cube du Millénaire échauffait les esprits à Neuchâtel, le directeur de la Société de navigation sur les lacs de Neuchâtel et Morat Jean-Jacques Wenger avait imaginé de faire peindre en noir le bâtiment qui abrite, au centre du port de la ville, les bureaux et la billetterie de la compagnie. Mais une telle construction doit-elle rester en noir? A la suite d'une visite de Jean-Jacques Wenger à l'académie Maximilien-de-Meuron, elle est en train de prendre des couleurs.

«J'avais diverses idées pour animer ces façades, mais en visitant l'académie, je me suis dit que nous pourrions y laisser s'exprimer cette entité typiquement neuchâteloise. La directrice a donné son accord, et c'est ensuite vite allé.»

Sous la direction de Patric Calderara, maître de peinture décorative, une douzaine d'élèves de première année s'activent donc depuis quelques jours autour du bâtiment. A partir d'un projet



Comme si un gros projectile de paint-ball s'était écrasé sur la façade. RICHARD LEUENBERGER

d'une d'entre eux, ils ont dessiné une «carte» du canton, une horloge, une fée verte, du chocolat. Mais avec leur propres arguments graphiques: «La carte est faite dans l'esprit du paint-ball»,

décrit ainsi Patric Calderara.

Ce qui ne veut pas dire qu'on a lancé des pots de peinture contre la façade. «Nous avons d'abord préparé des chablons grandeur nature à l'académie. Voilà pour-

quoi le travail sur place va plutôt vite», explique l'enseignant. Selon lui, l'achèvement de l'œuvre devrait prendre encore une journée de travail pour toute l'équipe. O JMP







Sulpy Reymond en lutte avec la Vouivre du Val-de-Travers SP



Françoise Bonnet Borel sympathise avec une gargouille. CHRISTIAN GALLEY

## VALANGIN Des bestioles hybrides côtoient d'autres créatures fantastiques.

## Imagination au château

#### **ALEXANDRE BARDET**

Sur un fond vert de forêt, la silhouette d'un drôle de personnage – tête humaine surmontée de cornes de bouc et posée sur deux jambes – semble avancer sur le mur d'enceinte du château de Valangin. Ce «Diable en marche» est l'une des trente statues installées par le sculpteur Gaspard Delachaux. Son Jardin Mangelune sera officiellement inauguré dimanche, en même temps qu'une exposition baptisée «Créatures» dans le cellier du château.

«Toutes les bestioles que j'ai créées sont des hybrides entre les genres animal, végétal et minéral», commente Gaspard Delachaux, artiste vaudois aux lointaines origines valanginoises. «Je m'amuse avec ça, pour appri-

#### INFO-

**Programme:**Dimanche: ouverture gratuite du château de 13h à 18h. Dès 13h30, visites commentées des expositions intérieure et extérieure, ateliers pour enfants, dentellières, découverte du souterrain, contes pour enfants. Par la suite, «Jardin Mangelune»: tous les jours de 8h à 20h. «Créatures»: du mercredi au dimanche, de 11h à 17h. www.chateau-de-valangin.ch

voiser mes propres peurs, peut-

Ces êtres fantastiques, taillés dans du calcaire gris de Belgique et disposés avec soin autour du château, se répondent entre eux. Avec le même matériau, le créateur exprime autant la force que la douceur, la masse autant que l'élancement vers le ciel, vers le Haut.

La déambulation amène le visiteur sur le chemin de ronde du sud-est du château. Vus depuis la barrière, comme dans un jardin zoologique, le «Cornodo», aux allures de serpent aquatique crêté, et «La Main derrière» sont mis en valeur par les rochers et la végétation du rempart. Eux-mêmes invitent à admirer une tourelle échauguette du château.

Une fois passé l'entrée de l'édifice médiéval, un drôle de visage humain en pierre nous tire la langue en guise de... bienvenue à l'exposition «Créatures».

«Dès le Moyen-Age, les êtres fantastiques véhiculent un peu d'humour», explique Françoise Bonnet Borel, conservatrice du château et musée de Valangin. «Cette forme de distance s'applique aussi, et surtout, aux créatures monstrueuses censées parler d'un monde dangereux.»

Au terme d'un long travail de recherche scientifique et de mise en scène, plus de 500 images et objets illustreront dès dimanche le fantastique bestiaire neuchâtelois.

Les animaux les plus représentés sont le lion, symbole du pouvoir, de la surveillance de la maison et du Christ ressuscité, le dauphin, conducteur de l'âme, et l'aigle, porteur de victoires. Sur la Maison des Halles de Neuchâtel, cependant, un aigle couronné ressemble davantage à un poulet. Signe de soumission amusée et relative à l'empereur? L'esprit humain accouche aussi de griffons (corps de lion et tête d'aigle), de la vouivre, ce serpent aquatique qui terrorisait les habitants du Valde-Travers, ou de dragons, à l'image d'une gouttière en fer forgé. «Dans l'imaginaire collectif», note Françoise Bonnet Borel, «on a pensé jusqu'au 19e siècle que de tels être existaient réellement.»

A admirer certaines pièces exposées à Valangin, on y croirait presque encore aujourd'hui, à ces créatures... o

«Paroles d'orage» et «Casqué au serpent», quelques-unes des bestioles hybrides créées par Gaspard Delachaux. CHRISTIAN GALLEY

#### **LES MASCARONS FONT BONNE FIGURE**

Une bonne partie du cellier du château est occupée par des images de mascarons, ces visages humains plus ou moins fantastiques sculptés sur les belles maisons et les fontaines. «Ces figures fantastiques ont joué un rôle important au fil des siècles, de l'époque romane à la fin du 19e», explique Françoise Bonnet Borel. Dès le 18e siècle, cer-

tains de ces mascarons sont purement décoratifs, mais ceux des origines représentaient souvent des personnages grotesques, liés à des superstitions.» Le visiteur pourra aussi découvrir quelques objets rares, comme une gargouille d'origine de la Collégiale de Neuchâtel, en pierre jaune, ou une râpe à tabac coquine, ornée d'un buste féminin d'un côté et d'un monstre à l'autre extrémité. O AXB

#### **LE LANDERON**

## Retour des marchés d'été

L'arrivée de la belle saison signe le retour des marchés d'été au Landeron, qui se tiendront à nouveau sur trois dimanches. Le premier aura lieu ce dimanche de 9h à 17h, tandis que les deux autres se dérouleront les 17 juillet et 28 août.

La manifestation ne sera désormais plus réservée uniquement aux produits frais, mais accueillera aussi des stands d'artisanat ou de marchandises plus diversifiées. Les marchés d'été prendront de l'importance, puisque une septantaine de stands s'aligneront dans le bourg, soit deux fois plus que lors des précédentes éditions.

«Ces marchés du dimanche représentent une occasion unique de faire ses emplettes en toute tranquillité, dans une ambiance de vacances au cœur du magnifique bourg médiéval», affirment les organisateurs dans leur communiqué.

Suite au «succès incroyable» de



du marché remettent ça. SP

l'année passée, une nouvelle pêche à la truite sera mise sur pied ce dimanche. Le restaurant de l'Escarbot s'est engagé à cuisiner ces truites pour les clients qui le demanderont.

Des démonstrations de fabrication (fromage, poterie, etc), un marché des enfants et des animations musicales - dès 11h - font partie du programme des réjouissances. O COMM-RÉD

## VAL-DE-RUZ Les conseils généraux se prononcent lundi sur la commune unique.

## Deuxième étape décisive pour la fusion

Le projet de fusion intercommunale du Val-de-Ruz vivra lundi soir une étape capitale. Les conseils généraux des 15 villages concernés (tout le district sauf Valangin) se prononceront pour ou contre la convention prévoyant la création d'une commune unique au 1er janvier 2013. Seul un oui unanime permettra la poursuite du processus, menant une votation populaire générale à fin novembre.

Les Conseils généraux siégeront séparément, mais tous en même temps. Malgré des réticences larvées et des oppositions, on peut considérer qu'une majorité de «non» dans une commune serait

«Parmi nos conseillers généraux, par exemple, certains sont franchement pour la fusion, d'autres sont résignés et d'autres sont contre», commente la présidente de commune d'Engollon, Anne-Christine Pellissier, membre du comité de fusion. «Mais l'objectif de l'exécutif est que le processus ne soit en tout cas pas bloqué à ce stade, afin que la population puisse s'exprimer et faire son choix elle-même.»

Ce voeu est partagé, à notre connaissance, par tous les exécutifs et, bien sûr, par le comité de fu-

#### Un seul refus bloquerait le processus

sion. A priori, même si rien n'est gagné d'avance, aucun des conseils généraux ne refusera lundi soir la convention. Mais cela n'exclura pas des débats contradictoires et de grosses réflexions. On pense notamment à Fenin-Vilars-Saules, Montmollin ou Engollon.

Un cas particulier: Fontainemelon, seul village du district dont les habitants verraient leur impôt augmenter (quatre points) avec la commune unique. Malgré tout, il semble que le Conseil général dira nettement oui. Ensuite, il s'agira pour les élus de Fontainemelon de convaincre leur population d'accepter à son tour le regroupe-

communication d'ailleurs le principal défi des autorités locales et du comité de pilotage de Fusion 2013 avant la votation populaire du 27 novembre. Ceux-ci devront éviter de laisser plâner des taches d'ombre. Et il y a apparemment encore du pain sur la planche.

En face, les opposants à une grande commune de Val-de-Ruz ne manqueront pas de faire valoir leurs arguments. Parmi eux figureront probablement un ou deux conseillers communaux qui se

désolidariseront de l'avis de leur exécutif.

La bataille sera donc ouverte et le résultat incertain, notamment dans les petits villages, où quelques voix en plus ou en moins pourraient être décisives. C'est que, lors du scrutin populaire aussi, il faudra que le «oui» soit majoritaire dans chaque localités pour que la commune unique se concrétise. Si le «non» l'emporte dans un ou deux villages, le processus de fusion sera stoppé.

Les communes favorables à un regroupement devraient alors relancer un nouveau projet entre elles, avec toutes les étapés budgétaires, exécutives, législatives et populaires.

Suite au récent échec du mariage Boudry-Bevaix-Cortaillod, des observateurs semblent douter que la fusion intercommunale du Val-de-Ruz puisse passer la rampe au premier coup, à quinze. O AXB

40 FRSB

**MANIFESTATIONS** 

Ticino

Assurément le meilleur garage.

Toutes dimensions, toutes exécutions.

Exposition

. Accès permanent

FRISBA SA

Fête de l'Ermitage

route de Servion 38

1083 Mézières VD

Tél. 021 903 27 27

A LOUER À CRESSIER

**CH. DE MORTRUZ 1** Appt de 3 pièces (75 m²), cuisine agencée, balcon Loyer Fr. 1000.— + Fr. 130.— de charges Libre dès le 1er juillet 2011 ou à convenir

**CH. DES GOUILLES 3** 

Appt de 4 pièces (87 m²), cuisine agencée, balcon Loyer Fr. 1340.— + Fr. 150.— de charges

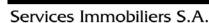
Libre dès le 1er août 2011

EMILE EGGER & CIE SA à Cressier

Tél. 032 758 71 10

La Colline des Fourches





## usp neuchâtel

#### A vendre aux Brenets Belle maison familiale

Bel immeuble de caractère.

Maison familiale de 2 appartements dont au rez-de-chaussée, 1 de 4 pièces de 110 m² refait à neuf. (Possibilité de créer 3 appartements) Et un magnifique triplex de 9 pièces de 250 m². Un grand garage en dur et 7 garages box enterrés, dépendances, jardin et verger de 1700 m². Excellente situation, quartier tranquille, lumineux et verdoyant. Très bon ensoleillement, vue sur le Doubs et la France voisine.

Prix sur demande.

Renseignements: 032 737 88 00

### A votre service 24h/24h sur www.optigestionsa.ch

Ernest-Roulet 3 - CP 166 - CH - 2034 Peseux Adresse E-Mail: info@optigestionsa.ch

PÔLE SUISSE

DE TECHNOLOGIE

**SOLA**<sup>†</sup>RE

## OptiGestion SA

Services Immobiliers S.A.

## uspineuchâtel

#### Cornaux

## Duplex de 4,5 pièces

Dans belle demeure villageoise de 3 appartements, au 1er étage avec ascenseur. Cet objet est composé de:

au rez-de-chaussée, hall d'entrée, 2 chambres, dont une avec accès direct dans la salle de douche/WC - lavabo. salle de bains séparée, WC-lavabo, cuisine entièrement agencée, salon avec cheminée et grand balcon. Au 1er étage: une galerie habitable,

1 chambre avec douche, WC-lavabo + auna. De nombreux coins de rangement, galetas, machine à laver et à sécher dans appartement. 1 place de parc extérieure, avec possibilité de louer 2 places supplémentaires à Fr. 50.- chacune.

Renseignements: 032 737 88 00

#### A votre service 24h/24h sur www.optigestionsa.ch

Ernest-Roulet 3 - CP 166 - CH - 2034 Peseux

L'EXPRESS arg

## **A LOUER**



Minergie®, ascenseurs, places de parc, garage souterrain, accès facilités pour les personnes à mobilité réduite, grand espace vert, place de jeux.

### Samedi 18 juin 2011

Groupe Weck, Aeby

SAVOIR IMMOBILIER

### Adresse E-Mail: info@optigestionsa.ch **MANIFESTATIONS**

Samedi 18 juin

**GRANDE BRADERIE** 

à la rue des Chavannes

à Neuchâtel

présente





Live music: SMILE THE BAND Nourriture et boissons US

SAMEDI 18 JUIN 2011

Live music: SILVER HEAD

**Place Espacité - Tente Louis Chevrolet** 

Live music: SWANPTRAIN (Louisiane)

Tombola, nourriture et boissons US

25 Stands de produits souvenirs US

Nourriture et boissons US **Grande Tombola (1er prix une voiture Chevrolet)** Rassemblement d'environ 1'000 Chevrolet tout propriétaire de Chevrolet bienvenu (sans inscription)

> 11h00 à 17h00 **Live music: ROB TRAINOR & BAND**

11h00 et 14h00 - Place du Marché 2 grandes rétrospectives commentées de 50 Chevrolet uniques

15h00 - Parade musicale avec la Musique Militaire du Locle **US Football Knights** avec 50 modèles Chevrolet emblématiques





14h00 à 17h30

20h30 à 01h00



www.100years-chevrolet.ch



Tourisme neuchâtelois Montagnes





CHEVROLET



SAIGNELÉGIER Des voleurs ont causé pour plus de 200 000 francs de dégâts.

## Gros casse au Centre de loisirs

#### DELPHINE WILLEMIN

Branle-bas de combat, hier matin, au Centre de loisirs des Franches-Montagnes à Saignelégier. Dans la nuit de mercredi à hier, des malfrats visiblement bien outillés ont forcé une multitude de portes du complexe sportif et visité les lieux en profondeur, à la recherche d'objets de valeur. Causant des dégâts estimés à «en tout cas 200 000 francs» selon le directeur André Willemin, ils ont carrément emporté le coffre avec eux et dérobé quelques montres et quelques milliers de francs d'argent en liquide. Selon la police cantonale jurassienne, il s'agit d'un des tout gros casses perpétrés dans la région.

C'est en arrivant au travail à 6h du matin que les femmes de ménage ont découvert le forfait. Durant la nuit, personne n'a rien entendu, alors même qu'une quinzaine de chambres d'hôtel étaient occupées.

«Je pense que les cambrioleurs avaient repéré les lieux avant», estime André Willemin. «La veille du casse, un homme est venu demander de l'argent à la réception, c'était peut-être pour prendre la température...» Tout porte à croire qu'il y avait plusieurs malfrats, visiblement pas des amateurs, et qu'ils avaient étudié les lieux à l'avance. En effet, ils ne sont pas entrés par la porte principale, mais ont fracassé le portail menant au spa, à l'arrière du bâtiment, pour grimper sur la terrasse du restaurant et défoncer une lourde porte vitrée de la salle à manger. Là, ils ont mis sens dessus dessous le bureau du gérant.

Dans le hall d'entrée, ils ont défoncé l'automate distribuant les tickets pour les installations



Dans le hall d'entrée, la vitrine de Maurice Lacroix a été forcée, les quatre montres exposées ont été dérobées. La plupart des lunettes de marque de la vitrine Paratte optique ont également été emportées. DELPHINE WILLEMIN

sportives. Comme il est vidé chaque soir, il ne restait «que» le fonds de caisse de 2000 francs. Le secrétariat a également été forcé. C'est là que le coffre, contenant quelques milliers de francs, a été emporté. Bien organisés, les brigands ont défoncé les lourdes portes de la patinoire, où ils ont déniché des chariots pour transporter leur butin à l'aise. «On a retrouvé le coffre près du compost de Saignelégier

dans la journée!», précise André Willemin, dont le bureau a aussi été forcé.

Dans le couloir d'entrée du complexe, deux vitrines ont été démolies. Les quatre montres Maurice Lacroix ont été dérobées, tout comme les dizaines de paires de lunettes de marque de la boutique Paratte optique.

«C'est ridicule», soupirait le directeur tandis que des agents d'assurance s'affairaient à inventorier les dégâts. «Toute cette casse pour finalement assez peu de liquide. Rien que pour remplacer l'automate, il faudra 50 000 à 80 000 francs.» La police judiciaire a passé deux heures sur place hier matin, afin de relever les empreintes. Nous avons cherché à en savoir plus sur les pistes envisagées, mais la police cantonale se refuse pour l'heure à tout commentaire, nouveau code de procédure oblige. •

#### **LA CHAUX-DE-FONDS**

### La Balance sur une voie

Tout change. Même les choses intangibles. Très prochainement, le tronçon Hôtel-de-Ville - Neuve de la rue de la Balance, à La Chaux-de-Fonds, ne comptera plus qu'une seule piste de circulation pour les véhicules automobiles. Ĉette voie unique sera bordée d'une piste cyclable. Cette modification, qui s'appuie sur une étude des ingénieurs du bureau spécialisé Transitec, à Lausanne, se fera dans la foulée de la réfection du carrefour, dont la date n'est toutefois pas encore connue. Mais la décision est prise, confirme Blaise Fivaz, chef du Service du domaine public. Cette modification pourrait avoir des conséquences non négligeables sur la fluidité du trafic dans cette partie du centre-ville.

#### Bouchons programmés

C'est l'avis du moniteur d'autoécole Gilles Graf: «Une voie de présélection sert à faciliter la fluidité du trafic», rappelle-t-il. «Si on supprime la voie de présélection, tous les véhicules se retrouvent sur la même voie.» Les bouchons sont donc programmés, prévoit-il.

Il est d'autant plus dubitatif que «ce carrefour, qui produisait des bouchons depuis des lustres, fonctionne très bien depuis la suppression des feux.» Un brin ironique, il estime que «la plupart des problèmes de circulation qu'on a à La

Chaux-de-Fonds, ce sont les autorités qui les créent!»

Blaise Fivaz ne partage ni cette analyse, ni ces critiques, ni ces craintes. Les véhicules venant de la place de l'Hôtel-de-Ville sont prioritaires sur ceux venant de la rue du Versoix, rappelle-t-il. Donc le trafic sud-nord s'écoulera aussi facilement que maintenant.

Jean-Marc Dupasquier, ingénieur chez Transitec, apaise aussi les craintes de bouchons brandies par Gilles Graf. «Les comptages que nous avons effectués montrent qu'aux heures de pointe, sur 500 véhicules à l'heure provenant de la place de l'Hôtel-de-Ville, 170 à 180 tournent sur la rue Neuve.» Les deux tiers des véhicules continuent tout droit.

La justification du passage à une seule voie s'inscrit dans la géographie même de ce tronçon. «La largeur de la chaussée est de 4m80», relève Blaise Fivaz. «Cela fait 2m40 par voie de circulation alors que les normes de l'Association suisse des professionnels de la route la fixent à 3m10.»

En définitive, seul l'avenir permettra de dire si la mesure portera les effets escomptés sur la sécurité sans entraver outre mesure la fluidité du trafic automobile. Le cas échéant, dit Blaise Fivaz, les responsables sont prêts à revoir leur copie. • LBY



Actuellement déjà, des véhicules mal positionnés rendent la deuxième voie inopérante. CHRISTIAN GALLEY

au lieu de 53.9

**DENNER**<sup>®</sup>

Le discounter suisse

#### LA PATINOIRE D'AJOIE ET UNE ENTREPRISE HORLOGÈRE AUSSI VISITÉES

Dans la nuit de mardi à mercredi, soit un jour avant le casse au Centre de loisirs, des cambrioleurs ont également sévi à la patinoire d'Ajoie, à Porrentruy, ainsi que dans l'entreprise horlogère Edox, aux Genevez.

«Ils ont fracassé l'appareil à cigarettes en 1000 morceaux», indique Christiane De Martin. La gérante du restaurant de la patinoire d'Ajoie est encore sous le choc. «Ils ont arraché tous les cylindres des portes et causé beau-

coup de dégâts, pour ne voler que 700 francs de fonds de caisse. J'ai découvert ça le matin en arrivant.»

Chez Edox aux Genevez, les malfrats ont emporté des montres et de l'argent. «Le butin est important», a indiqué à l'Agence télégraphique suisse la procureure Frédérique Comte, sans articuler de chiffres. «Il est encore trop tôt pour dire s'il y a un lien entre ces affaires», a encore affirmé la procureure. • DWI

au lieu de 46.50







Conférences organisées en collaboration avec des ophtalmologues suisses.

#### «La dégénérescence maculaire liée à l'âge»

Jeudi, 23 juin 2011

Salle de la Paroisse Notre-Dame, Faubourg de l'Hôpital 65, Neuchâtel (Salle du Faubourg)

17.30 - 18.30 et 20.00 - 20.30 h Exposition de moyens auxiliaires 18.30 - 20.00 h Conférences

«La dégénérescence maculaire liée à l'âge – ses causes et les possibilités de traitement»

Dr. méd. Ralf Kiel, Médcin-chef du Service d'Ophtalmologie de l'Hôpital de la Providence, 2001 Neuchâtel

«Moyens optiques pour personnes affectées de DMLA» Claude-Alain Badoux, ergothérapeute spécialisé,

CENTREVUE autonomie et intégration, 2034 Peseux

La dégénérescence maculaire liée à l'âge (DMLA) est une maladie de la rétine, au fond de l'œil. Elle cause la dégradation ou la perte de la vision dans la zone où l'acuité visuelle est maximale. Dans le monde occidental, la DMLA est la cause la plus importante du handicap visuel sévère chez les personnes de plus de 50 ans

Entrée libre!

#### Organisée par: **Retina Suisse**

Beratungsstelle Zürich Ausstellungsstrasse 36, 8005 Zurich Tél. 044 444 10 77, fax 044 444 10 70 info@retina.ch

Causes médicales

moyens auxiliaires optiques

moyens de réadaptation

traitements

Service de consultation Lausanne p/a Hôpital ophtalmique Jules Gonin 1000 Lausanne, Tél. 021 626 86 52 info.lausanne@retina.ch

En collaboration avec CENTREVUE, Rue de Corcelles 3, 2034 Peseux

Avec le soutien financier de Novartis Pharma Schweiz AG

## DROITS H. MAINS

**★ www.actiondecareme.ch** 

## LA CARTE par le menu



Viviane Mentha et Werner Bolliger • 2063 Vilars Tél. 032 852 0 852 • www.lacharrue.ch

## Promotions d'été

### Nos viandes sur le grill

T-Bone Angus Beef (origine Irlande) 350g Fr. 39.-Entrecôte de cheval 300g Fr. 29.-

Servis sur planche avec 4 sauces et baked potatoes

### Nos fondues Chinoise ou Bacchus

Viande fraîche à discrétion Sauces maison et pommes frites

Tournedos de cheval bardé

Fr. 26.-

250g Fr. 29.-

### **IMMOBILIER - À VENDRE**



www.homeplus.ch 2072 St-Blaise 032 721 43 45



Nous prions les personnes et les entreprises qui publient des annonces sous chiffres de répondre promptement aux auteurs des offres qu'elles reçoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est l'intérêt de chacun que ce service fonctionne normalement. On répondra donc même si l'offre ne peut être prise en considération et on retournera le plus tôt possible les copies de certificats, photographies et autres documents joints à ces offres. Les intéressés leur en seront reconnaissants, car ces pièces leur seront absolument

nécessaires pour répondre à d'autres

demandes.

Répondez s.v.p. aux

offres sous chiffres...

#### **AVIS DIVERS**

CHE

/MOIS





smart fortwo coupé pure mhd, 45 kW/61 ch, climatisation, 999 cm³, prix de vente au comptant CHF 16 110.-, durée 36 mois, 10 000 km/an, intérêt annuel effectif 5.01% 1er grand loyer CHF 4735.-, CHF 99.- tout inclus dès la  $2^{\rm e}$  mensualité y c. assurance responsabilité civile et casco complète, 10 ans de maintenance et 3 ans de garantie smart ainsi que 3 ans de smartmove Assistance. L'offre de leasing n'est pas cumulable avec d'autres promotions. Cette promotion de leasing s'applique à toutes les smart neuves avec climatisation pour une conclusion de contrat jusqu'au 31.8.2011 (immatriculation jusqu'au 30.9.2011). Si le choix ne se porte pas sur le véhicule susmentionné, possibilité d'opter pour un 1er grand loyer selon souhait client, voire de renoncer au 1er grand loyer, durée selon souhait client. S'il ne s'agit pas du modèle smart fortwo coupé pure mhd (45 kW/61 ch, 999 cm3) avec climatisation, un supplément d'assurance mensuel est à la charge du client. Mercedes-Benz Financial Services Schweiz AG n'accorde aucun leasing si celui-ci peut engendrer un surendettement du preneur de leasing. Tous les prix incluent la TVA de 8%. Modèle illustré: smart fortwo coupé passion mhd.

## D'EMPLOI

**OFFRES** 





Pour des emplois temporaires, avec prise d'emploi immédiate, nous recherchons plusieurs:

#### Bijoutiers-sertisseurs

Expérimentées dans les opérations suivantes:

- Travail sous binoculaire
- Pose de pierres et
- Bouler

#### Lieu de travail : La Chaux-de-Fonds

Veuillez faire parvenir votre candida-

Kelly Services (Suisse) SA, Gerardo Forino Av. Léopold-Robert 65 2300 La Chaux-de-Fonds gerardo.forino@kellyservices.ch Tél. 032 910 55 10

kellyservices.ch



**ETOILE AUTOMOBILE SA ETOILE AUTOMOBILE SA/MERCAY SA** Cortaillod - Tél. 032 7 290 290

Delémont - Tél. 032 423 06 70

#### ÉVASION

#### Le plus vaste marché d'Europe

A Barcelone, il est coutume de dire que ce que l'on ne trouve pas à la Boqueria, on ne le trouve nulle part ailleurs.

PAGE 16

# LE MAG

**VAL-DE-TRAVERS** La plus grande exposition à ciel ouvert de Suisse s'ouvre demain.

## A Môtiers, l'art est la fête de tous

#### CATHERINE FAVRE

A Môtiers, la chasse à la baleine et à quelques autres ovnis est ouverte. Monumentale du haut de ses cinq mètres, totalement incongrue, la carcasse de cétacé créée par Christian Gonzenbach dans le parc Girardier donne le ton des réjouissances qui démarrent demain au fil des rues et chemins forestiers.

Quelque 70 artistes et 36 sculptures – oh pardon, interventions – sont de la fête. Surprenantes, poétiques, impertinentes, voire énigmatiques, les œuvres sélectionnées pour cette sixième édition, devraient réjouir les aficionados de la grande messe champêtre de l'art. Près de 30 000 visiteurs sont attendus. Désormais incontournable, l'exposition met en résonances la création la plus pointue avec la magie du décor naturel et historique de Môtiers.

Comme pour brouiller à l'envi les frontières de plus en plus floues de l'art, les habitants aussi jouent le jeu, proposant quelques insidieuses interventions aux fenêtres de leurs maisons, dans les jardins, les garages. Car, ici, l'art est la fête de tous.

Certes, comme dans tout raout contemporain, le plaisir de la découverte se mérite. Célèbres ou moins en vue, les plasticiens, vidéastes ou performeurs qui font œuvre artistique à Môtiers, ont le geste facétieux. Tout amuse ces grands gamins. Ils se jouent des sons à l'image d'Emmanuelle Antille et Christian Pahud, auteurs d'un «Drive-in-Radio» permettant aux Môtisans de s'adresser aux visiteurs de l'expo.

Ils démystifient les icônes: Jean-Jacques Rousseau est sacré premier hippie de l'histoire dans la vitrine du salon de coiffure du village par la grâce d'Erick Steinbrecher; alors que Donatella Bernardi appose au fronton de la distillerie d'absinthe un jeu de néons clinquants dignes d'un tripot de Las Vegas à cette enseigne: «JJR Pole dance».

D'autres donnent à voir le temps qui passe, telle Marie Velardi qui peint en rouge l'infime relique d'un écriteau incrusté dans un hêtre bicentenaire.

Certains encore transforment l'invisible en geste artistique: ainsi Pascal Schwaighofer a vaporisé sur les billets d'entrée de l'essence de sève de sapin...

Assagis, les trublions du beau et de l'ordre établi? Non, heureusement! Mais un peu moins exubérants qu'autrefois peut-être, plus cohérents aussi et sans doute plus sereins à l'instar de Ben. L'apôtre du Fluxus, qui dans les années 1960 s'arrachait les poils du nez en guise de performance, a simplement tracé sur le toit d'une maison du village, ce credo: «Je suis bien ici».

Une présence abstraite en forme de squelette de baleine pour opposer le quotidien au merveilleux.» CHRISTIAN GONZENBACH ARTISTE GENEVOIS

### Elevage intensif de Marcus Egli



Au même titre que la culture de moules dans l'eau de mer peut se pratiquer sur des pieux, l'artiste des Ponts-de-Martel se demande «si l'on peut élever des êtres humains de la même manière?»

#### Les femmes de Rudolf Blättler



On trouve même quelques sculptures à Môtiers! Tel ce bronze de Rudolf Blättler accompagné de cette interrogation: «Quelle femme voyez-vous dans ce personnage écartelé?»

#### ARTS EN PLEIN AIR – MODE D'EMPLOI

**VERNISSAGE** Demain dès 14h, performances à 14h30 et 15h au village, partie officielle à 15h30 au parc Girardier; dès 16h15, visite de l'exposition.

**PARCOURS** 4 km dans le village et ses environs (3 à 4 heures de marche).

**PRATIQUE** Du 18 juin au 18 septembre, du mardi au dimanche de 10h à 18h.

**CATALOGUE** «Môtiers 2011», ouvrage superbement illustré publié sous la direction de l'ethnologue Jacques Hainard, www.artmotiers.ch

## ENTRETIEN AVEC...



PIERRE-ANDRÉ DELACHAUX ENSEIGNANT À LA RETRAITE, FONDATEUR, CURATEUR ET ÂME DE «MÔTIERS ART EN PLEIN AIR»

## «L'art, c'est le geste abstrait qui échappe à la logique du quotidien» Roman Signer et son banc public fra Le renouvellement est constant. A encore, Jean-Jacques Rousseau qui Autre

cassé par une barre de métal donnent-ils le ton de «Môtiers 2011»?

Non, pas forcément. Ce n'est d'ailleurs pas un acte de destruction gratuit, son geste va au-delà de la performance artistique. Il trouvait ce blanc trop tranquille. Et comme la commune projetait de toute façon de le remplacer, il l'a pulvérisé dans la volonté de casser les habitudes des promeneurs. Mais l'esprit de l'édition 2011 réside plutôt dans l'inscription de Ben: «Je suis bien ici». Les artistes aiment venir chez nous parce qu'ils s'y sentent bien.

En vertu des statuts de l'exposition, seuls des créateurs suisses ou vivant en Suisse peuvent être invités à Môtiers. Comment dans ces conditions renouveler votre discours artistique?

Le renouvellement est constant. A côté des artistes de renommée internationale qui nous accompagnent depuis le début ou presque, tels Mosset, Signer, Ben, Armleder, Sylvie Fleury et bien d'autres, le jury sélectionne de nombreux jeunes créateurs. La plupart vivent à l'étranger, à San Francisco, Berlin, Bruxelles, Rome, New Delhi, ils nous apportent en quelque sorte les nouvelles du reste du monde en matière d'art contemporain.

Bien sûr, mais le potentiel de créativité de vos hôtes n'est-il pas limité par la contrainte d'élaborer des œuvres in situ, selon les thèmes donnés par la nature et l'histoire du lieu?

Pas du tout! Par exemple, la fée verte, un grand classique, n'est jamais traitée de la même manière. Ou encore, Jean-Jacques Rousseau qui inspire trois artistes cette année: Alain Huck, Donatella Bernardi, Erick Steinbrecher.

## A Môtiers, le terme même de sculpture semble proscrit?

Passées les premières éditions, qui s'appelaient encore «Exposition suisse de sculptures», nous avons évolué vers des interventions in situ, pas forcément minimalistes, mais de plus en plus conceptuelles. Ce n'est plus tellement le résultat qui prévaut, mais le geste, l'idée artistique.

John Armleder, qui est resté proche de la mouvance Fluxus, déplace simplement des boilles de lait de l'autre côté de la rue. Par ce geste, il veut casser l'habitude du regard. L'art c'est aussi cela, le geste abstrait qui échappe à la logique du quotidien.

Autre exemple, la simple planche de béton exposée par Emilie Ding ne parlera peut-être pas à tout le monde, mais c'est une allusion pleine d'humour au minimalisme célèbre dans l'histoire de l'art améri-

#### Encore faut-il saisir le concept?

Dans le dépliant distribué aux visiteurs, nous avons indiqué en quelques mots pour chaque œuvre une clé d'entrée. Non seulement le public nous suit, mais les habitants de Môtiers, sans lesquels rien ne serait possible, évoluent avec nous. Si les premières installations de Mosset faisaient scandale, aujourd'hui, les artistes peuvent venir avec les propositions les plus folles, pour autant qu'il y ait un discours cohérent derrière. • CFA

#### Les cheveux de Jean-Jacques



Erik Steinbrecher expose dans la vitrine du salon de coiffure du village, «Les cheveux de Monsieur Rousseau, premier hippie de l'histoire».

**Edition Ginette Briant** 

Morgan venait d'entrer à son tour dans l'appartement. Il ne savait ce qui l'avait poussé à remettre au lendemain ses occupations et la petite fête que ses copains voulaient lui faire. Une sorte de prescience sans doute. Malgré cela, visiblement, il serait arrivé trop tard. Son sang ne fit qu'un tour. Il comprit ce qui s'était passé en voyant le lieutenant Fox ranger son arme dans son étui.

- Karine! ma chérie!
- Il l'attira à lui, la berça comme une enfant.
- Elle est morte? questionna-t-il, incrédule, en désignant le corps inerte de Mlle Crocker.
  Oui. J'ai été contraint à cette extrémité.
  Cela me vaudra quelques ennuis avec mes supérieurs, mais on en a enfin vraiment terminé avec elle.
- Comment avez-vous appris?
- Deviné, plutôt. On nous avait avertis que, transportée à l'infirmerie de la prison, puis à l'hôpital pour troubles mentaux caractérisés, elle s'en était évadée après avoir changé de vêtements dans le vestiaire des infirmières. Personne ne savait où elle avait pu se rendre... En réfléchissant, je me suis dit qu'une seule personne devait encore l'obséder, vous, Mademoiselle. Elle avait bien entendu mémorisé votre adresse, Morgan. Cette femme était le diable personnifié! La mort de son patron n'a fait que renforcer sa détermination.
- Comment pourrons-nous jamais vous remercier? balbutia le jeune homme.
- Fox, modeste, se détourna:
- J'appelle mes hommes et une ambulance pour vous, Mademoiselle. Il faut vous faire soigner.

Toujours incapable de parler, Karine s'accrochait à son fiancé en faisant signe qu'elle ne voulait pas le quitter.

- Faisons d'abord venir un médecin, nous nous en remettrons à son diagnostic.

Elle acquiesça de la tête, entre deux quintes de toux, jeta un coup d'œil révulsé en direction de Crocker, frissonna. Morgan la souleva pour la transporter dans la chambre où il l'obligea à s'allonger sur le lit. Elle se blottit contre son épaule. Il la cajolait, conscient de l'horreur qui l'imprégnait encore :

– Mais cette fois-ci, c'est fini, tout à fait fini. Ils virent par la fenêtre les lumières du Boston Harbor vaciller dans la nuit. – Je t'aime, dit-il avec passion. Je veux t'épouser très vite, le plus vite possible. Il me semble que lorsque nous serons mariés, rien de fâcheux ne pourra nous arriver. D'accord, chérie?

Elle porta une main sa gorge, toujours si douloureuse qu'elle ne pouvait prononcer un mot, fit signe que oui en abaissant les paupières. Il les baisa l'une après l'autre en la serrant contre lui

- N'auras-tu pas de regrets de quitter Boston? Et comme ses prunelles l'interrogeaient:
- Je suis nommé à New York... à la rédaction. Elle sourit largement, lui serra le bras, se pendit à son cou pour le féliciter.

La haute silhouette de Fox s'encadra dans le chambranle de la porte. Sur le point de les interpeller, il renonça à troubler leur intimité.

– C'est tout de même beau, l'amour... marmonna-t-il. Et ça peut consoler de bien des peines!

Maintenant les hommes du labo sécurisaient la scène, les flashes crépitaient pour fixer à jamais la position de la morte et, par voie de conséquence, l'angle de tir. D'Alexandra Crocker, de son autorité au sein de l'entreprise, de ses passions comme de sa folie meurtrière, il ne restait que ce corps sans vie que l'on s'empressa d'enfermer dans un grand sac noir.

- Nom d'un chien! s'exclama Fox, Elle nous aura mis en échec pendant des années. C'était une sacrée bonne femme!
- Croyez-vous qu'elle aurait encore sévi longtemps? questionna son adjoint arrivé un peu tard à la rescousse.
- Impossible. Le destin lui avait donné ici son ultime rendez-vous. J'aurais préféré que ce ne fût pas avec moi.
- Des regrets, Chef?

Fox le regarda comme s'il posait une question incongrue, haussa les épaule, souleva son chapeau et s'essuya le front en un geste machinal, puis il se laissa tomber sur le premier siège à sa portée et dit, las soudain des turpitudes auxquelles il était confronté chaque jour jusqu'à des heures indues:

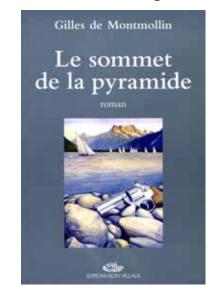
– Prévenez ma femme que, ce soir, je rentrerai dîner

FIN

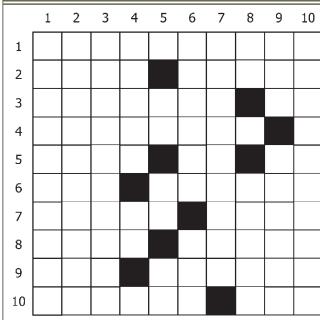
Dès demain nouveau feuilleton

## Le sommet de la pyramide

Roman de Gilles de Montmollin Editions Mon Village SA



#### MOTS CROISÉS



Pas à eux. 8. Court sur pattes. En dessous de la moyenne. 9. Crie sous la ramée.

Horizontalement

Comme le Mexicain de Marcel Amont. 10. Anneau de fixation. Sont les bienvenus.

Verticalement
1. Pour débuter dans la littérature. 2. Donner un ordre. 3. Dévouées à des intérêts religieux. 4. Sûrement argentée. Pronom réfléchi. 5. Sur la Tille. Sert à doubler. British Airways. 6. Dame baudet. Capitale du Béarn. 7. Femmes infidèles. 8. Grugé. Usager de la route. 9. Parti derrière le petit

Nicolas. Entre dans la composition des

corps gras. 10. D'un effet durable.

1. Occupe toute la place du marché. 2. Destination idyllique pour les touristes. Ancien signe de notation musicale. 3. Vent

estival qui souffle sur la Méditerranée.

L'après-midi. 4. Passer la main en douceur.

5. Prophète juif. Plaqué en Suisse alle-

mande. Pseudonyme courant. 6. Documentation réduite. Chien de chasse

qui travaille en meute. 7. Oiseau-trompette.

**Horizontalement** 1. Ordination. 2. Bouddhisme. 3. Tuée. UR. If. 4. Eclairées. 5. Mo. Lois. EV. 6. Pureté. Psi. 7. Elu. Aa. 8. Rage. Altaï. 9. Editer. Ide. 10. Rétentions.

**Verticalement** 1. Obtempérer. 2. Roucoulade. 3. Duel. Rugit. 4. Idéale. Eté. 5. ND. Iota. En. 6. Ahurie. Art. 7. Tires. Al. 8. Is. Patio. 9. Omises. ADN. 10. Nef. Viciés.

#### **HOROSCOPE**

Solutions du n° 2102

#### **BÉLIER** (21.3 - 20.4)

Amour : il semblerait que ce soit l'heure des grandes remises en question. Travail-Argent : vous devrez assumer de lourdes responsabilités. Vos supérieurs vous observent. Vous saurez faire bonne impression. Santé : vous accumulez la fatigue. Il faudrait que vous vous couchiez à des heures convenables.

#### **TAUREAU** (21.4 - 21.5)

Amour: des changements dans votre vie sentimentale vous permettent d'envisager l'avenir avec une confiance retrouvée. Travail-Argent: vous n'avez pas intérêt à vous attirer les foudres de votre entourage professionnel, alors faites un effort de diplomatie. Santé: bonne vitalité.

#### **GÉMEAUX** (22.5 - 21.6)

Amour : vous ne reculerez devant rien pour conquérir ou reconquérir celui ou celle que vous aimez. Vous êtes

déterminé. **Travail-Argent :** vous prendrez un peu de recul. Cela vous permettra de préparer vos démarches, vos rendez-vous sans stress. **Santé :** délassez-vous, faites de la relaxation.

#### **CANCER** (22.6 - 22.7)

Amour: vous ressentez trop de pression de la part de votre partenaire et n'allez pas tarder à vous rebeller. Travail-Argent: vous pourriez avoir l'opportunité de renforcer votre position profession-

nelle. Sachez saisir votre chance. **Santé :** tout va bien dans ce domaine.

#### LION (23.7 - 22.8)

Amour: n'hésitez pas à tenir compte des conseils de votre partenaire. Ils vous seront précieux. Travail-Argent: vous serez impatient et aurez du mal à le cacher. Pourtant, vous aurez tout intérêt à ne pas brûler les étapes. Santé: votre peau sera fragilisée, protégez-la, hydratez-la.

#### VIERGE (23.8 - 22.9)

Amour: cette journée s'annonce forte en émotions. Ne laissez pas passer votre chance! Travail-Argent: vous êtes un vrai panier percé et votre générosité risque de vous coûter cher. Faites attention à vos dépenses, les tentations seront grandes. Santé: belle énergie. Pratiquez une activité physique régulière.

#### **BALANCE** (23.9 - 22.10)

Amour: vous vous sentirez d'humeur plus conquérante et trouverez beaucoup de charme aux aventures sentimentales qui se présenteront aujourd'hui. Travail-Argent: vous qui êtes ambitieux et travailleur, vous saurez organiser efficacement votre carrière. Santé: possibilité d'hypertension. Surveillez votre alimentation.

#### **SCORPION** (23.10 - 22.11)

Amour: c'est une journée que vous vivrez dans un climat passionné ou passionnel. Tous les plaisirs seront au rendez-vous. **Travail-Argent:** c'est le calme plat en ce moment. Mais que cela ne vous empêche pas de réfléchir un peu à vos projets d'avenir. **Santé:** manque de vitalité.

#### **SAGITTAIRE** (23.11 - 22.12)

**Amour:** des concessions sont indispensables. Vous devez faire des efforts pour retrouver l'harmonie dans

votre couple. **Travail-Argent :** vous essaierez d'influencer les autres pour arriver à vos fins. Ne soyez pas surpris si on ne vous écoute pas ! **Santé :** vous ne dormez pas assez.

#### **CAPRICORNE** (23.12 - 20.01)

Amour: célibataire, vous faites de moins en moins attention à vous et à votre look. Travail-Argent: au bureau, vous n'êtes pas toujours de bonne humeur. Ne mélangez pas votre vie privée avec

votre vie professionnelle. Les deux ne font pas bon ménage! **Santé:** faites du sport.

#### **VERSEAU** (21.1 - 19.2)

www.centre-toyota.ch

Amour: méfiez-vous d'une personne qui ne rêve que de semer la discorde dans votre couple. Ne laissez personne s'immiscer dans votre intimité. Travail-Argent: finissez ce que vous avez commencé! Procédez par ordre et établissez un vrai planning. Santé: la lassitude gagne du terrain.

#### **POISSONS** (20.2 - 20.3)

Amour: vous serez sans doute amené à ouvrir une discussion animée pour trouver un terrain d'entente. Travail-Argent: sachez vous montrer diplomate dans vos relations professionnelles. Vous serez tenté par des placements risqués. Abstenez-vous pour le moment. Santé: excellente.



Nos énergies s'activent pour vous. www.groupe-e.ch





#### Apollo 1

Faubourg du Lac 11, tél. 0900 900 920

#### Pirates des Caraïbes 4 -La fontaine de jouvence

5e semaine - 12/12

Acteurs: Johnny Depp, Penélope Cruz. Réalisateur: Rob Marshall

DIGITAL 3D - Le capitaine Jack Sparrow se retrouve embarqué dans un voyage inattendu à la recherche de la légendaire Fontaine de louvence..

VF VE au MA 14h30. 17h30. 20h30. **DERNIERS JOURS!** VE. SA 23h30

#### Apollo 2

Faubourg du Lac 11, tél. 0900 900 920

#### The hangover part II -Very bad trip2 4e sem. - 16/16 Acteurs: Ed Helms, Bradley Cooper,

Zach Galifianakis. Réalisateur: Todd Phillips. Suite de l'éponyme comédie à succès se déroulant cette fois-ci en Thaïlande.

VF VE au MA 16h, 20h15. VE et SA 22h45

#### Rio 10e semaine - Pour tous/7 Réalisateur: Carlos Saldanha.

EN DIGITAL 3D - Vivant confortablement dans sa cage, un perroquet américain va bientôt se rendre à Rio de Janeiro.

VF VE au MA 14h

#### Le chat du rabin 3e semaine - 7/14 Acteurs: François Morel, Maurice Bénichou. Réalisateur: Joann Sfar.

DIGITAL 3D - Alger, années 1920. Le rabbin Sfar vit avec sa fille Zlabya, un perroquet bruyant et un chat espiègle qui dévore le perroquet et se met à parler pour ne dire que des mensonges. Le rabbin veut l'éloigner. Mais le chat, fou amoureux de sa petite maîtresse, est prêt à tout pour rester auprès d'elle... même à faire sa bar mitsva! Le rabbin devra enseigner à son chat les

rudiments de loi mosaïque! Une lettre apprend au rabbin que pour garder son poste, il doit se soumettre à une dictée en français. Pour l'aider, son chat commet le sacrilège d'invoquer l'Eternel. Le rabbin réussit mais le chat ne parle plus. On le traite de nouveau comme un animal ordinaire Son seul ami sera bientôt un peintre russe en guête d'une lérusalem imaginaire où

vivraient des Juifs noirs. Il parvient à convaincre le rabbin, un ancien soldat du Tsar, un chanteur et le chat de faire avec lui la route coloniale.

**DERNIERS JOURS!** VF VE au MA 18h15

#### Apollo 3

Faubourg du Lac 11, tél. 0900 900 920

Limitless 2e semaine - 16/16 Acteurs: Robert De Niro, Bradley Cooper, Réalisateur: Neil Burger.

Un écrivain essaie une nouvelle drogue censée décupler les facultés intellectuelles. Celui-ci devient célèbre grâce à la substance mais bien vite des effets secondaires

> VF VE au MA 20h15 VE, SA 22h30

#### **Low Cost** 2e semaine - 12/12 Acteurs: Jean-Paul Rouve, Judith Godrèche,

Gérard Darmon. Réalisateur: Maurice Barthélémy. Excédés par une attente de 8 heures dans un avion dont la clim est en panne, les passagers du vol Low Cost Dierba-Beauvais sont prêts à tout pour rentrer chez eux. Même à décoller sans le pilote.

**DERNIERS IOURS!** VF VE au MA 14h15

#### Gianni e le donne 3e semaine - 7/14 Acteurs: Gianni di Gregorio, Valeria Bendoni,

Réalisateur: Gianni di Gregorio.

Gianni est à la retraite. Il y a beaucoup de choses qui sont suiettes à réflexion, mais l'amour n'en fait pas partie. Dans sa naïveté Gianni ignorait totalement que les hommes de son âge vivaient tous un second printemps. L'idée fait son chemin et il reste seulement à savoir quand elle se réalisera. **DERNIERS IOURS!** 

VO It s-t fr/all VE au MA 16h15

#### Minuit à Paris 6e semaine - 7/12 Acteurs: Owen Wilson, Rachel McAdams. Réalisateur: Woody Allen.

Un jeune couple d'Américains dont le mariage est prévu à l'automne se rend pour quelques jours à Paris. La magie de la capitale ne tarde pas à opérer, tout particulièrement sur le jeune homme amoureux de la Ville-lumière et qui aspire à une autre vie que la sienne. **DERNIERS JOURS!** 

VO s-t fr/all VE au MA 18h15

#### Arcades

Faubourg de l'Hôpital 5, tél 0900 900 920

#### Kung Fu Panda 2 2e semaine - Pour tous/7

Réalisateur: Jennifer Yuh Nelson. EN PREMIÈRE SUISSE! EN DIGITAL 3D - Suite du film d'animation à succès dans lequel un panda balourd tente d'apprendre les arts

VF VE au MA 14h, 16h15, 18h30, 20h45

#### Bio

Faubourg du Lac 27, tél 0900 900 920

#### L'arbre de vie 5e semaine - 10/16

Acteurs: Brad Pitt, Sean Penn. Réalisateur: Terrence Malick

PALME D'OR FESTIVAL DE CANNES 2011! Jack grandit entre un père autoritaire et une mère aimante, qui lui donne foi en la vie. La naissance de ses deux frères l'oblige bientôt à partager cet amour inconditionnel, alors qu'il affronte l'individualisme forcené d'un père obsédé par la réussite de ses enfants. VF VE au MA 20h15

Le gamin au vélo 4e semaine - 10/12 Acteurs: Cécile de France, Thomas Doret. Réalisateur: Jean-Pierre Dardenne.

GRAND PRIX FESTIVAL DE CANNES 2011 - Cyril, bientôt 12 ans, n'a gu'une idée en tête: dans un foyer pour enfants. Il rencontre par hasard Samantha, qui tient un salon de coiffure et qui accepte de l'accueillir chez elle encore l'amour que Samantha lui porte, cet amour dont il a pourtant besoin pour apaiser

#### Rex

Faubourg de l'Hôpital 16, tél 0900 900 920

#### X-Men: le commencement 3e semaine - 12/14

Acteurs: lames McAvov, Kevin Bacon. Réalisateur: Matthew Vaughn

«X-Men: Le commencement» nous entraîne aux origines de la saga X-Men révélant une histoire secrète autour des événements maieurs du 20e siècle.

VF VE au MA 15h, 20h15. VE et SA 23h15

#### **Une séparation** 2e semaine - 16/16 Acteurs: Leila Hatami, Peyman Moadi

Réalisateur: Asghar Farhadi OURS D'OR BERLIN 2011! Lorsque sa femme le

quitte, Nader engage une aide-soignante pour s'occuper de son père malade. Il ignore alors que la jeune femme est enceinte et a accepté ce travail sans l'accord de son mari, un homme psychologiquement instable...

VO s-t fr/all VE au MA 17h45

#### Studio

Faubourg du Lac 7, tél 0900 900 920

#### Pourquoi tu pleures? 1re semaine - 12/14

Acteurs: Benjamin Biolay, Emmanuelle Devos, Nicole Garcia. Réalisateur: Lewkowicz.

EN PREMIÈRE SUISSE! A quelques jours de son mariage, un jeune homme qui n'en a pas l'habitude se retrouve confronté à des

VF VE au MA 15h30, 18h, 20h30



retrouver son père qui l'a placé provisoirement pendant les week-ends. Mais Cyril ne voit pas

VF VE au MA 16h, 18h15

### AGENDA

#### NEUCHATEL

#### SPECTACLE/CONCERT/ CONFÉRENCE

#### «Aime-moi por favor!»

Théâtre du Pommier D'après Lucia Etxebarria. Par les élèves de 3e année de l'école de théâtre Ve 17.06, sa 18.06, 20h30. Di 19.06, 17h.

#### Vernissage

Collégiale. «Vie d'un monument» Exposition sur l'histoire de la Collégiale depuis sa construction Ve 17.06, 18h.

#### Trio Contempo

Théâtre du Passage. Tango argentin. Concert suivi d'une Milonga avec DJ Nat de tangomoon. Ve 17.06, 20h.

#### **Olivier Vuille**

Café du Cerf.

#### Ve 1706, 18h

**Ribs & Bacon** Café du Cerf.

Ve 17.06, 21h30.

#### **Concert autour** du clavecin Ruckers

Musée d'art et histoire Par Odile Edouard Claire Antonini, Alain Gervreau et Philippe Despont. Sa 18.06, 20h15

#### «L'énergie solaire en fête»

Patinoire du Littoral. Sa 18.06, 10h-19h. Di 19.06, 10h-17h.

#### MaroMan

Café du Cerf Sa 18.06, 21h30.

#### «Mass of the children»

Temple du Bas. De John Rutter. Par le Chœur et l'Ensemble instrumental du Millénaire. le Chœur d'enfants des Terreaux, les solistes Monique Volery et Michel Dumonthay. Sous la direction de Veneziela Naydenova. Sa 18.06, 18h.

#### **Imperial Tiger Orchestra**

Musée d'ethnographie. Musique éthionienne des années 1970 Sa 18.06, 21h.

#### **Irish Trad** Café du Cerf Di 19.06, 18h30

### LA CHAUX-DE-FONDS

#### SPECTACLE/CONFÉRENCE

SAMBIAGIC

Le grand spectacle de l'eau et <u>du feu</u>

#### Les journées musicales du Conservatoire

Salle Faller. Concerts et spectacles offerts par les élèves et les professeurs du Conservatoire et leurs invités. Ve 17.06, dès 18h. Sa 18.06 et di 19.06, dès 10h.

#### «Désalpe»

Temple Allemand. Ode à l'hiver perdu pour quatre cors des Alpes et trois corps des plaines. Texte et supervision artistique, Antoine Jaccoud. Jeu, Françoise Boillat, Johanne Faivre Kneubühler et Isabelle Meyer. Musique, Quatuor Dacor.

Ve 17.06, 20h30. Sa 18.06 et di 19.06, 19h.

#### **EXPOSITION**

#### La Locomotive

«Tout va bien», dessins et dessins animés de Geneviève Romang, Invitée: carte blanche à Catherine Schlaefli. Je-ve 17h-19h. Sa-di 14h-18h. Jusqu'au 25.06

#### Théâtre ABC

Oeuvres musicale. Pablo Fernandez. photographies et Caroline Lambert, piano. Jusqu'au 19.06, 17h-22h.

#### LE LOCLE

#### «Country night Col-des-Roches» Salle Dixi. Au Programme, Hat-Trick,

Marie Dazzler & Cowboy Deluxe, Tony Lewis & Tuff Love. Sa 18.06, dès 18h30,

#### BOUDRY

#### CONCERT

#### **Chorale Faller**

Temple, Soprano, Miriam Aellig et orgue, Sébastien Vonlanthen. Sa 18.06, 20h30.

#### CERNIER

#### **SPECTACLE**

#### «Romulus le Grand»

Evologia. Comédie historique de F. Dürrenmatt. Sa 18.06, 20h15. Di 19.06, 17h.

#### LA CHAUX-DU-MILIEL

#### **EXPOSITION**

#### Galerie Le Grand-Cachot de Vent

«Contraste», Walter Schmid, peintre. Me-sa 14h-18h. Di 10h-18h. Jusqu'au 19.06.

#### COLOMBIER

#### CONCERT

#### Chœur d'enfants de Colombier Théâtre. Avec l'Académie de L'Avant-Scène

Opéra lunior. Ve 17.06, 20h, Di 19.06, 17h,

#### **EXPOSITION**

#### **Galerie Numaga**

Steve Litsios. Me-di 14h30-18h. Jusqu'au 26.06.

HotSpring

#### CORCELLES

#### **EXPOSITION**

#### **Galerie Arcane**

Jean-Marie Bidet, peinture. Philippe Jean, peinture, Alain Vos. sculptures. Ma-ve 17h30-19h. Sa 14h-17h. Jusqu'au 25.06.

#### DOMBRESSON

#### CONCERT

#### Anne-Caroline Prénat, orgue

Temple, Oeuvres de Cabezon, Gabrieli, Roge Bach, Alain, Offenbach, Di 1906 17h

#### HAUTERIVE

#### CONCERT

La chanson d'Hauterive

Centre sportif. Sa 18.06, 20h15.

#### LE LANDERON

#### **FOIRE** Marché d'été

Di 19.06, 9h-18 h

MALVILLIERS

#### astronomie

#### Soirée d'observation publique

Hôtel de la Croisée. Observation du ciel au télescope et à l'œil nu. Uniquement par beau temps. Ve 17.06, dès 22h.

#### MÔTIERS

### CONCERT

#### Temple. Miriam Aellig, soprano, Sébastien Vonlanthen, orgue. Ve 17.06, 20h30.

SAVAGNIER MARCHÉ

Vide grenier et fête autour du four

### Rue du Four Sa 1806 10h-16h

#### VALANGIN CONCERT

#### «Europe baroque des 17 et 18e siècles»

Collégiale. Trio Carole Collaud, flûte, Michel Mulhauser, ténor et Martine Neuberger-Pugin, clavecin. Oeuvres de Purcell, Händel, Telemann, Campra

### RÉGION

### LA CHAUX-DE-FONDS

Silent souls - Le dernier voyage de Tanya Ve-di 18h15. De A. Fedorchenko

Ve-ma 20h15. Ve-sa 22h45. 16 ans. De T. L'arbre de vie

EDEN (0900 900 920)

Ve-ma 14h30, 17h30. 10 ans. De T. Malick

The hangover part II - Very bad trip 2

**PLAZA** (0900 900 920) Kung fu panda 2: the kaboom of doom - Ve-ma 14h, 16h15, 18h30, 20h45. Ve-sa 23h. 7

**SCALA 1,2,3** (0900 900 920) Pirates des Caraïbes 4: la fontaine de

iouvence

Johnny Depp chaperonne Penélope Cruz dans «Pirates des Caraïbes 4 - La fontaine de jouvence». SP

Ve-ma 20h30. Ve-sa 23h15. 12 ans. De R. Marshall Ve-ma 15h45. Pour tous. De C. Saldanha Le chat du rabin - 3D

Ve-ma 18h. 7 ans. De J. Sfar Limitless Ve-ma 20h15. 16 ans. De N. Burger Le gamin au vélo Ve-ma 15h45. 10 ans. De J.-P. Dardenne

Une séparation Ve-ma 17h30. VO. 16 ans. De A. Farhadi Fast and furious 5 Ve-sa 22h45. 14 ans. De J. Lin

#### Un baiser papillon

COUVET

Ve-ma 15h30, 18h, 20h15, 7 ans, De K, Silla

X-men: le commencement Ve-sa 23h15. 12 ans. De M. Vaughn

La fille du puisatier

**LE MUSÉE** (032 751 27 50)

X-men: le commencement

**LE COLISÉE** (032 863 16 66)

Ve-di 20h30. 7 ans. De D. Auteuil

LA NEUVEVILLE

Ve-di 20h30. De M. Vaughn

## Prime Environnement,

jusqu'à Fr. 5'000.-

pour votre ancienne voiture.

Neuchâtel – 032 723 97 97 – Yverdon – 024 447 44 88 – La Chaux-de-Fonds 032 925 92 92







## LE MAG ÉVASION



BARCELONE Partout dans le monde, les étals colorés attirent gourmets et chasseurs d'images. Mais ceux de la capitale catalane ont un cachet particulier.

## A la Boqueria, une si bonne viande...

#### **BERNARD PICHON, TEXTE ET PHOTOS**

Impensable de visiter Barcelone sans parcourir sa Rambla, qui est à la ville ce que la Cannebière est à Marseille. En arabe, rambla signifie ruisseau, en référence au cours d'eau qui coulait ici, aux limites de la cité médiévale. Aujourd'hui, c'est un torrent de badauds qui dévale le boulevard ombragé, par le milieu, en direction du port.

Un parcours ponctué de belles façades, terrasses conviviales, kiosques à journaux, marchands de fleurs ou d'oiseaux, statues humaines, jusqu'à celle de Christophe Colomb, figée, elle, sur sa colonne de fer. A hauteur du monument, il est coutume de faire demi-tour et de remonter l'avenue. Dans un sens comme dans l'autre, on recommande de se méfier des pickpockets, qui ont trouvé là leur fief.

#### Copains comme cochons

Parvenu au théâtre Liceu, il serait coupable de ne pas s'écarter de l'avenue pour explorer en coulisses les dessous d'une élégante structure métallique datant des années folles: le marché San José ou Boqueria, en référence aux bouchers, ses premiers acteurs



**HONNEURS** Ses étals colorés valent à la Boqueria le titre de «marché des marchés».

historiques. Quand bien même poissonniers et marchands de primeurs les ont rejoints, ils y tiennent toujours les rôles principaux, comme Manuel, absorbé par la découpe d'une superbe pièce de jamon iberico de bellota: «Les gens viennent ici surtout pour cette délicatesse. Le cochon noir qui la produit évolue dans un écosystème particulièrement riche. C'est ce qui justifie de payer le kilogramme près de 50 francs! Un pata negra n'est pas forcément de bellota. C'est la consommation de glands qui lui garantit ce goût unique, ce fondant, les parfums de la chair. Et je ne vous parle pas de tout le processus de maturation».

Aux tables d'El Quim, une bande de copains se délecte de cette charcuterie hispanique, débitée en tapas, arrosées d'un cru local. La Boqueria, c'est surtout ça: un espace convivial où le négoce de toutes les délices de la terre et de la mer s'accompagne d'interminables palabres. Il y est beaucoup question des campeurs indignés que la police s'applique à déloger de la voisine plaça de Catalunya. Ces squatters y contestent un autre marché, globalisé, et - à leurs yeux fossoyeur d'espoir.



RÉALITÉ Sainte Marie Madeleine et sainte Catherine sont placées pour l'éternité dans cette église. Derrière elles, la vie réelle continue.



**ARTISANAT** Manuel, spécialiste en jambons pata negra, et quelques-unes de ses plus belles pièces.

#### **PRATIQUE**

Y ALLER Swiss et EasyJet assurent 5-6 vols par jour entre Genève et Barcelone. www.swiss.ch, www.easyjet.ch

LE MARCHÉ La Boqueria (2583 m<sup>2</sup>) se distingue des autres marchés populaires par sa propreté et le nombre de ses stands (300). Tous les jours de 6h à 21h. Fermé le dimanche.

#### **SE RENSEIGNER**

www.barcelonaturisme.com

LIRE «Catalogne», Guide du Routard (Hachette)



estivale, le marché de Barcelone constitue aussi une oasis rafraîchissante.

HÔTELS Effectuer sa réservation en ligne? Oui, mais en connaissance de cause...

## Arnaques, mauvaises surprises, quand tout pousse à s'énerver



Derrière un apparent confort, que cache la chambre d'hôtel?

Tant qu'il continuera de tester lui-même les établissements qu'il vous recommande, le voyagiste professionnel gardera une longueur d'avance sur internet, sa concurrence. Difficile, en effet, de percer la jungle des sites comparatifs. Les éloges émanent-ils vraiment des consommateurs? Et si les critiques venaient de la concurrence?

Arrivé à l'hôtel, les déconvenues les plus classiques ont trait à une mauvaise attribution des étoiles (le Maghreb, par exemple, les distribue trop généreusement) ou à une arnaque sur l'emplacement (environnement décevant, distance jusqu'à la plage, etc.)

Mais il est bien d'autres détails qui – surtout s'ils s'additionnent – finissent par pourrir la vie du nomade. Liste non exhaustive:

Le client arrive fatigué par une nuit d'avion, et il y a une queue au check-in. Sa chambre n'est pas (encore) disponible. Une autre file le retardera au check-out, alors qu'il aura un vol à attraper.

La clé électronique a été mal programmée, imposant un retour à la réception. Le code d'accès à internet coûte le lard du chat. L'espace business ne compte que deux ordinateurs, et ils sont toujours occupés.

Notre voyageur souhaite porter sa valise lui-même, mais le bagagiste la lui a quasiment confisquée. Il attendra une demi-heure pour la récupérer. La chambre est mal isolée. Les rideaux laissent passer la lumière. La fenêtre ne s'ouvre pas. Les portemanteaux sont enchaînés à un rail.

En retirant la clé magnétique du réceptacle (interrupteur général), on coupe la climatisation et la recharge de ses batteries.

La télé propose des dizaines de chaînes, mais il faut toutes les scanner pour découvrir la seule francophone (TV5)... si elle est disponible. Une fois au lit, on doit se relever pour dénicher les bons interrupteurs. L'alarme du radio-réveil est restée branchée sur 4 heures du matin par le précédent occupant.

Les serviettes de bain ont été changées d'office, alors que la procédure écologique pour les conserver en l'état avait été dûment observée.

Le client ne voulait que trois toasts et un café, mais on lui facture un petit-déjeuner complet.

Après avoir frappé, la femme de ménage le trouve nu comme un ver au sortir de la douche. Il avait pourtant lancé: «Une minute, s'il vous plaît!»

Qui complétera l'histoire, sachant qu'elle peut se dérouler à New York ou ailleurs? • PCH

#### INFO-

Plus de renseignements sur: www.pichonvoyageur.ch



#### **SÉCURITÉ ROUTIÈRE** Vers plus de sévérité

Les chauffards commettant de très forts excès de vitesse ne doivent pas échapper à la prison. Les Etats ont durci les sanctions pour augmenter la sécurité.

## VENDREDI 17 JUIN 2011 L'EXPRESS IAC" SUISSE | MONDE | ÉCONOMIE

ÉCONOMIE La situation de la Grèce ne cesse de s'aggraver et menace l'équilibre de l'Europe. Dans le pays, la crise économique engendre une crise politique.

## La Grèce et l'euro boivent la tasse

#### RAPPEL DES FAITS

Le premier ministre grec Georges Papandréou affrontait hier une crise au sein de son parti en raison de sa politique d'austérité, le jour où il tentait de remanier son gouvernement. Le FMI a de son côté conditionné son aide à l'adoption des mesures d'économies promises par Athènes.

#### CHRISTELLE MAGAROTTO

«Plus personne ne veut financer la Grèce, car on estime aujourd'hui qu'elle ne sera pas en mesure d'honorer sa dette», explique Mickael Gertsch, associé au sein de l'entreprise DE Planification SA - Consultant institutionnel. Le commissaire européen aux Affaires économiques, Olli Rehn, a cependant appelé la zone euro à s'accorder afin de lui venir en aide au travers d'un nouveau plan de sauvetage agendé au 11 juillet prochain. «La Grèce ne représente que 2% du PIB européen. Mais la crainte principale est que d'autres pays en difficultés comme le Portugal ou l'Italie suivent le même mouvement», poursuit l'analyste. Les conséquences pour l'ensemble de la zone européenne et plus particulièrement pour sa monnaie, l'euro, pourraient être dramatiques.

#### Inquiétude de l'Europe

La valeur d'une monnaie, son taux, dépend avant tout de la confiance placée dans les pays où celle-ci a cours. Ainsi, si l'euro est au plus bas au-1fr.19 dans la journée d'hier), c'est parce que les investisseurs cette devise.



Les manifestations s'intensifient contre le gouvernement dans une Grèce qui semble vouée à l'impasse. KEYSTONE

**Personne** ne veut financer la Grèce aujourd'hui.»

**MICKAEL GERTSCH** ASSOCIÉ CHEZ «DE PLANIFICATION SA»

jourd'hui (il passait la barre des ont moins confiance dans la zone et donc misent peu sur

Ainsi si la Grèce devait déclarer faillite, ce serait un indice de plus de l'instabilité qui règne au sein des pays de l'Union européenne. La confiance placée dans la communauté en pâtirait fortement, ce qui mettrait un peu plus encore en péril l'euro. C'est pourquoi, après avoir mis en place l'an dernier un plan de secours de 110 milliards échelonné sur trois ans pour la Grèce (à ce jour, elle en a touché environ la moitié), Bruxelles exprime la volonté d'en mettre un second en place. Dimanche et lundi pro chain les ministres des Finanafin de discuter des nouvelles Grèce. Une décision devrait

ces se réuniront à Bruxelles être prise lors de la prochaine réunion de l'Eurogroupe le conditions et du contenu d'un 11 juillet prochain. Jusque-là, nouveau programme pour la les différents ministres n'ont pas réussi à se mettre d'accord

quant à la manière d'intégrer banques, assureurs et créanciers privés dans ce plan de sauvetage.

Le Fonds monétaire international, quant à lui, également conscient de l'impact de la crise grecque sur l'Europe, mais aussi sur l'économie mondiale, s'est d'ores et déjà dit prêt à contribuer au versement d'une nouvelle tranche d'aide de 12 milliards d'euros.

#### Le choix de l'austérité

De son côté, l'Etat grec se retrouve face à un choix: soit il se serre la ceinture un peu plus encore en adoptant un nouveau plan d'austérité, soit il déclare ne pas pouvoir rembourser ses dettes et ainsi se met en faillite. Il fait le choix de l'austérité. De façon objective, peu importe la forme que prendra ce second plan d'austérité, la Grèce ne sera pas en mesure d'honorer ces dettes. Les efforts menés aujourd'hui par Athènes visent donc à l'évidence un autre objectif: rassurer l'économie internationale afin que les investisseurs acceptent de participer au plan d'aide qui lui sera consacré bientôt.

L'AVIS DE

**VERDAN** ÉCRIVAIN VIVANT ENTRE LA SUISSE et la grèce

#### «Les riches ont placé leur fortune à l'étranger»

«Il existe deux catégories de personnes en 25% de la population travaille pour lui», mais il Grèce», explique Nicolas Verdan. «20% de la population vit extrêmement bien, alors que la redresser la barre. classe moyenne est appauvrie par les mesures «Le jeu des grandes banques européennes a ises par l'Etat.» En Grèce, le pékin moyen gagne environ mille euros par mois, alors que le coût de la vie y est supérieur à celui de la Suisse. En revanche, la tranche la plus aisée continue à s'enrichir sans plus de difficulté.

«Le problème est que les plus riches ont placé leur fortune à l'étranger, en Suisse notamment, et qu'ainsi tout cet argent échappe au fisc grec», poursuit l'écrivain. «Si cet argent restait dans le pays, la Grèce pourrait effacer un montant significatif de sa dette. L'individualisme prime dans ce pays au détriment du bien commun.» La classe moyenne est impuissante et donc furieuse contre cette partie de la population qui ne participe pas à l'économie du pays. Nicolas Verdan s'étonne cependant que ce soit contre l'Etat qu'elle manifeste. «Certes l'Etat doit être assaini.

prend des mesures drastiques pour tenter de

également affaibli le pays», explique encore Nicolas Verdan. Au début des 2000, elles se sont exposées en rachetant des établissements grecs qui ont accordé en des crédits très larges et peu sûrs. En plus, des petites et moyennes entreprises, la population s'est endettée fortement pour acheter, par exemple, des voitures neuves. «Mais tout cet argent injecté ne correspondait pas à l'économie réelle du pays.» Si l'attitude adoptée par les établissements privés de prêt a été néfaste pour la santé de l'économie grecque, cette posture risque de se retourner contre eux également. «Le non-remboursement de ses dettes pourrait entraîner la chute d'établissements bancaires grecs et par conséquent européens.» Ce qui inquiète énormément toute l'Europe. O CMA

## Appel à l'unité du premier ministre

Après la démission de deux députés socialistes hier matin, trente-cinq autres élus du groupe majoritaire, critiques vis-à-vis du deuxième plan d'austérité imposé par les créanciers du pays, l'UE et FMI, ont demandé une réunion d'urgence de leur groupe.

Georges Papandréou a cédé et convoqué le groupe parlementaire socialiste dans l'aprèsmidi, avant l'annonce prévue d'un remaniement du gouvernement dans la soirée. Lors de la réunion, il a invité les députés de son groupe à l'unité et «à œuvrer tous ensemble pour surmonter la crise» grecque et européenne à un «moment dramatique».

La principale interrogation jusqu'ici sur le nouveau gouvernement était le maintien ou non de l'actuel ministre des Finances Georges Papaconstantinou, bien considéré par les créanciers de la Grèce, mais conspué dans le

#### Contesté dans la rue

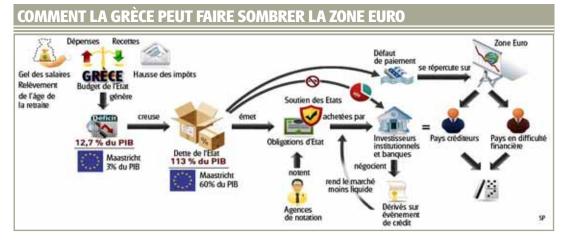
Georges Papaconstantinou est l'artisan du premier plan de redressement à la suite de négociations avec Bruxelles, Francfort et le FMI. Le deuxième plan d'austérité est égale-

ment vivement contesté dans la rue. Des milliers de personnes ont manifesté mercredi contre les économies supplémentaires prévues de 28 milliards d'euros d'ici 2015, via surtout des hausses d'impôts et des privatisa-

En Suisse, La Banque nationale (BNS) détient un peu de dette grecque, des positions acquises avant la crise dans le cadre de sa politique de diversification des placements. Mais elle n'est pas impliquée dans la recherche de solutions pour sortir la Grèce de l'ornière.

«Les solutions à la crise de la dette grecque sont à trouver au sein même de la zone euro», a expliqué hier à Berne Philipp Hildebrand. Mais la question d'une éventuelle implication future de la BNS retient l'attention de son président, qui a précisé que pour l'heure il n'existait au-

Evoquant le sujet d'une manière générale, Philipp Hildebrand a relevé le caractère complexe du dossier du surendettement de la Grèce. «Il existe tout un univers d'investisseurs en possession d'emprunts d'Etat grecs, qui tous ont des priorités différentes», a-t-il noté. O ATS-



Roulez-vous d'ores et déjà avec les feux allumés la journée?

Votez par SMS en envoyant DUO FEUX OUI ou DUO FEUX NON au numéro 363 (FR. 0.30 /SMS) ou sur le site www.arcinfo.ch

SÉCURITÉ ROUTIÈRE Le Conseil des Etats a plébiscité le programme Via Sicura et renforcé les sanctions contre les chauffards. Par contre, il a refusé de stigmatiser les aînés.

## Via Sicura épargne les seniors

CHRISTIANE IMSAND

Les automobilistes âgés de plus de 50 ans ne seront pas contraints de procéder à un examen de la vue tous les dix ans pour conserver leur permis de conduire. Le Conseil des Etats a tenu compte de la levée de boucliers suscitée par cette proposition qui fait partie du programme de sécurité routière Via Sicura. Il l'a écartée hier par 24 voix contre 12. Il n'a pas davantage voulu introduire une limite d'âge de 70 ans pour la conduite des minibus et des autocars. «Aucune statistique ne démontre que les conducteurs âgés provoquent davantage d'accidents que les autres», souligne le président de la commission des trans-

(UDC/GR). Le socialiste neuchâtelois Didier Berberat a été le seul à émettre des doutes. «En 2008, un chauffeur de 81 ans conduisait le car suisse de supporters de la Juventus qui a été accidenté dans le val d'Aoste», rappelle-t-il. «En 2010, un accident de car a coûté la vie à deux personnes à Reckingen, en Valais. Le chauffeur était âgé de 73 ans. Je pense qu'une limite d'âge est nécessaire compte tenu de la responsabilité qui incombe aux personnes conduisant ce type de véhicule.» Vain plaidoyer. Pour la majorité, il ne faut pas stigmatiser les retraités qui rendent de précieux services à la collectivité en offrant leurs services de chauffeurs.

Christoffel

Brändli

#### Chicaneries bureaucratiques

La question de l'examen de la vue dès 50 ans a été plus discutée. Selon le projet du Conseil fédéral, la durée de validité du permis s'étendrait jusqu'au 50e anniversaire du titulaire. Elle serait prolongée de dix ans en dix tisfaisants Partisan de cette for-



L'obligation de subir tous les dix ans un examen de la vue pour les conducteurs de plus de 50 ans a été écartée hier par le Conseil des Etats. KEYSTONE

Je pense qu'une limite d'âge est nécessaire.»

**DIDIER BERBERAT** 

Claude Hêche note que «90% des informations sont enregistrées par les yeux. Or, les examens volontaires mis sur pied par les organisations d'automobilistes montrent que 10% des détenteurs du permis de conduire ne satisfont pas aux exigences minimales et ans pour autant qu'un examen que 40% pourraient nettement de la vue donne des résultats sa- améliorer leur acuité visuelle en portant des lunettes ou des lenfédérale Doris Leuthard souligne que les cartes d'identité et les passeports ne sont pas non plus émis à vie.

Le plénum ne s'est pas laissé convaincre. Pour la majorité, il s'agit de chicaneries bureaucratiques. Par contre, personne n'a contesté l'octroi d'un permis de durée limitée aux conducteurs professionnels. Leur permis sera valable entre trois et cinq ans. Sa prolongation dépendra d'un examen médical effectué par un médecin-conseil.

#### Port du casque obligatoire

En ce qui concerne les cyclistes, l'option sécuritaire l'a emporté. Le plénum a décidé par 22 voix contre 11 que le port d'un casque de protection serait obligatoire pour les jeunes jusqu'à 14 ans révolus. «C'est une limite arbitraire qui donne un mauâgés», conteste Christoffel Brändli. «Une loi ne remplacera jamais le bon sens», renchérit la Vaudoise Géraldine Savary (PS). La Zurichoise Verena Diener (Vert'lib) rétorque que les enfants sont moins conscients du danger et ont des os plus fragiles. Dans le même ordre d'idée, les enfants de moins de 6 ans ne pourront pas rouler sur une route publique sans être accompagnés. Font exception les zones 30 km/h, les pistes cyclables et les routes peu fréquen-

#### **PLACE AU CONSENSUS**

Le programme Via Sicura a été très contesté lorsqu'il est sorti des tiroirs de Moritz Leuenberger mais les 35 mesures qui ont été soumises aux Chambres ont passé la rampe sans grande contestation. L'obligation d'allumer les phares la journée n'a pas suscité d'opposition. Tout au plus le libéral radical soleurois Rolf Büttiker a-t-il maugréé contre une consommation de carburant accrue. La plupart des innovations n'ont même pas été discutées. C'est le cas notamment des mesures liées à l'alcool au volant. Le Conseil fédéral pourra interdire toute consommation d'alcool aux jeunes conducteurs et aux transporteurs routiers.

Par ailleurs, le plénum a intégré dans le projet les principales revendications de l'initiative contre les chauffards qui a été déposée mercredi à la Chancellerie fédérale. Il a considérablement durci le régime des sanctions en cas d'excès de vitesse particulièrement importants, de dépassements téméraires mule, le socialiste jurassien tilles de contact.» La conseillère vais signal aux cyclistes plus ou de courses poursuites. Le projet passe au Conseil national. 💿 🛚 🖼

#### **TRANSPORT**

#### Fini les achats de billets dans les trains

Les voyageurs devront posséder leur billet en entrant dans tous les trains dès le changement d'horaire de décembre. Le trafic longues distances (trains IC, IR ou ICN) sera à l'avenir comme le trafic régional: sans titre de transport valable, le voyageur devra payer un supplément. Aux heures de pointe, les contrôleurs ne sont pas toujours en mesure de vendre des billets aux voyageurs qui le réclament. D'où des dizaines de millions de recettes perdues. • ATS

#### **FÉDÉRALES**

#### Lumengo espère conserver son siège

Le conseiller national bernois Ricardo Lumengo briguera un nouveau mandat au Conseil national sous les couleurs du Mouvement socio-libéral. Avec le soutien de cette organisation citoyenne, le Biennois espère conserver son siège. Ce mouvement, neutre sur le plan religieux, rassemble des personnes voulant collaborer et participer aux décisions sans devoir se soumettre aux pressions d'un parti. • ATS

#### **CHATS ERRANTS**

#### Paraphes pour en interdire la chasse



Chasser les chats doit être interdit à l'avenir en Suisse. Seule la castration, respectivement la stérilisation,

doit permettre de limiter la population féline, estiment les quelque 13 000 signataires de la pétition remise hier au Parlement à Berne. Les cantons ne doivent plus pouvoir faire ce qu'ils veulent avec la loi fédérale. Celle-ci autorise la chasse aux chats errants, à 200 m des habitations dans certains cantons. • ATS

#### **HAUTES ÉCOLES** Non à un organe

## de pilotage allégé

Tous les cantons doivent avoir voix au chapitre pour coordonner le domaine des hautes écoles. Comme le Conseil des Etats, le National ne veut pas d'un organe de pilotage allégé. Huit cantons se seraient ainsi fait les interprètes de tous les autres. • ATS

#### **INDEMNITÉS** Dépôt d'une initiative parlementaire.

## Pour un fisc moins gourmand

Comme ils l'avaient annoncé position, il est souvent mal compris (notre édition du 11 mai derchâtelois Didier Berberat et Raphaël Comte n'abandonnent pas l'idée de modifier la législation sur la fiscalisation des indemnités de licenciement. Ils ont déposé chacun, hier, le texte d'une initiative parlementaire visant à modifier la loi fédérale sur l'impôt fédéral direct. Ce texte préconise une imposition à un taux préférentiel de ces indemnités.

«Lors d'un licenciement», précise le texte déposé, «une indemnité est parfois versée, en fonction par exemple du nombre d'années de service. Cette indemnité est aujourd'hui imposée fiscalement comme revenu. Si nous pouvons comprendre qu'un «parachute doré» puisse faire l'objet d'une im-

que des indemnités de plus faible nier), les deux sénateurs neu- montant soient imposées par le fisc, surtout à taux plein.»

Les sénateurs ne sont pas favorables à une non-imposition totale, mais préconisent d'assouplir la circulaire fédérale qui permet, déjà maintenant, d'imposer une telle indemnité à un taux préférentiel.

Ils précisent qu'«il s'agit bien, sur le plan fiscal, de faire la distinction entre les salaires qui doivent encore être versés en cas de licenciement, lesquels doivent naturellement être imposés comme tout salaire, et l'indemnité de licenciement, qui constitue une sorte de compensation liée à la perte de l'emploi.»

Didier Berberat a bon espoir que la démarche aboutisse, «parce que, même si le Conseil fédéral a maintenu lors de la discussion son refus d'entrer en matière, il semble néanmoins être ouvert à trouver une solution». Il ne serait au fond pas insensible à l'argumentation des deux Neuchâtelois sur le fait qu'une telle indemnité, pour ceux qui ont la chance d'en avoir une, permet en fait de compléter la différence entre le salaire antérieur et l'indemnité de chômage per-

Sur le plan de l'agenda, le dossier pourrait même avancer assez vite. «Il n'est pas impossible que l'on doive aller expliquer notre position au début de l'automne, sans doute devant la commission ad hoc, sans doute celle de l'Economie et des redevances.»

LÉO BYSAETH

#### **«TOO BIG TO FAIL»**

## Le National peut serrer la vis

Le National peut se pencher sur le tour de vis destiné à éviter une faillite des grandes banques. Le Conseil des Etats a adopté hier le projet visant à renforcer la stabilité du secteur financier.

En substance, les banques trop grandes pour faire faillite devront doubler le niveau de leurs fonds propres, remplir des exigences plus sévères en matière de liquidités et améliorer la répartition des risques. Tous les orateurs ont reconnu la nécessité de légiférer après l'affaire UBS en 2008.

Les sénateurs n'en ont pas moins apporté quelques précisions. Ils ont exigé qu'UBS et Credit Suisse prévoient un plan d'urappliquer gence à immédiatement s'il y a menace d'insolvabilité et garantissant le maintien de leurs fonctions d'importance systémique. • ATS



Tous les orateurs ont reconnu la nécessité de légiférer après l'affaire UBS en 2008. KEYSTONE

#### **CONCURRENCE DÉLOYALE** Les consommateurs

seront mieux protégés

Consommateurs et entreprises seront mieux protégés contre les pratiques de concurrence déloyale. Le Conseil national s'est rallié hier in extremis à la révision de la loi en la matière, en acceptant un contrôle accru des dispositions

générales des contrats. • ATS

#### **VERTS LIBÉRAUX** Le parti vise un groupe parlementaire

Avec plus de 200 candidats dans 15 cantons aux élections fédérales de l'automne, les Verts libéraux ont pour but de pouvoir constituer un groupe parlementaire lors de la prochaine législature. • ATS

## MONDE 19

#### **SYRIE**

## L'armée envoie ses chars au nord-ouest du pays

dés, des transports de troupes et des camions militaires ont été déployés aux entrées de Khan Cheikhoun, et les soldats ont commencé à entrer» dans cette ville du gouvernorat d'Idleb, a précisé hier le chef de l'Observatoire syrien des droits de l'Homme, Rami Abdel Rahmane, basé à Londres. Les habitants ont commencé à fuir. Le régime du président, Bachar al-Assad, a lancé la semaine dernière une vaste campagne militaire dans ce gouvernorat, à 330 km au nord de Damas. L'armée poursuivait hier son ratissage.

#### La contestation se poursuit

Mais en dépit de la répression, le mouvement de contestation lancé il y a trois mois ne fléchit pas. Les militants pro-démocratie ont appelé à de nouvelles manifestations aujourd'hui.

Des manifestations nocturnes continuent par ailleurs d'avoir lieu à travers le pays. A Harasta, dans la banlieue de Damas, les forces de sécurité ont tiré à balles réelles mercredi soir pour disperser un rassemblement de 200 femmes qui réclamaient la libération de leurs maris et d'autres proches, a déclaré un témoin.

De son côté, le régime multiplie les initiatives médiatiques. Une mercredi à Damas. Les autorités

«Des dizaines de chars, de blin- ont en outre montré aux journalistes une fosse commune lors d'un voyage qu'elles ont organisé à Jisr al-Choughour, accusant des «groupes armés» de violences.

> Mais selon un communiqué de l'Union de coordination de la Révolution syrienne, «les dépouilles sont celles de soldats syriens et d'éléments ayant refusé les ordres d'ouvrir le feu sur les manifestants pacifiques». Les restrictions imposées aux médias, aux enquêteurs de l'ONU et aux organisations humanitaires empêchent toute vérification indépendante.

#### Pour une aide aux réfugiés

La ville de Jisr al-Choughour a été désertée par ses 50 000 habitants avant l'arrivée de l'armée. La plupart d'entre eux se sont réfugiés à la frontière turque ou en Turquie. Plus de 8500 Syriens ont trouvé asile dans ce pays et 5000 autres au Liban, selon des ONG et l'ONU.

Ankara a décidé de venir en aide aux milliers de réfugiés se trouvant du côté syrien de la frontière. «Il y a actuellement plus de 10 000 personnes juste en face de notre frontière, derrière les barbelés (...) Nous avons décidé de venir en aide à nos frères syriens pour subvenir à leurs besoins urgents en alimentation», a déclaré hier le manifestation pro-Assad a eu lieu chef de la diplomatie turque, Ahmet Davutoglu. • ATS-AFP-REUTERS



La plupart des habitants de Jisr al-Choughour se sont réfugiés à la frontière turque ou en Turquie. KEYSTONE

#### **LIBYE**

## Tripoli reconnaît des contacts directs avec les rebelles

«Aujourd'hui, on m'a assuré que byenne. Dans tous les conflits, les des contacts directs entre Benghazi (réd: le fief rebelle) et Tripoli sont déjà en cours», a déclaré un émissaire russe en visite à Tripoli, Mikhaïl Marguelov. «Le premier ministre libyen m'a raconté qu'hier encore (réd: mercredi) un round de ces contacts a eu lieu à Paris.» Le président français, Nicolas Sarkozy, «a été informé des résultats de ces contacts».

Aucun des deux camps de la crise libyenne n'a admis jusqu'à présent l'existence de négociations pour résoudre le conflit, les rebelles réclamant avant tout le départ du colonel Mouammar Kadhafi, une éventualité que les autorités fidèles à son régime ont exclu. «Du point de vue de Tripoli en tout cas, un dialogue inter-libyen existe déjà», a souligné Mikhaïl Marguelov, affichant un «optimisme prudent concernant une solution politique à la crise licamps expriment des positions dures, qui semblent impossibles à concilier. Et c'est bien là le but de tous les efforts de médiation.»

#### «Ligne rouge»

Le premier ministre libyen, Baghdadi Mahmoudi, a de son côté affirmé, lors de cette rencontre, que la question du départ de Mouammar Kadhafi était «une ligne rouge» à ne pas franchir lors de tout dialogue. «Ce qui nous intéresse dans toute initiative au dialogue, c'est d'abord l'unité de la Libye.»

L'envoyé spécial du Kremlin a par ailleurs rappelé que, pour Tripoli, «le début de toute négociation passe par un cessez-le-feu immédiat». Il n'a pas pu rencontrer hier Mouammar Kadhafi, mais a toutefois réaffirmé que le «Guide» «n'a pas d'avenir dans l'avenir» de son pays. • ATS-AFP-REUTERS

AL-QAÏDA L'idéologue égyptien prend le contrôle de l'organisation terroriste.

## Al-Zawahiri devient le chef

**GEORGES MALBRUNOT - LE FIGARO** 

Malgré les réserves que sa personnalité suscite parmi les djihadistes, l'Egyptien Ayman al-Zawahiri, ex-numéro 2 d'al-Qaïda, succède à Oussama ben Laden à la tête de l'organisation, a annoncé hier un communiqué du commandement général de la mouvance terroriste.

Aucun détail n'a été donné sur la procédure de désignation «après consultations», qui intervient au terme du traditionnel deuil musulman de 40 jours, après la liquidation de Ben Laden au Pakistan par les Américains. La semaine dernière, Ayman al-Zawahiri avait pris soin de renouveler son allégeance au mollah Omar, chef des talibans, comme l'avait fait Ben Laden en 1997 à l'égard des protecteurs d'al-Qaïda en Afghanistan et au Pakistan.

#### Une récompense de 25 millions de dollars

A 60 ans, l'idéologue d'al-Qaïda, qui se cacherait entre ces deux pays, devient l'homme le plus recherché au monde. Le département d'Etat promet une récompense de 25 millions de dollars à toute personne permettant de «neutraliser» celui que les services secrets bulgares avaient laissé filer en 1995, alors qu'il était en tournée en Europe pour renforcer les cellules du Djihad islamique, qu'il dirigeait.

La nomination d' Ayman al-Zawahiri montre que les Egyptiens ont réussi à garder le contrôle de la direction d'al-Qaïda. Mais cet ancien docteur, issu d'une famille bourgeoise du Caire, risque d'être un chef contesté d'une organisation, elle-même affaiblie.

#### Des attaques plus limitées

«Al-Qaïda au Pakistan et en Afghanistan va rester le lieu où les djihadistes européens iront s'entraîner», affirme un expert, qui souhaite rester anonyme. «Mais contrairement à Ben Laden, al-Zawahiri aura du mal à fédérer l'ensemble des groupes, qui composent la néhuleuse al-Qaïda » Dans communiqué, la nouvelle direction rappelle à ses «frères combattants en Irak, Somalie et dans la péarabique» ninsule qu'elle poursuivra «sur la même voie» son djihad contre les Américains et Israël, mais les leaders de certaines filiales d'al-Qaïda – au Yémen en particulier - pourraient passer outre ces assurances et contester

son autorité. «Al-Zawahiri est loin d'avoir le charisme de Ben Laden», **Al-Zawahiri** se souvient Nasser al-Bahri, l'ancien garde du corps de l'ex-chef aura du mal d'al-Qaïda. «Il est autoritaire, le dialogue avec lui est difficile.» à fédérer

Ce changement pourrait également impliquer un nouveau modus operandi de la part d'al-Qaïda. «Contrairement à Ben Laden, qui cherchait à se concentrer sur des attaques de grande ampleur contre les Etats-Unis, al-Zawahiri, conscient de la faiblesse d'al-Qaïda, privilégie des opérations plus modesrésultant d'initiatives individuelles», ajoute cet expert. Autre inflexion possible: Ayman al-Zawahiri est perçu par les servil'ensemble des groupes, qui composent la nébuleuse al-Qaïda.»

**UN EXPERT ANONYME** 

ces de renseignements occidentaux comme l'homme en charge de certains pays du Moyen-Orient (Liban, Syrie et Egypte) dans lesquels la mouvance compte profiter de l'instabilité née des changements de régime, pour s'y renforcer. «C'est al-Zawahiri qui a recu en 2009 des membres des l des Abdallah Azzam du camp de réfugiés libanais d'Ein Héloué, venus pour prêter serment auprès de Ben Laden, mais celui-ci avait refusé de les adouber, les jugeant insuffisamment disciplinés», raconte un membre d'un service occidental. Ayman Al-Zawahiri se montrerat-il aussi regardant sur ses futures recrues?



«Al-Zawahiri est loin d'avoir le charisme de Ben Laden», se souvient Nasser al-Bahri, l'ancien garde du corps de l'ex-chef d'al-Qaïda. KEYSTONE

#### «CRASH» RIO-PARIS Les corps des victimes ont été rapatriés

Les dépouilles de 104 victimes du «crash» du vol Air France Rio-Paris, repêchées ces dernières semaines au large du Brésil, sont arrivées par bateau hier à Bayonne, en France. Le long processus d'identification doit débuter aujourd'hui. Cet accident avait fait 228 tués de 32 nationalités le 1er juin 2009, dont six Suisses. Cinquante corps avaient été retrouvés juste après le «crash». Quelque 70 dépouilles reposent encore au fond de l'océan. O ATS-AFP

#### **PORTUGAL** La droite scelle

un accord de coalition

Les deux partis de la droite portugaise ont signé hier un accord de coalition pour former un gouvernement «majoritaire et stable» pour les quatre prochaines années. Ils promettent de «transformer» le pays pour restaurer la «confiance essentielle» des marchés financiers. Cet accord intervient au lendemain de la nomination de Pedro Passos Coelho, président du Parti socialdémocrate, au poste de premier ministre. • ATS-AFP

#### **NIGERIA Plusieurs personnes** tuées dans un attentat

Un kamikaze est décédé hier dans un attentat suicide contre le quartier général de la police fédérale nigériane à Abuja. Plusieurs autres personnes ont été tuées. Une série d'explosions et d'attaques visant des casernes de pompiers et des postes de police ont eu lieu la semaine dernière. Les autorités soupçonnent une secte musulmane, Boko Haram, d'en être à l'origine. Elle réclame une application plus large de la charia (loi islamique) dans le pays. ATS-AFP-REUTERS

#### **DROITS HUMAINS** En souvenir des victimes du terrorisme

Le Conseil des droits de l'homme a proposé hier de créer une Journée internationale du souvenir en hommage aux victimes du terrorisme. Elle aura lieu chaque année le 19 août, date à laquelle 22 employés de l'ONU avaient été tués en 2003 dans un attentat à Bagdad. Le texte, présenté par l'Afghanistan, a été adopté par consensus par les membres du Conseil, réunis jusqu'à aujourd'hui à Genève. L'Assemblée générale de l'ONU doit formellement donner son accord. • ATS

en comparaison annuelle.

POLITIQUE MONÉTAIRE La Banque nationale suisse prudente sur les risques de ralentissement de l'économie et de surchauffe de l'immobilier.

## La BNS ne bouge pas son taux et table sur 2% de croissance

#### PHILIPPE LEBET - ATS

La Banque nationale suisse (BNS) maintient le cap expansionniste de sa politique monétaire. Elle confirme sa prévision de croissance de 2% pour cette année, tout en délivrant un message de prudence sur les risques de ralentissement et de surchauffe dans l'immobilier.

La banque centrale garde la marge de fluctuation de son taux d'intérêt en francs à trois mois inchangée à 0-0,75%, en comme depuis mars 2009 un taux de 0,25%. hier à Berne, Philipp Hildebrand s'est d'abord réjoui du fait que l'économie suisse tournait à haut régime, malgré le léger tassement constaté début 2011.

Le phénomène perdure malgré des vents contraires, à commencer par la force du franc. Soucieux de l'industrie d'exportation, le président de la BNS a relevé que les entreprises suisses voyaient certes leurs marges s'éroder, mais profitaient de la robustesse de la demande étrangère pour conserver leurs volumes de livraison.

#### L'euro sous 1,20 franc

Et l'appréciation du franc contre l'euro et le dollar n'est pas prête de se calmer, du moins tant que la crise de la dette dans les pays périphériques de la zone euro ne trouvera pas une solution durable. D'ailleurs, la monnaie unique européenne a inscrit hier un nouveau plus bas historique en passant sous 1,20 franc.

Pour autant, il n'est pas question



La banque Bonhôte

La banque privée Bonhôte & Cie

SA franchit un nouveau stade dans

succursale à la place du Théâtre à

précédemment directeur adjoint et

prendra la direction de la filiale dès

le 1er janvier 2012. Dans le cadre de ses nouvelles fonctions, il aura

s'installe à Berne

son expansion et ouvre une

membre de la direction d'une

banque de la place bernoise

pour tâche de développer la

présence de la banque dans la

a fait ses études auprès de la

Bienne et Genève, le groupe

Betriebswirtschafts-und

Bonhôte Trust. O COMM

région de Berne. Economiste HES, il

Verwaltungsfachschule de Zurich.

Actif à Neuchâtel, où il a son siège,

Bonhôte, spécialisé dans la gestion

de fortune, est formé de la banque

privée du même nom fondée en

1815 et de sa filiale internationale

Berne. Jürg Legler, 52 ans,

**BANQUE** 

www.bonhote.ch



Bien que la reprise de la conjoncture à l'échelle mondiale se poursuive et que l'économie suisse soit toujours plus productive, la Banque nationale suisse a décidé de maintenir sa politique monétaire expansionniste. KEYSTONE

pour l'institut d'émission d'intervenir sur les marchés des changes, comme au printemps 2010. Reste que «globalement, les risques d'un ralentissement prédominent toujours», a ensuite averti Philipp Hildebrand. Et pas uniquement à cause des incertitudes entourant le sort de la Grèce. Il a cité l'augmentation du prix des matières premières, qui accélère l'inflation dans le monde, même si la Suisse est épargnée, malgré une prévision de renchérissement moyen relevée de 0,8 à 0,9% pour 2011. Sans compter que les mesures de diminution des déficits budgétaires dans nombre de pays pèsent sur les perspectives.

#### Craintes pour l'immobilier

La politique expansionniste de la BNS implique par ailleurs toujours un effet double sur le marché immobilier. D'un côté, le bas niveau du loyer de l'argent stimule la demande dans le secteur de la construction. De l'autre, la dynamique renforce le risque de surchauffe, a noté Thomas Jordan, vice-président de la BNS.

La poursuite de l'essor accroît à moyen terme la probabilité d'une forte correction des prix vers le bas. La banque centrale garde donc l'œil ouvert, même si elle ne peut limiter son action au seul secteur immobilier, sa mission demeurant de garantir la stabilité des prix en Suisse, a dit Thomas Jordan.

Pour éviter l'éclatement d'une bulle comme dans les années 1980, la BNS a décidé, de concert avec l'Autorité fédérale de surveillance des marchés financiers (Finma), de renforcer la surveillance de l'immobilier. Le sujet constitue l'un de ses chevaux de bataille avec la limitation du risque systémique lié aux grandes banques.

#### Marge de manœuvre

En dépit du risque immobilier, le bas niveau de l'inflation laisse

à la BNS une marge de manœuvre avant d'envisager un relèvement des taux, comme l'a déjà fait la Banque centrale européenne. Surtout qu'initier une politique moins accommodante ne pourrait qu'accentuer la valorisation du franc.

Au-delà, la BNS se trouve toujours confrontée au casse-tête de la gestion de ses réserves de devises, dont les montants ont explosé en deux ans. Celles-ci, qui impliquent des risques qui ne peuvent être couverts, sont passées de 50 milliards de francs fin 2008 à plus de 200 milliards à fin 2010.

«L'augmentation des réserves de devises a été une conséquence directe des mesures de politique monétaire», a rappelé Jean-Pierre Danthine, membre de la direction générale. Cette politique a toutefois permis «d'empêcher que la hausse du franc n'entraîne un durcissement alors indésirable des conditions monétaires.» •

THOMSON REUTERS

<b>INDICES</b>
SLI 🖸
954.7 -0.9%
Nasdaq
Comp. O
2623.7 -0.2%
DAX 30 🗘
7110.2 -0.0%
SMI 🔾
6157.6 -0.6%
SMIM 🔾

1310.2 -1.5%

DJ Euro Stoxx 2730.6 -0.0% FTSE 100 € 5698.8 -0.7% Dow Jones 11961.5 +0.5% CAC 40 3792.3 -0.3% Nikkei 225

9411.2 -1.7%

	DEVISES			BILLETS	
Change	achat	vente	achat	vente	avec CHF 1 j'achète
Euro (1)	1.1851	1.2153	1.176	1.232	0.811 EUR
Dollar US (1)	0.8394	0.86	0.8245	0.8825	1.133 USD
Livre sterling (1)	1.352	1.3856	1.326	1.432	0.698 GBP
Dollar canadien (1)	0.8502	0.8718	0.832	0.91	1.098 CAD
Yens (100)	1.038	1.0634	1.009	1.101	90.82 JPY
Cour. suédoises (100)	12.9044	13.2342	12.57	13.85	7.22 SEK

	OR		ARG	ENT	PLATINE	
Métaux	achat	vente	achat	vente	achat	vente
Once/USD	1525.2	1529.2	35.32	35.52	1748	1773
Kg/CHF	41689	41939	963.9	975.9	47702	48702
Vreneli 20	238	268	-	-	-	-

#### MARCHÉ SUISSE (cours en CHF)

SMI	16/6	préc.	haut (52 s	bas emaines)	AUTRES VALEURS	16/6	préc.	haut (52 se	b emair
ABB Ltd N	21.12	21.70	23.97	17.87	Alpig Holding N	314.00	321.50	404.50	320.
Actelion N	41.20	42.49	57.95	39.19	BC Bernoise N	244.20	245.40	247.20	236.
Adecco N	53.60	53.80	67.00	45.44	BC du lura P	64.75	64.75	70.00	57.
CS Group N	33.95	34.17	50.95	36.16	BKW FMB Ener.	55.45	56.05	80.50	55.
Holcim N	63.10	63.50	79.95	59.65	Cicor Tech N	43.95	44.60	54.50	29.
Julius Baer N	33.73	34.01	45.17	30.01	Feintool N	336.50d	336.50	370.00	306.
Lonza Group N	67.20	67.90	90.95	65.75	Komax	99.10	101.70	121.90	73.
Nestlé N	52.40	52.55	56.90	48.92	Meyer Burger N	34.20	34.15	44.25	22.
Novartis N	51.75	51.95	58.35	47.61	Mikron N	8.08	8.15	12.00	6.
Richemont P	51.30	52.05	57.75	35.50	OC Oerlikon N	6.79	6.84	12.30	3.
Roche BJ	139.80	140.00	166.70	124.40	Petroplus N	12.20	12.40	17.99	9.
SGS N	1598.00	1615.00	1724.00	1341.00	PubliGroupe N	155.00	154.00	160.20	90.
Swatch Grp P	393.10	398.90	440.80	279.70	Schweiter P	570.00	600.00	780.00	525.
Swiss Re N	47.89	48.89	60.75	41.47	Straumann N	209.30	215.10	262.00	198.
Swisscom N	386.30	388.40	433.50	356.80	Swatch Grp N	69.90	71.05	79.50	51.
Syngenta N	278.80	279.30	324.30	222.00	Swissmetal P	5.50	5.84	9.51	4.
Synthes N	147.00	148.00	155.70	109.30	Tornos Hold. N	12.50	12.65	15.00	6.
Transocean N	52.95	53.95	79.95	46.54	Valiant N	117.80	120.00	205.90	99.
UBS N	15.21	15.20	19.13	13.94	Von Roll P	3.37	3.60	6.70	4.
Zurich FS N	216.70	218.90	275.00	221.80	Ypsomed	52.75	52.85	64.00	51.

#### MARCHÉS ÉTRANGERS

	10/0	prec.	(52 sen
utodesk (\$)	36.44	36.58	46.14
ulgari (€)	12.16	12.17	12.31
axter (\$)	58.01	58.08	60.50
elgene (\$)	57.93	58.01	63.46
hnson & J. (\$)	66.32	66.16	67.37
VMH(F)	113.00	11500	12905

66.30 63.70 Nexans (€) Philip Morris(\$)

(LU) EF Climate B.

(LU) EF Sel Energy B.. (LU) EF Sel HealthC....

(LU) EF Sel Intl B....... (LU) EF Sm&MC Jap..... (LU) EF Sm&MC NAm.

**Cours sans garantie** Bj = bon de jouissance P = action au porteur d = cours demandé

N = Action nominative o = cours offert



www.bcn.ch

..360.99

-2.9

-0.9

## FOND/FONDATION DE PLACEMENT SWISSCANTO

(CH) BF CHF	
(CH) BF Corp H CHF       100.51       2         (CH) BF Corp EUR       104.13       1         (CH) BF Intl       72.50       -3	8
(CH) BF Corp EUR104.131 (CH) BF Intl72.503	5.3
(CH) BF Intl72.503	.5
(CH) BF Intl72.503	7
(CI) COIIIIIOGICY /	
(CH) EF Asia A84.505	5.1
(CH) EF Emer.Mkts A219.442.	.2
(CH) EF Euroland A0	).7
(CH) EF Europe114.333	3.9
(CH) EF Green Inv A83.044	1.1
(CH) EF Gold1352.68	.0
(CH) EF Intl6	5.3
(CH) EF Japan9	
(CH) EF N-America	1.2
(CH) EF Sm&MC Swi381.535	5.3
(CH) EF Switzerland264.311	
(CH) EF Tiger A97.26	3.7
(CH) EF Value Switz125.961	1
(CH) SMI Index Fd84.23	
(CH) SPI Index Fd85.701.	5
(LU) BI Med-Ter CHF115.66	).3
(LU) BI Med-Ter EUR129.360	0.0
(LU) BI Med-Ter USD142.051	3

TAUX DE RÉFÉREI	VCE (	en%)
	dernier	pré
Rdt oblig. CH 10 ans	1.66	1.6
Rdt oblig. US 30 ans	4.17	4.2
Rdt oblig. All 10 ans	2.92	2.9!
Rdt oblig. GB 10 ans	3.18	3.2

#### MATIÈRES PREMIÈRES

Rdt oblig, IP 10 ans.

Prix du brut (NYME \$ par baril) ..........94.96......95.29 Huile de chauffage par 100 litres .......100.20...102.00

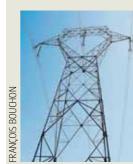


Numéro unique: 0844 844 644 E-Mail: info@margotmazout.ch Internet: www.margotmazout.ch

(LU) EF Water B		
(LU) MM Fd AUD	225.38	1.
(LU) MM Fd CAD	189.07	0.
(LU) MM Fd CHF	148.83	0.
(LU) MM Fd EUR	105.26	0.
(LU) MM Fd GBP	130.28	0.
(LU) MM Fd USD	194.61	0.
(LU) Sic.II Bd CHF	102.60	0
(LU) Sic.II Bd EUR		
(LU) Sic.II Bd USD	111.22	2
Eq. Top Div Europe	99.00	0.
Eq Sel N-America B	123.95	1
Eq Sel Europe B		
Bond Inv. AUD B	172.95	3.
Bond Inv. CAD B	175.09	2.
Bond Inv. CHF B		
Bond Inv. EUR B	83.41	0.
Bond Inv. GBP B	89.60	1.
Bond Inv. JPY B	11018.00	
Bond Inv. USD B	153.59	2
Bond Inv. Intl B	100.43	4.
Ifca	113.90	2.
Ptf Income A	107.91	0.
Ptf Income B	128.27	0.
Ptf Yield A	129.67	2.
Ptf Yield B	148.88	2.
Ptf Yield EUR A	101.55	0.
Ptf Yield EUR B	125.12	0.
Ptf Balanced A	150.65	3.
Ptf Balanced B		
Ptf Bal. EUR A		
Ptf Bal. EUR B	119.69	1.
Ptf GI Bal. A		
Ptf GI Bal. B		
Ptf Growth A	187.12	4.
Ptf Growth B	202.33	4.
Ptf Growth A EUR	96.76	1.
Ptf Growth B EUR	108.79	1.
Ptf Equity A	204.56	7.
Ptf Equity B	214.19	7.
Ptf Gl Eq. A EUR		
Ptf GI Eq. B EUR	91.22	0.
Valca	251.55	2.
LPP 3 Portfolio 10		
LPP 3 Portfolio 25		
LPP 3 Portfolio 45	157.35	1.
LPP 3 Oeko 45	122.75	1.

#### ÉLECTRICITÉ

#### La commission fédérale refuse la hausse prévue par Swissgrid pour 2012



Le consommateur paiera l'électricité un peu moins cher que prévu en 2012. La commission fédérale de l'électricité (Elcom) juge que la hausse prévue des tarifs d'utilisation du réseau ne se justifie pas. Une enquête a été ouverte et les tarifs 2012 abaissés à leur niveau actuel. Fin avril, Swissgrid annonçait une baisse du prix du transport de l'électricité de quelque 20% pour le consommateur en 2012. Sur la facture

finale, cela représentait toutefois moins d'un dixième du prix total du courant. Elcom n'a rien à dire sur la baisse des tarifs du service système. Elle estime en revanche que les tarifs fixés par Swissgrid pour l'utilisation du réseau sont environ 20% plus élevés que ceux de 2011, ce qui ne se justifie pas, affirme-t-elle après une première vérification. Jusqu'à ce que les résultats de l'enquête approfondie entreprise par Elcom soient disponibles, les gestionnaires de réseau devront appliquer en 2012 les tarifs fixés par la commission. Depuis le début de la libéralisation du marché de l'électricité il y a trois ans, Elcom a toujours atténué les renchérissements annoncés. • ATS

#### **TRAVAIL DOMESTIQUE** Les droits des employés renforcés

La conférence de l'Organisation

internationale du travail a adopté hier à Genève une nouvelle convention pour renforcer les droits de près de cent millions d'employés domestiques dans le monde. Le texte a été adopté avec une très large majorité. Dans la plupart des pays, les travailleurs domestiques ne bénéficient d'aucune protection, sont sous-payés et sont livrés au bon vouloir de leurs employeurs. La convention prévoit que si un salaire minimum existe dans un pays, il soit étendu aux domestiques. Lorsqu'il n'existe pas pour les autres catégories de travailleurs, elle ne prévoit pas de salaire minimum. La durée du travail et les congés ne devront pas être moins favorables que

pour les autres travailleurs. ATS-AFP

AVENTURE Le cycliste neuchâtelois revient sur une aventure qui l'a conduit d'Ushuaia à Quito.

## Le long périple de Georges Probst







De la Fin du monde, en Patagonie (à gauche) à la ligne de l'équateur (à droite), Georges Probst a parcouru 10 475 km en cinq mois. SP

#### IULIÁN CERVIÑO

De la Fin du monde à la Moitié du monde. C'est le résumé du dernier voyage de Georges Probst. Le Neuchâtelois de 66 ans a bouclé son périple qui l'a mené de la Patagonie à Quito, en passant par l'Argentine et la Bolivie. Au gré des rencontres, des déboires et des surprises, il a parcouru 10 475 km en un plus de cinq mois (du 7 janvier au 9 juin). Son secret tient en une phrase: «Pour réussir, il faut affronter les difficultés, même les plus imprévisibles en cherchant la meilleure solution».

Seule la nature, et particulièrement la météo, peut rendre l'humain impuissant. Georges Probst l'a vécu tout au long de son périple. «C'était souvent terrible, comme en Patagonie», se souvient ce «cyclo-aventurier». «Le vent soufflait si fort de face ou de côté que je n'avançais pas, même les gros véhicules sortaient de la route. Moralement, c'est dur de rouler à 4-5 km/h au plat. En montée, on accepte mieux ce genre de difficultés.»

#### Agressé par des oies

Face au vent trop violent ou aux torrents de boue comme en Argentine, la sagesse a rattrapé le Neuchâtelois. «Je fais des trucs de fou, mais je ne suis pas incon-

scient», coupe-t-il. «Quand je ne pouvais pas passer en vélo, je prenais le bus ou le bateau. Je n'avais pas le choix. J'avais promis à ma famille que je ne prendrais pas de risque et je n'en ai pas pris.»

Mais sur la route le danger est constant, à cause des autres véhicules ou des animaux domestiques parfois agressifs. «Je me suis même fait agresser par des oies», rigole-t-il. «En Amérique du Sud, la culture cycliste est très limitée, ce n'est pas l'Asie. Un cycliste, là-bas, est un empêcheur de tourner en rond. On veut avant tout s'en débarrasser.»

Georges Probst est pourtant revenu indemne, ou presque. «Je me suis blessé en entretenant mon vélo. Un soir dans un hôtel, il m'est tombé sur une cuisse et j'en ai souffert pendant plusieurs jours.»

#### Escorté par la police

Le plus gros danger est venu vers la fin avec l'insécurité. «Au Pérou, j'étais souvent escorté par la police dans certains villages», raconte-t-il. «J'ai dû me résoudre à traverser un désert de 200 km en bus, car les policiers ne pouvaient plus assurer ma protection contre certains pillards. En Equateur, les gens n'étaient pas très aimables. A Quito, deux personnes ont voulu m'agresser. La psychose de l'insécurité m'a alors gagné. J'ai effectué ma dernière étape vers la ligne de

l'équateur. En revenant, je me suis dépêché de prendre le premier vol pour l'Espagne.»

Cette fin difficile ne masque pas le plaisir et le souvenir. «J'ai vécu des trucs incroyables, traversé des paysages extraordinaires comme les glaciers de Patagonie ou le haut-plateau (Altiplano) bolivien. J'en ai pris plein la vue.»

Physiquement, l'homme a tenu le coup. «J'ai beaucoup roulé en altitude, entre 3000 et 4000 m, en Bolivie. Les routes étaient très difficiles et très montagneuses, mais j'ai tenu mon rythme de 100 km par jour à coup de 8 à 9 heures de selle quotidiennes. Par rapport à mon précédent voyage entre l'Australie et l'Europe, le niveau de difficultés était plus élevé et plus concentré.»

#### Voyager autrement

Le citoyen de Cortaillod a tenu le coup, son vélo aussi. «Mon matériel était de très grande qualité et j'ai tout fait pour le préserver. Il m'est arrivé de traverser des torrents de boue sans salir mon vélo. Pour moi, c'était primordial.» L'âme du mécano ne s'éteint jamais. Celle du cycliste non plus. «Dans ces endroits, on s'aperçoit que chaque coup de pédale est unique et ça aide moralement.»

Depuis vendredi, il a retrouvé son amie Mary-Claire, sa famille, sa maison de Cortaillod et son calme. «Après tous ces voyages, je me rends compte que si je devais réinventer un endroit, ce serait celui-ci», livre-t-il sur sa terrasse. «Je suis très content d'avoir vécu ma dernière aventure à 66 ans. C'est égoïste de partir ainsi, sans rien partager avec les autres, même si là mon amie m'a rejoint à plusieurs reprises. J'ai réussi à faire ce que je voulais. Je vais, peut-être, partager mes souvenirs de ce dernier voyage avec d'autres personnes. C'est un plaisir pour moi.» Et pour les autres. •

#### GENÈVE

## L'oubli des funérailles de Mgr Genoud primé

L'oubli des funérailles de Monseigneur Genoud par le Conseil d'Etat genevois a été nommé mercredi soir «Genferei d'or 2011». Lancé par des journalistes politiques de la place, ce prix décerné pour la première fois récompense la meilleure genevoiserie des 12 derniers mois. • ATS-AFP

#### **SCIENCE**

#### L'Iran enverra un singe dans l'espace

L'Iran va envoyer un singe dans l'espace en août prochain. Cette opération est une première étape menant à l'envoi d'un homme dans l'espace. 

ATS-AFP

#### **AFGHANISTAN**

#### Le prince Harry pourra piloter un hélicoptère

Le prince Harry, pilote d'hélicoptère Apache, a reçu un feu vert de principe pour combattre en Afghanistan, a rapporté hier la presse britannique. Il y avait déjà effectué une mission en 2007-2008 avant d'être rapatrié précipitamment quand sa présence a été éventée. • ATS-AFP

#### ENVIRONNEMENT

## Couper ou arracher les séneçons

Jolis, fleurissant de jaune les prés, bords de route ou voies de chemins de fer, ils sont surtout toxiques: les séneçons prolifèrent depuis dix ans. Parfois mortels pour les vaches et les chevaux, il faut les faucher voire les arracher pour enrayer leur propagation. L'appel émane de la station de recherche Agroscope Reckenholz-Tänikon. L'institut fédéral a étudié avec l'Association pour le développement de la culture fourragère les mesures de lutte les plus efficaces contre ces mauvaises herbes aux fleurs jaunes. • ATS

## L'ultime rencontre, celle du Che

Comme lors de ses précédents voyages, en Australie, en Asie ou ailleurs, Georges Probst a recherché le contact humain. «En Argentine, c'était génial», relate-t-il. «J'ai rencontré plein d'immigrés italiens passionnés de vélo. Ils m'accueillaient spontanément. Je suis aussi tombé sur d'autres voyageurs. J'ai partagé une soirée avec un couple, dont le mari avait été le premier Belge à grimper au sommet de l'Everest. J'ai aussi retrouvé un de mes anciens cyclistes en Bolivie (à Cochabamba), dans un camp pour enfants sans famille. Ce que fait François Haefli est magnifique. C'est bien plus grand que moi.» D'autres personnes ont croisé sa route. Ses souvenirs, Georges Probst les note sur ses carnets de voyage. Tous les soirs, il décrit sa journée, ses sentiments et il dessine, bien. «Cette fois, j'ai pris des matériaux sur place pour ajouter de la couleur», précise-t-il. Une fleur pour le bleu, de l'ocre pour le rouge...

Mais le but de son voyage était, surtout, de retrouver son idole, le Che. Là-bas, sur les pentes perdues de la Higuera, il a grimpé pour trouver l'endroit où le guérillero a été assassiné. «La route pour y arriver était incroyable. A chaque virage, j'imaginais comment il avait vécu ses derniers jours. J'ai refait sa vie. Et j'ai eu le temps d'y penser, car c'était très rude. J'y suis finalement parvenu et j'ai vécu cela comme un aboutissement. J'ai pris, comme toujours, un caillou de l'endroit en me disant que le Che avait marché dessus. Lui voulait aller au bout de ses idées, mois je suis allé au bout de mon rêve.» • **CE** 

#### FRANCE

## Sept enfants intoxiqués

L'intoxication alimentaire par la bactérie Escherichia Coli qui a provoqué l'hospitalisation de sept enfants à Lille a été causée par des steaks hachés fabriqués en France notamment avec une viande allemande. Elle n'aurait toutefois aucun lien avec l'épidémie qui sévit outre-Rhin. L'Agence régionale de Santé du Nord/Pas-de-Calais a déclaré hier avoir «la certitude» que la bactérie à l'origine de l'hospitalisation de sept enfants du nord de la France n'était «pas la même souche que les graines germées en Allemagne».

#### La société se défend

Le fabricant des steaks incriminés, la société SEB, a révélé hier que la viande qui avait servi à l'élaboration du produit avait été abattue en Allemagne, avant d'être importée en France pour être transformée. Il a précisé plus tard qu'une partie de la viande était en outre originaire de Belgique et des Pays-Bas.

La viande incriminée fait partie d'un lot de dix tonnes et provient de *«plusieurs fournisseurs»*, a déclaré le PDG de la société, Guy Lamorlette. Elle a été vendue par le «hard discounter» allemand Lidl.

«On attend de se faire confirmer que c'est bien le steak haché qui est à l'origine des infections. Ce n'est pas encore le cas. J'attends les résultats des analyses au plus tôt, ce soir ou demain», a-t-il ajouté. Selon lui, l'infection peut aussi avoir été provoquée par «une rupture de la chaîne du froid» ou une cuisson insuffisante de la viande.

Dans l'intervalle, la SEB, basée à Saint-Dizier, a annoncé le rappel de tous les lots suspects après une demande des autorités sanitaires. Les autorités recommandent aux personnes ayant acheté ces steaks «de ne pas les consommer et de les rapporter au point de vente». Lidl, lui, a annoncé le retrait de toute la marchandise de ses rayons. • ATS-AFP-REUTERS

**ÉLECTRICITÉ** Les partisans de l'enfouissement ne désarment pas en Valais.

## Les lignes à haute tension en question

Les partisans de l'enfouissement des lignes à très haute tension (THT) ont présenté hier à Sion une étude censée démontrer la faisabilité d'un enterrement total de la ligne Chamoson-Chippis (VS). Au niveau suisse, une initiative fédérale est en gestation.

Les conclusions de l'étude préliminaire, validées par un second bureau d'ingénieurs, apportent des réponses positives à ces trois interrogations. Forts ce nouveau document, l'ASCV et le comité d'initiative valaisan «Non aux géants d'acier» vont approcher le gouvernement valaisan.

Ce dernier a pris position il y a une semaine en faveur d'une variante THT semi-enterrée, provoquant l'ire des partisans de l'enfouissement. Bertrand Zufferey, président du comité d'initiative, formule aujourd'hui trois exigences à l'égard du Conseil d'Etat.



Une étude qui démontrrait la faisabilité de l'enfouissement de la ligne Chamoson-Chippis à haute tension a été présenté hier à Sion. KEYSTONE

Il demande la réunion rapide d'une table ronde avec les acteurs du projet R3, un traitement sans attendre de l'initiative et de la pétition qui a réuni quelque 19 000 signatures. Il revendique aussi la finalisation de l'étude préliminaire présentée jeudi.

Selon l'étude de faisabilité, «les synergies avec la 3e correction du Rhône sont très importantes» et ceci sans engendrer de retard pour le chantier du siècle. Sur cette base, plusieurs variantes de tracés de la ligne Chamoson-Chippis ont été établies.

L'un prévoit une ligne longeant le Rhône sur la rive où la digue ne sera pas déplacée mais renforcée dans le cadre du chantier R3. Cela aurait pour avantage d'éviter l'incertitude de la taille des élargissements prévus. Autre solution: la ligne serait placée dans la plaine et ferait office d'arrièredigue du Rhône.

L'étude estime à cinq ans et demie, voire sept ans et demie

le temps nécessaire pour mettre en fonction la ligne, quel que soit le tracé envisagé. C'est moins que l'horizon 2020 mais plus que 2015, date impérative avancée par les partisans d'une variante semi-enterrée.

#### Sur le plan suisse

«Nous déposerons cette étude préliminaire auprès du Tribunal administratif fédéral, de l'Office fédéral de l'énergie et de Swissgrid», a indiqué Bertrand Zufferey. Pour mémoire, plusieurs recours sont encore pendant auprès du Tribunal administratif fédéral.

Sur le plan suisse, une initiative fédérale est en gestation, a indiqué Gérard Gillioz, président de l'ASCV. La volonté existe dans certains cantons d'unir les forces via l'association faîtière «Haute tension sous terre. C'est possible!» •

**RENAULT SCÉNIC 1,6 DCI 130 CH** Le diesel au bruit de diesel est voué à disparaître! La marque française a en effet su optimiser cette technologie pour lancer une nouvelle génération de 4 cylindres turbodiesel dCi, dite Energy dCi.

## Au volant aussi, le silence est d'or

PHILIPPE HERVIEU

Réduction des consommations de carburant et des émissions de CO<sub>2</sub> sont les deux mamelles qui nourrissent le gros des recherches des motoristes. Et puisqu'on ne se préoccupe encore que modérément des NOx en Europe, le diesel reste l'approche la plus favorable pour parvenir aux meilleurs résultats. Mais à partir de 2020, l'Europe exigera que la production de chaque marque n'émette pas plus de 95 g /km de CO<sub>2</sub> par voiture (les électriques «émission zéro» pesant dans cette moyenne), contraignant à de nettes améliorations dans le fonctionnement des moteurs thermiques. Renault s'y est attelé avec l'avènement d'une nouvelle génération de 4 cylindres turbodiesel, dont le premier maillon est un 1.6 Energy dCi de 130 ch. Il vient remplacer le 1.9 dCi de même puissance.

L'obtention de ce résultat éloquent passe naturellement par le «downsizing», la réduction de la cylindrée (en l'occurrence de 300 cm<sup>3</sup>), et la recherche concomitante d'un meilleur rendement. Celui-ci, dans le détail, est le fruit d'innovations suffisamment originales pour être couvertes par trente brevets. Moyennant quoi le nouveau 1.6 Energy dCi 130 ch revendique sur son devancier 20% d'émissions de CO<sub>2</sub> en moins, soit l'économie d'un litre de gazole aux cent kilomètres. Et les modèles qu'il anime reçoivent le label «éco2», apanage des réalisations du losange les plus «propres».



Propre en ordre, le Renault Scénic équipé du 1,6 diesel de nouvelle génération. DR

## Un vrai plaisir de conduite en prime

**ARCHITECTURE** Comparativement au 4 cylindres 1.9 dCi 130 ch, le 1.6 Energy dCi introduit 75% de pièces nouvelles (dont un quart transposées du 2.0 dCi), avec passage de 8 à 16 soupapes, assorti d'un équipage mobile plus compact et réactif avec ses cotes super carrées. Une chaîne de distribution remplace l'ancienne courroie pour diminuer les coûts d'entretien... et risque de rupture.

**INNOVATIONS** La greffe d'un Stop-Start avec récupération de l'énergie au freinage assure déjà un gain de 6% sur les émissions. Meilleure maîtrise des températures internes, pompe à huile à cylindrée variable, nouveau système EGR à «basse pression» et autres constituent de petites mais réelles avancées, dont trois sont issues de la formule 1, telle la segmentation particulière, de type UFLEX.

**TECHNIQUE** Le 1.6 Energy dCi 130 ch inaugure sa carrière sur les Scénic et Grand Scénic, pour l'instant uniquement proposés en finition Dynamique. Mais ce bloc est voué à essaimer sur la totalité de la gamme Mégane. L'allié Nissan en disposera également. Et Renault travaille au développement de puissances plus importantes pour élargir cette prometteuse famille Energy.

**CONDUITE** C'est plutôt à l'oreille qu'à l'accélérateur que le progrès s'avère le plus sensible, car la sonorité diesel est devenue indiscernable, à l'exception du ralenti. Mais le 1.6 Energy dCi se montre aussi bien plus vif, et comparable, dans son utilisation, à un moteur à essence. En revanche, difficile de juger de la consommation avec ce monospace compact, plus lourd qu'une berline.

**FICHE TECHNIQUE** 

#### COTES

Longueur: 4,56 m Largeur: 1,84 m Hauteur: 1,64 m Coffre VDA (7 places): 208/564/2,063 | Poids à vide: 1,609 kg Réservoir: 60 litres

#### MÉCANIQUE

turbodiesel 4 cylindres 16 soupapes à injection directe common rail 1598 cm de 96 kW /130 ch à 4000 tr/mn. Couple maxi de 320 Nm à 2000 tr /mn. BV M6.

#### CONSOMMATION

Mixte: 4,4 | /100 Moyenne de l'essai: 8,4 l /100 CO<sub>2</sub>, 117 gr /km Catégorie de rendement énergétique: A

#### **PERFORMANCES**

0-100 km: 11"1 V-max sur circuit: 195 km/h

#### TRAINS ROULANTS

Traction avant. Suspension à 4 roues indépendantes avec train avant pseudo McPherson et essieu arrière souple à points de fixation extériorisés et épure programmée. Direction à assistance électrique variable, ABS /EBV /AFU, ESP /ASR /CSV, 4 freins à disque, 2 ventilés et 6 airbags de série (dont 2 rideaux).

#### **PRIX**

Modèle de base: 28 300 fr. (Scénic 1.6i 110 ch Expression) Modèle essayé: 38 900 fr. (Grand Scénic 7 places 1.6 Energy dCi 130 ch Dynamique)

ACTUALITÉ En septembre 2011, Opel dévoilera un nouveau monospace

## dont l'esprit haut de gamme fera date parmi les monospaces compacts. Les nouveaux atouts de la Zafira Tourer

Un nouveau modèle ne chasse pas forcément son prédécesseur. Ainsi, chez Opel, la dernière Zafira, vedette annoncée du prochain Salon de Francfort (15 au 15 septembre 2011), ne fera pas disparaître la version actuelle, mais s'y ajoutera. Dans cette catégorie des monospaces compacts, Citroën avait déjà signé un précédent de ce type. Mais chez Opel, cette dualité dépasse la complémentarité tarifaire en s'avérant plus fondamentale puisque le nouveau modèle, long de 4,66 m, dépasse la version donnée façonne la hiérarchie



existante de 19 cm. Cette Grande routière par vocation, l'Opel Zafira Tourer recevra trois turbodiesels 2.0 CDTI de 110, 130 et 165 ch, et deux 1.4i essence de 120 et 140 ch. DR

de cette gamme, où la nouvelle Zafira, plus habitable encore, jouera la carte du raffinement en introduisant une qualité haut de gamme équivalente à celle de l'Insignia dans sa catégorie. Et pour mieux se différencier de l'offre Zafira plus conventionnelle, elle ajoutera le suffixe «Tourer» à son appellation. Avec sa silhouette athlétique, son confort intérieur élaboré, notamment en flexibilité, et ses équipements de confort et de sécurité, la prochaine Zafira Tourer sera donc porteuse d'idées neuves dans l'art de voyager à plusieurs. **OPH** 

### **VOLKSWAGEN**

à vérifier.

LES PLUS

à l'usage.

du diesel.

7 places.

LES MOINS

à 5200 tr/mn.

Start-Stop sans vibration

■ Régime de régulation élevé

Silence de fonctionnement

Tenue de route supérieure.

Confort d'amortissement.

Bénéfice consommation

■ Grand Scénic en 5 ou

#### La Golf GTI fête ses 35 ans

Parce qu'en 1976, une petite berline populaire a su démocratiser la vraie sportivité à coût raisonnable, la Golf GTi est devenue une icône automobile. Volkswagen célèbre ce trentecinquième anniversaire par une version spéciale, Edition 35, qui se signale par quelques reprises de style – dont le bouclier avant renouvelé – et d'équipement. L'inscription «35» essaime un peu partout, mais l'amateur note surtout la puissance du 2.0 TSi, boostée de 210 à 235 ch, garante d'un plaisir de conduire encore accru. Affichée à partir de 43 700 fr., la Golf GTi Edition 35 sera lancée en Suisse en septembre 2011.

#### **LANCIA**

#### La Delta change de calandre

Maintenant effective, la réorganisation du réseau de distribution Lancia en Europe et Suisse, entraînée par l'intégration de Chrysler dans le groupe Fiat, a aussi une incidence directe sur la définition des modèles. Parallèlement au lancement de la dernière génération de l'Ypsilon, Lancia vient en effet d'apporter quelques modifications à celle de son modèle phare, la Delta, destinées à la mettre en concordance avec l'introduction, dès cet automne, de la nouvelle berline Thema et du grand monospace Voyager. La plus visible concerne la calandre, dont les barres ne sont plus verticales. mais horizontales.

Seulement chez Autotechnique à Marin Centre Toyota Neuchâtel



**Urban Cruiser 4x4** 

**ACTIONS!** 



ANS





www.autotechnique.ch - Tél. 032 753 66 33



#### **COURSE À PIED** Les recettes pour tenir

Pour terminer un trail (75 km) comme le Défi, la solution réside dans «la promenade» des 28 premiers kilomètres... PAGE 27

# SPORTS

FOOTBALL Young Boys fait signer les deux Xamaxiens pour quatre saisons.

## Nuzzolo et Mveng filent à Berne

#### FRANÇOIS TREUTHARDT

Cela bouge à Neuchâtel Xamax, mais pas dans le sens dans lequel on l'attendait. En fin d'après-midi, hier, le site de Young Boys annonçait les arrivées de Raphaël Nuzzolo et de Freddy Mveng. Le capitaine xamaxien (qui aura 28 ans le 5 juillet) et le prometteur milieu de terrain d'origine camerounaise (19 ans depuis le 29 mai) ont tous deux signé un contrat jusqu'en 2015, comme celui qui les liait à Neuchâtel Xamax, indique le club bernois.

Avec le départ de Raphaël Nuzzolo, c'est une longue page de l'histoire xamaxienne qui se tourne. Le Biennois était en effet arrivé à la Maladière en 2001 et a,

#### **DÉBUT CONTRE LUCERNE**

Le dimanche 17 juillet, Neuchâtel Xamax entamera la saison 2011-2012 de Super League à domicile, contre Lucerne, une semaine avant de se déplacer à Bâle. Le 30 juillet, Xamax affrontera Sion à la Maladière pour une revanche de la finale de la Coupe de Suisse. Dans ce premier tour, les «rouge et noir» accueilleront les deux autres derbies romands, contre Servette le 13 et contre Lausanne le 27 août. O FTR

depuis, disputé 211 matches dans l'élite, inscrivant 32 buts.

Pourquoi ce départ? «J'ai récemment reçu une offre de Young Boys», explique «Nuzz'». «Cela représente une étape supplémentaire pour moi. Young Boys, c'est une chance intéressante pour moi, c'est un grand club en Suisse, qui joue le titre chaque année. Ces temps, c'était très difficile. On me posait beaucoup de questions, et il m'était difficile de les esquiver.»

Et quitter «son» club ne se fait pas sans un pincement au cœur. «Effectivement... C'était un moment difficile pour moi que de venir chercher mes affaires au stade. Franchement, si, il y a un mois, vous m'aviez posé la question de savoir si j'allais partir, je vous aurais dit que j'allais finir ma carrière à Neuchâtel Xamax. Disons que si Sylvio (réd: Bernasconi) était resté, il ne m'aurait pas laissé partir...»

Pourtant, Raphaël Nuzzolo ne part pas la rage au ventre. «Déjà, j'espère que les gens comprendront ma décision. Ensuite, je pars vraiment l'esprit libre, même avec les nouveaux dirigeants. Avec Andreï Rudakov, nous nous sommes serré la main et regardés dans les yeux. Je garderai de très bons souvenirs de Neuchâtel. Je souhaite que Xamax réussisse dans son projet. Et puis, je laisse beaucoup de copains dans l'équipe. J'espère que cela va s'arranger pour eux. Dans la situation où ils sont, ils ne savent pas trop où ils vont...»

Mais «Nuzz'» reste optimiste. «C'est vrai qu'il faut attendre pour voir ce que les dirigeants vont faire. Maintenant, je suis persuadé qu'avec la reprise des entraînements, les choses vont s'apaiser.»

Le Biennois a désormais le regard porté vers le stade de Suisse. Sans anxiété. «J'ai véritablement senti autre chose en arrivant à Berne. Je suis content de retrouver Zubi. C'est aussi en grande partie grâce à lui que j'ai pris cette décision. Et puis, il y a également Nico Zaugg, Tino Hauser et Laurent Hagist (réd: anciens responsable du matériel, masseur et préparateur physique de Neuchâtel Xamax). Je recommence à zéro dans un nouveau club, c'est un gros challenge!»

Et Raphaël Nuzzolo ne part pas seul... «C'est vrai», rigole le no 29 bernois. «Je lui ai dit, à Freddy (réd: Mveng), qu'il avait vraiment de la chance d'intégrer un club comme Young Boys. Mais je ne me fais pas de souci. Freddy, sur les six derniers mois, était un des meilleurs Xamaxiens. Et en finale de Coupe de Suisse, il était pratiquement le meilleur aussi.»

Ce double départ laisse quand même une drôle d'impres-



Raphaël Nuzzolo qui fête un but sous le maillot xamaxien: cette image appartient désormais au passé.

ARCHIVES ERIC LAFARGUE

## David Navarro reste à l'écoute

On en sait un peu plus sur les possibles renforts de Neuchâtel Xamax. Ainsi, Josep Maria Orobitg, agent de David Navarro, confirme que le club de la Maladière négocie avec son joueur. Celui-ci, défenseur central de Valence, bénéficierait encore d'une année de contrat avec le troisième du championnat d'Espagne et aimerait que cela soit respecté. Mais comme l'entraîneur valencien, Unai Emery, ne compte plus sur lui, un départ est possible, à condition que David Navarro s'y retrouve, qu'un club s'aligne sur son salaire, qui avoisinerait, selon «AS», les 3,5 millions d'euros...

Par ailleurs, les rumeurs continuent, sans qu'il soit possible de les infirmer ni de les confirmer. Les noms d'hier? François Modesto défenseur central ou latéral d'Olympiakos, passé par... Monaco -, Chouki Ben Saada demi offensif de Nice, né et formé à Bastia – ou Laurent Courtois. Au sujet de ce dernier, attaquant à Grenoble, le site internet du magazine «So Foot» indique que Frédéric Kanouté aurait exigé qu'un contrat soit proposé à son ami, que les dirigeants xamaxiens n'auraient pas apprécié et que les pourparlers auraient été suspendus. Mais le conditionnel reste plus que jamais de mise... • FTR

## Guillaume Faivre veut juste jouer

Pour les joueurs - Guillaume Faivre, Mike Gomes, Max Veloso, Franck Etoundi et Shkelzen Gashi – que Neuchâtel Xamax a prêtés cette saison, la situation reste bien nébuleuse. «Je suis encore sous contrat avec Xamax pour deux ans», raconte le premier nommé. «Si les choses ne se décantent pas ce week-end, je serai présent à la renrise de l'entraînement lundi matin »

Cette saison, le portier neuchâtelois a défendu les couleurs de Vaduz, en concurrence avec Peter Jehle. «Ce fut une saison intéressante. J'ai joué au début, puis Peter a repris sa place. Malgré tout, ce fut une belle année. Il y avait une superbe ambiance dans le groupe et j'ai fait du bon travail. J'ai vécu une expérience intéressante. Vaduz, ce n'est pas la porte à côté et je me suis forgé le caractère. Tu ne joues pas beaucoup et, tout d'un coup, tu dois être prêt. C'est ce qui s'est passé quand Peter Jehle a été touché à la tête, puis au genou.»

Si Neuchâtel Xamax devait finalement ne pas conserver Guillaume Faivre dans ses rangs, plusieurs solutions s'offriraient à lui. «Je sa que Vaduz voudrait me garder. J'ai également une bonne touche avec un autre club de Challenge League, un club qui a déjà repris l'entraînement. Si mon but est de jouer? Evidemment! Je n'ai pas envie de repasser une année sur le banc. Ce serait bien que les choses avancent vite...» • FTR

**CYCLISME** La sixième étape du Tour de Suisse a été remportée par le Néerlandais Kruijswijk, devant Leipheimer et l'Italien.

## Cunego consolide son maillot, Soler très sérieusement blessé

Le grand espoir néerlandais Steven Kruijswijk (Rabobank) s'est imposé en solitaire lors de la sixième étape du Tour de Suisse à Malbun. Troisième, l'Italien Damiano Cunego (Lampre) reste en jaune mais la menace Levi Leipheimer se précise. L'étape a été marquée par la chute du Colombien Juan Mauricio Soler.

Sur cette terrible montée finale dans la principauté du Liechtenstein – 13 km à 8% de moyenne –, Cunego a tenté le coup de force à 2,5 km de la ligne, mais l'Italien n'est pas parvenu à garder son rythme. Il s'est fait contrer 500 m plus loin par Kruijswijk, qui s'est envolé vers sa première victoire chez les professionnels.

Le Batave a su résister au retour de l'Américain Levi Leipheimer, qui a franchi la ligne 9" après, mais qui a repris 11" à Cunego. «Mon premier but était de défendre le maillot, donc de ce point de vue la journée est plutôt réussie», convenait l'Italien. «Je pense que mon adversaire le plus sérieux est désormais Leipheimer.» Dimanche, sur les 32 kilomètres de l'ultime contre-lamontre de Schaffhouse, qui comporte une belle montée, le vainqueur du Giro 2004 devra réaliser un exploit, lui qui n'est pas un rouleur reconnu.



Damiano Cunego a souffert

Côté suisse, Mathias Frank a dû puiser dans ses réserves pour finir avec les meilleurs. Le Lucernois, septième, a d'abord été pris dans une des nombreuses chutes de la journée en compagnie de son équipier Johann Tschopp, à une vingtaine de kilomètres de l'arrivée. Les deux hommes ont dû attendre avant d'être dépannés et sont revenus seuls sur le groupe des favoris, après une chasse éprouvante de cinq kilomètres. Après avoir recollé, le duo helvétique a été lâché peu avant le début de la dernière côte, mais Frank s'est accroché et est parvenu à rejoindre les favoris à cinq kilomè-

tres de la ligne. Il est arrivé dans le temps de Frank Schleck.

#### Soler dans le coma

Le Colombien Juan Mauricio Soler, qui est tombé lors de l'étape d'hier, a été héliporté à l'hôpital de Saint-Gall puis plongé dans un coma artificiel. Il souffre d'un traumatisme crânien avec une fracture à la base du crâne et d'une fracture de la cheville. Sa situation est stable, selon les médecins du Tour de Suisse. Soler, qui occupait la deuxième place du classement général, est tombé au onzième kilomètre sur une portion de route qui ne présentait aucun danger. Il a heurté un ou des spectateurs et a été immédiatement secouru par les médecins de l'épreuve. «Nous avons vu que c'était grave. Il gisait sans connaissance sur le sol et perdait du sang par une oreille. La course a été neutralisée une dizaine de kilomètres afin de laisser passer les ambulances puisqu'un spectateur avait été légèrement blessé.»

#### En Autriche

Aujourd'hui, la septième étape mènera les coureurs de Vaduz (Lie) à Serfaus (Aut) sur 222 km avec le franchissement du col de la Flüela (2383 m) puis la montée finale de 12 km vers Serfaus. O SI

**GYMNASTIQUE RYTHMIQUE** En 20 ans, le GR Neuchâtel a trouvé son rythme de croisière.

## Le travail d'équipe paie toujours

#### THOMAS NUSSBAUM

Cela fait désormais 20 ans que le GR Neuchâtel arpente les salles de gymnastique helvétique. Et ce, toujours avec la même régularité... et le même succès! En effet, le club est rentré avec des médailles plein les bras des championnats romands, puis des championnats de Suisse trois semaines plus tard, qui ont notamment vu Lucie Donzé remporter le titre national et Eléa Zimmerli se hisser à la troisième place en catégorie individuelles seniors.

Des performances à souligner dans cette discipline exigeante (jusqu'à cinq entraînements hebdomadaires) et dont ne se lasse pas Marie-Thérèse Suter, présidente-fondatrice du club qui compte aujourd'hui une cinquantaine de gymnastes. «On est une des meilleures sociétés de Suisse», constate-t-elle avec une satisfaction dissimulée. «Il y a régulièrement eu des médailles. Je suis contente sur le moment mais après j'oublie! Sauf quand c'est très marquant, avec un contexte particulier...»

#### Formule magique

Mais quelle est donc la recette pour ainsi rester au sommet depuis 20 ans? «Le travail d'équipe!», soufflent en cœur Marie-Thérèse Suter et Sylvia Humbert, ancienne gymnaste désormais reconvertie en entraîneur. Tout le monde, du comité jusqu'à la plus jeune des gymnastes, sans oublier l'appui essentiel des parents, met la main à la pâte. De plus, les monitrices sont également juges et par conséquent bien au courant du code de notation, ce qui permet à la commission technique de faire des programmes qui tiennent la route.

«Ce n'est pas toujours évident de trouver des gens motivés, mais il y a une sélection naturelle: soit on mord, soit on lâche rapidement!»,



Stéphanie Musy, Lavinia Hoffmann, Pauline Baldinetti (au premier rang), Eléa Zimmerli et Lucie Donzé (de gauche à droite) participent, avec Chléo Mandorino, à la réussite du GR Neuchâtel. RICHARD LEUENBERGER

### Ce n'est pas toujours évident de trouver des gens motivés, mais il y a une sélection naturelle: soit on mord, soit on lâche rapidement!»

Marie-Thérèse suter présidente du GR Neuchâtel

résume la présidente. Un bon mélange dont ne bénéficient pas forcément les autres clubs, même si les Tessinoises sont aussi régulièrement devant. «Il y a des hauts et des bas dans toutes les sociétés, ce n'est pas régulier. On ne sait jamais qui il y a en face quand on commence la saison. Ça

dépend des entraîneurs, des filles qui ont arrêté...», poursuit Marie-Thérèse Suter.

Cette formule magique a donc fait ses preuves, permettant à plusieurs gymnastes du cru de faire partie du cadre national, de Victoria Gisiger, à Capucine Jelmi – qui est toujours en course

pour les Jeux de Londres – en passant par Fanny Grandjean ou encore Célestine Donzé (sœur de Lucie Donzé).

Et donc dernièrement, des médailles (tant en individuelle qu'en ensemble) qui viennent ajouter un crédit supplémentaire à la méthode neuchâteloise. «J'ai surtout beaucoup de satisfaction pour les filles», glisse Sylvia Humbert. «C'est une belle réussite. C'est motivant de voir le travail récompensé: on travaille pour les gymnastes et elles nous le rendent bien.»

Lucie Donzé (16 ans) et Eléa Zimmerli (16 ans dans un mois), au club depuis une dizaine d'années, savourent encore leur réussite, d'autant que rien n'a été facile. «C'est mon moment préféré dans l'année! Je suis

hyperperfectionniste, je ne savais pas ce qu'avait fait ma concurrente. Et je n'aime pas partir sans savoir. C'était assez serré», avoue la première nommée, qui avait également terminé deuxième aux championnats romands derrière... Eléa Zimmerli! «C'était le but d'aller en finale», complète celle-ci. Et les médailles ont suivi... De quoi encore affûter l'appétit de nos deux gymnastes: «Ça motive et donne envie de persévérer et d'aller plus loin», poursuit Eléa Zimmerli.

Prochaine étape: une démonstration au centre commercial de la Maladière demain dès 11h, dans le cadre d'une campagne promotionnelle commune pour Gymnaestrada (qui se tiendra du 10 au 16 juillet à Lausanne) et la Fête romande 2012.

#### **FOOTBALL**

#### La finale à Wembley

La finale de la Ligue des champions 2013 se jouera à Wembley, stade qui l'a déjà accueillie en mai dernier. La capitale anglaise a été choisie en raison du 150e anniversaire de la Fédération anglaise. La finale de l'édition 2012 aura lieu à Munich. Par ailleurs, la finale de l'Europa League se jouera en 2013 à Amsterdam et celle de 2012 à Bucarest. Enfin, la SuperCoupe ne se jouera plus à Monaco, mais à Prague en 2013. o si

## Markus Neumayr rejoint Bellinzone

Le milieu de terrain allemand Markus Neumayr (25 ans) quitte Thoune. Il évoluera la saison prochaine avec Bellinzone, relégué en Challenge League. Le club tessinois a par ailleurs prolongé les contrats de Pavel Pergl et Gürkan Sermeter. • si

#### **VOILE**

#### Challengers présentés

Les sept équipes qui tenteront en septembre 2013 de ravir la Coupe de l'America à Oracle, ont été présentées à San Francisco, où se dérouleront les régates. Ils viennent de Nouvelle-Zélande, Chine, Corée du Sud, Suède, Italie et France (deux défis). Un huitième challenger, non identifié, devrait être dévoilé en Europe le 23 juin. • SI

#### **LOTERIES**



Seule la liste officielle des résultats de la Loterie Romande fait foi. www.loro.ch

#### **EN VRAC**

#### BEACHVOLLEY

#### MONDIAUX DE ROME

Rome. Championnats du monde. Phase de groupes. 4e journée. Messieurs. Groupe C: Gabathuler-Schnider (S-27) battent Boersma-Spijkers (Ho-22) 21-15 21-12. Classement final (3 matches): 1. Araujo-Ricardo 4. 2. Gabathuler-Schnider 4.3. Redmann-Saxton 2.4. Boersma-Spijkers 2. Groupe D: Heuscher- Bellaguarda (S-21) battent Licholetov-Pastukhov (Rus-28) 21-17 15-21 15-13. Classement final (3 matches): 1. Brink-Reckermann 6. 2. Heuscher-Bellaguarda 4.3. Kadziola-Salankiewicz 2.4. Licholetov-Pastukhov O. Groupe E: Erdmann-Matysik (All-20) battent Heyer-Chevallier (S-29) 21-19 21-17. Classement final (3 matches): 1. Erdmann-Matysik 4. 2. Heyer-Chevallier 4. 3. Doppler-Mellitzer 2. 4. Klemperer-Koreng 2. Dames. 16es de finale: Schwaiger-Schwaiger (Aut-6) battent Kuhn-Zumkehr (S-17) 21-14 21-14. Larissa-Iuliana (Br-1) battent Goricanec-Grässli (S) 21-16 21-15. Kuhn-Zumkehr et Goricanec-Grässli au 17e rang ex æguo.

#### COURSE D'ORIENTATION

#### COUPE DU MONDE

Porvoo (Fin). Coupe du monde. Sprint. Messieurs (3,3 km, 15 postes): 1. Matthias Kyburz (S) 15'49. 2. Merz (S) à 9". 3. Hertner (S) à 10". 4. Müller (S) à 13". 5. Daniel Hubmann (S) à 16". Puis: 9. Andreas Kyburz (S) à 28". 11. Martin Hubmann (S) à 35". 16. Baptiste Rollier (S) à 55".

#### CYCLISME

## **TOUR DE SUISSE**Tour de Suisse. 6e étape, Tobel-Tägerschen

- Triesenberg-Malbun (Lie), 157,7 km: 1. Kruijswijk (PB) 4h12′03″ (38,432 km/h), bon. 10″. 2. Leipheimer (EU) à 9″, bon. 6″. 3. Cunego (It) à 18″, bon. 4″. 4. Mollema (PB) à 21″. 5. Caruso (It) mt. 6. Frank Schleck (Lux) à 30″. 7. Frank (S) mt. 8. Ten Dam (PB) à 1′19″. 9. Fuglsang (Dan) à 1′27″. 10. Danielson (EU) à 1′42″. Puis: 21. Tschopp (S) à 3′53″. 38. Klöden (All) à 8′20″. 54. Albasini (S) à 14′15″. 57. Andy Schleck (Lux) mt. 58. Rast (S) mt. 66. Bertogliati (S) à 14′52″. 71. Elmiger (S) à 18′50″. 86. Cancellara (S) à 21′02″. 133. Dietziker (S) mt. Abandons: Soler (Col), Wynants (Be), Carrara (It), Bodrogi (Hon), Stewart (EU). Non-partants: Loosli (S), Freire (Esp).

**Général:** 1. Cunego (It) 21h26′28″. 2. Mollema à 1′23″. 3. Kruijswijk à 1′36″. 4. Frank Schleck à 1′41″. 5. Leipheimer à 1′59″. 6. Ten Dam à 2′24″. 7. Fuglsang à 2′45″. 8. Frank à 3′10″. 9. Caruso à 3′11″. 10. Van Garderen à 3′22″. Puis: 15. Tschopp à 7′13″. Puis: 28. Andy Schleck à 20′28″. 29. Albasini à 23′36″. 37. Klöden à 28′18″. 49. Elmiger à 37′37″. 67. Dietziker à 43′31″. 77. Rast à 46′57″. 87. Bertogliati à 51′40″. 90. Cancellara à 53′35″.

**Aux points:** 1. Sagan (Slq) 61. 2. Van Garderen 38. 3. Cunego 37.

**Montagne:** 1. Ten Dam 35. 2. Cunego 30. 3. Kruijswijk 20.

Sprints: 1. Mondory (Fr) 27. 2. Chavanel 11. 3. Insaustie 9.

**Par équipes**: 1. Rabobank (Kruijswijk) 64h24′51″. 2. Leopard (Schleck) à 2′53″. 3. Movistar (Samoilau) à 19′42″.

#### **HOCKEY SUR GLACE**

#### NHL

Finale de la Coupe Stanley (au meilleur de sept matches: Vancouver Canucks - Boston Bruins 0-4. Boston remporte la série 4-3.

#### TENNIS

#### **EASTBOURNE**

Eastbourne (GB). Tournois ATP (462 675 euros, gazon) et WTA (618 000 dollars). Messieurs. Quarts de finale: Tipsarevic (Ser-3) bat Dimitrov (Bul) 6-3 7-6 (7-2). Seppi (It) bat Rochus (Be) 6-2 6-7 (5-7) 6-3. Nishikori (Jap) bat Schüttler (All) 6-4 4-6 6-2. Kunitsyn (Rus) bat Benneteau (Fr) 6-3 6-2.

**Dames. Quarts de finale:** Stosur (Aus-7) bat Zvonareva (Rus-1) 4-6 7-6 (7-4) 6-4. Bartoli (Fr-6) bat Azarenka (Bié-3) 6-2 2-0 wo. Kvitova (Tch-5) bat Radwanska (Pol) 1-6 6-2 7-6 (7-2). Hantuchova (Slq) bat Venus Williams (EU) 6-2 5-7 6-2

#### BOIS-LE-DUC

Bois-le-Duc (PB). Tournois ATP (450 000 euros, gazon) et WTA (220 000 dollars). Messieurs. Quart de finale: Dodig (Cro-4) bat Gabashvili (Rus) 2-6 6-1 6-2.

**Dames. Quarts de finale:** Vinci (lt-7) bat Wickmayer (Be-3) 6-4 6-4. Oprandi (lt) bat Date Krumm (Jap) 7-6 (7-3) 6-4. Dokic (Aus) bat Larsson (Su) 7-6 (7-2) 6-4.

#### On pane que vous aite.

Aujourd'hui à Vincennes, Prix Tolosa (trot attelé, réunion IV, course 2, 2100 mètres, départ à 20h20)

l .						
No	Cheval	Distance	Driver	Entraîneur	Cote	Perf.
1.	Scouby Djob	2100	JM Bazire	JM Bazire	3/1	2a4a7a
2.	Selecao De Lou	2100	LC Abrivard	LC Abrivard	22/1	Ga4a9a
3.	Miss Sixty	2100	B. Goop	B. Goop	58/1	0a5a5a
4.	Maestrale Spin	2100	M. Minopoli	M. Minopoli	5/1	2a1aDa
5.	Riviga Du Rib	2100	D. Thomain	J. Hallais	46/1	8a3a2a
6.	Sunday Jet	2100	P. Vercruysse	JE Dubois	9/1	5a2a6a
7.	Scolie De Bassière	2100	T. Duvaldestin	T. Duvaldestin	11/1	2a2a5a
8.	Soleil Du Fossé	2100	E. Raffin	F. Legros	17/1	3a4a1a
9.	Vasterbostreetline	2100	T. Le Beller	R. Bergh	51/1	Da3aDm
10.	Bagley	2100	H. Wewering	LE Glad	39/1	6a1a2a
11.	Rapid Tilly	2100	F. Nivard	F. Nivard	26/1	4a2a9a
12.	Maraguja Mn	2100	M. Abrivard	J. Bergmann	31/1	7aDaDa
13.	Moreno D'Asolo	2100	J. Verbeeck	IP Blanchon	6/1	3a3a2a
14.	Lewis 0M	2100	D. Locqueneux	L. Kolgjini	61/1	5a4a7a
15.	Hot Southwind	2100	P. Levesque	P. Levesque	35/1	3a3a0a
16.	Série Ouest	2100	L. Gueroult	L. Gueroult	91/1	0aDa0a
17.	Renier	2100	M. Lenoir	M. Lenoir	41/1	1aDaDa

Notre opinion: 1 – Un favori totalement logique. 6 – Pierrot pour Jean-Etienne. 4 – Il ne vient pas pour figurer. 13 – C'est la grande classe. 11 – Il a tout à fait son mot à dire. 7 – Duvaldestin est très sérieux. 8 – Un engagement très favorable. 17 – La surprise du chef.

**Remplaçants:** 2 – Même s'il n'est pas de tous les jours. 10 – C'est un lutteur infatiguable.

#### www.pmur.ch

#### vvvvv.pmar.

1\*- 6\*- 4\*- 13 - 11 - 7 - 8 - 17 (\*Bases) Coup de poker: 17 Au 2/4: 1 - 6 Au tiercé pour 15 fr.: 1 - X - 6

Au tierce pour 15 fr.: 1 - X - 6
Le gros lot:
1 - 6 - 2 - 10 - 8 - 17 - 4 - 13

Les rapports
Hier à Nantes, Grand Prix Synergie

Tiercé: 2 - 4 - 6 Quarté+: 2 - 4 - 6 - 12 Quinté+: 2 - 4 - 6 - 12 - 10

Rapport pour 1 franc: Tiercé dans l'ordre: Fr. 37.30 Dans un ordre différent: Fr. 4.40 Quarté+ dans l'ordre: Fr. 192.30

Dans un ordre différent: Fr. 23.– Trio/Bonus: Fr. 1.40 Rapport pour 2,50 francs: Quinté+ dans l'ordre: Fr. 5637.50 Dans un ordre différent: Fr. 112.75

Bonus 4: Fr. 14.50 Bonus 4 sur 5: Fr. 7.25 Bonus 3: Fr. 2.75

Rapport pour 5 francs (2 sur 4): Fr. 10.—

Vivez les courses en direct!

Cortaillod
Restaurant de Commune

Neuchâtel
Le Longchamp + Café Clos-de-Serrières

Peseux
Café Convivio 2000

St-Blaise
Royal Pub

FOOTBALL Le milieu récupérateur forme une paire redoutable avec Granit Xhaka.

# Fabian Lustenberger, le métronome des M21

AALBORG VINCENT CHOBAZ

Sur le terrain d'entraînement de Hobro, les cure-dents de Fabian Lustenberger (23 ans) tranchent avec les mollets «XXL» de Xherdan Shaqiri. Même si le Lucernois paraît moins fluet qu'avant son départ en Allemagne, il n'aura jamais les mensurations de son compère bâlois. C'est dans un autre registre que le demi récupérateur du Hertha Berlin évolue. «Baguette» est un joueur d'instinct: anticipation et sens du placement. A 23 ans, le plus capé des sélectionnés (22 sélections) après Sommer et Feltscher est l'un des rouages essentiels du dispositif de Pierluigi Tami. Avec Granit Xhaka, il est le dépositaire du jeu helvétique. Il en est le métronome. «Je parle peu. C'est par mes performances sur le terrain que je veux être un leader.»

#### Mettre les égos de côté

Au Danemark, Fabian Lustenberger veut couronner un printemps d'ores et déjà prolifique. Relégué la saison dernière en deuxième Bundesliga, Hertha Berlin n'a pas fait de vieux os à l'échelon inférieur, et Lustenberger, enfin débarrassé de ses sempiternels pépins de santé (cuisse, tibia, aine) a donné sa pleine mesure lors du second tour. Depuis son arrivée à Berlin en 2007 à l'instigation de l'entraîneur d'alors Lucien Favre, jamais «Lusti» n'avait pu s'exprimer de la sorte. Ses performances ont contribué à sortir illico son club du purgatoire. Enfin dominant. C'est donc l'esprit libre qu'il aborde ce championnat d'Europe. «La saison a été longue avec le Hertha. On a dû assumer notre rôle de favori face à des adversaires qui nous attendaient systématiquement au tournant. La pression était continue. Alors si je suis là, c'est d'abord par plaisir. Ét parce que je suis perqualités pour ça.»



Avec Granit Xhaka (à gauche), Fabian Lustenberger (tout à droite) constitue un axe central redoutable pour l'équipe de Suisse M21. KEYSTONE

Depuis le début de l'Euro, Lustenberger a confirmé son statut d'intouchable. Face au Danemark, il a mis sous l'éteignoir la d'en-face, Christian Eriksen, un travail ingrat que n'a pas manqué de saluer Pierluigi Tami. «A chaque fois qu'Eriksen est sur le terrain, il tente quelque chose. Contre nous, il n'en a pas eu l'opportunité. On avait décidé de ne pas faire de marquage individuel sur lui, mais Lustenberger et Xhaka lui ont mangé tous les espaces.

par plaisir. Ét parce que je suis persuadé qu'on peut aller loin dans ce tournoi. On vise le titre. On a les qualités pour ça.»

Pour prolonger le plus long-temps possible l'aventure danoise – «si on joue bien au football, ça ne m'embête pas de

sacrifier mes vacances» –, Fabian Lustenberger en appelle à l'union sacrée. «Tous les postes sont dédoublés et il est évident que tout le monde a envie d'être sur le terrain. Mais on doit mettre

nos égos de côté. Si on se qualifie pour les demi-finales, voire plus loin, le succès rejaillira sur l'entier du groupe. Et pas seulement sur les onze derniers titulaires.»

#### **«UN JOUEUR INTELLIGENT»**

Pierluigi Tami apprécie les performances que Fabian Lustenberger réalise depuis son arrivée au Danemark. «Son début de tournoi est très positif. Ces deux dernières années, Fabian a été souvent blessé, avec des pauses forcées de plusieurs mois. Il a tout de même pu participer au camp d'entraînement du mois de mars, et depuis, tout est rentré dans l'ordre. Tant contre le Danemark que contre l'Islande, il a apporté un plus à cette équipe, un certain équilibre. Il a un jeu dépouillé, servi par une bonne technique. Il est capable de jouer simplement, mais il prend ses responsabilités en se portant vers l'avant s'il le juge nécessaire. C'est un joueur intelligent.» • VIC

## «Il ne faut pas s'attendre à un match facile»

Barré par le portier letton Andris Vanins au FC Sion, Kevin Fickentscher doit composer avec un autre concurrent de poids en sélection M21, le capitaine Yann Sommer.

#### Deux matches, six points, la compétition a débuté de la meilleure des façons...

C'est quasiment le départ de rêve. Reste quand même l'amertume de ne pas être encore qualifié, malgré deux victoires. Il y a ce point à aller chercher contre la Biélorussie pour assurer la première place du groupe.

#### Dans l'équipe, les rôles sont clairement définis. Sommer est le gardien No 1. Vous êtes sa doublure...

Je sais quelle est ma place. Je suis là au service de l'équipe. J'ai déjà eu l'occasion de prouver à l'entraîneur qu'il pouvait compter sur moi (réd: victoire 3-1 en Turquie lors des éliminatoires). Après ce qu'il a ARCHIVES ERIC LAFARGUE



Kevin Fickentscher ne discute pas la place de titulaire de Yann Sommer, le portier sédunois pense tout simplement à la victoire finale.

montré en qualifications ou contre le Danemark, Yann Sommer mérite sa place de No 1. En club, je vis à peu près la même situation, avec un concurrent de poids devant moi. Mais cette saison, je vais tout faire pour aller titiller le titulaire et gagner du temps de jeu. A bientôt 23 ans, je dois gentiment m'imposer.

#### Comme vous l'avez souligné, il y a encore un point à aller chercher. Dans votre situation relativement confortable, le risque n'est-il pas de se projeter trop tôt vers la demi-finale?

Ce n'est pas simple à gérer. On a tendance à lorgner la suite de la compétition. Mais la Biélorussie doit gagner pour espérer se qualifier et il ne faut pas s'attendre à un match facile. Après un si bon départ, ce serait bête de se laisser piéger maintenant. Je sens l'équipe concernée. L'atmosphère est vraiment bonne et tous les joueurs visent le même but: gagner l'Euro. • VIC

#### **HOCKEY**

## La Coupe Stanley à Boston, le chaos à Vancouver



La colère des «supporters» des Canucks a causé de nombreux dégâts en ville de Vancouver après la défaite. KEYSTONE

Vancouver comptait hier matin ses blessés, les voitures calcinées et les vitrines brisées après les violences qui ont suivi la défaite de l'équipe locale de hockey face à Boston en finale de NHL.

Les télévisions et les réseaux sociaux ont montré rapidement de nombreuses scènes d'affrontements, incendies, destructions et pillages qui contrastaient brutalement avec le souvenir de Vancouver, ville olympique élégante, accueillante et sereine, qui s'était imposée au monde lors des Jeux d'hiver en 2010.

Selon les premières estimations des hôpitaux, quelque 150 personnes ont été blessées. Certaines l'ont été dans des chutes et des bousculades avec la police, mais d'autres par des coups de couteau, lors des incidents qui ont commencé dans le centreville avant la fin du match, septième et dernière rencontre de la Coupe Stanley.

#### **Pillages**

La défaite des Canucks de Vancouver (4-0) devant les Boston Bruins s'est rapidement dessinée, et la frustration des supporters a explosé. Certains semblaient d'ailleurs tout autant amateurs de violence et de pillage que de hockey: ils avaient apporté leurs cagoules pour dissimuler leurs visages. Il n'empêche, des dizaines d'entre eux figuraient, le visage découvert, dans les vidéos et sur les photos diffusées par les médias.

Plusieurs magasins ont été pillés, les voleurs emportant montres en or, téléphones portables ou parfums. «Il n'y a pas un

seul endroit dans le centre marchand de la ville qui ait été épargné. Partout, les vitrines ont été brisées, les dégâts sont très étendus», a déclaré Bill Glass, président de l'association de promotion de Vancouver.

#### «Extrêmement décevant»

«Quelle image on donne de notre ville», a dit avec colère un supporter, Ajay Parmar, portant le maillot des Canucks, en regardant des jeunes briser la vitrine d'un café. «Et c'est à nous, les contribuables, de payer tous ces dégâts», a ajouté son amie, Gurmail Saroya. «C'est révoltant.»

Environ 100 000 personnes avaient convergé vers le centre de la métropole canadienne pour suivre le match sur des écrans géants tout autour de la patinoire.

La police portant l'équipement anti-émeute a dû utiliser des gaz lacrymogènes, des balles en caoutchouc, des chiens et des chevaux pour disperser les émeutiers et les pillards.

Des incidents similaires s'étaient déjà produits en 1994, après une défaite des Canucks lors de la Coupe Stanley. Les dommages avaient alors été estimés à plus d'un million de dollars. Ils devraient être plus importants cette fois-ci.

Mais visiblement les responsables de la ville et de la police ne s'attendaient pas à de tels débordements. Beaucoup de spectateurs ayant assisté au début des violences estimaient que la police a mis beaucoup de temps à intervenir. L'émeute et les pillages ont duré plus de deux heures. • SI-AFP

#### **FOOTBALL**

#### Ballack ne jouera plus pour l'Allemagne

L'ancien capitaine de l'équipe d'Allemagne Michael Ballack (34 ans) ne figure plus dans les plans du sélectionneur Joachim Löw. «Les derniers mois ont montré que de nombreux jeunes joueurs sont apparus en pleine lumière et offrent de bonnes perspectives», a déclaré Löw. Il devrait toutefois effectuer une dernière apparition en forme de prise de congé le 10 août en match amical contre le Brésil. 

SI

#### **BEACHVOLLEY**

#### Suissesses sorties dès les 16es de finale

La paire No 1 helvétique Simone Kuhn-Nadine Zumkehr s'est inclinée en 16es de finale des Mondiaux de Rome devant les Autrichiennes Doris et Stefanie Schwaiger (21-14 21-14). L'autre paire suisse en lice, Tanja Goricanec-Muriel Grässli, a été dominée par les Brésiliennes Larissa-Juliana, têtes de série No 1, 21-16 21-15. Elle se classe au 17e rang, ex æquo avec Kuhn-Zumkehr. Côté masculin, trois duos helvétiques se sont qualifiés pour les 16es de finale: Patrick Heuscher-Jefferson Bellaguarda, Sascha Heyer-Sébastien Chevallier et Philip Gabathuler-Jan Schnider. • si

2 quotidiens | L'Impartial + 1 site internet PILOTE.CH = 3 chances de succès!

aris Particuliers

Fr. 30.- pour 1 Minie

#### Commercial\*

Fr. 60.- pour 1 Minie

+ Fr. 5.50 pour une 3e Minie identique | + Fr. 10.50 pour une 3e Minie identique | E-mail: neuchatel@publicitas.ch

Information et réservation: **Publicitas SA** 

Tél.: 032 729 42 42

#### **Immobilier** à vendre

A VENDRE OU A LOUER à La Chaux-de-Fonds, appartement d'exception, unique, d'une surface de 250 m<sup>2</sup>, composé de 5 chambres, 3 salles de bains dont 1 avec baignoire d'angle, sauna, bureau, cuisine agencée ouverte sur salle à manger, salon avec cheminée, coin repas. Tél 079 240 42 24.

#### **Immobilier** à louer

CAFÉ VILLAGEOIS, proche de La Chaux-de-Fonds, idéal pour couple, éventuellement comme travail d'appoint. Libre tout de suite ou à convenir. Sans patente s'abstenir. Appartement à disposition. Tél. 032 913 00 78.

LA CHAUX-DE-FONDS. 2½ et 3½ pièces, cuisine agencée, terrasse(s) privatives, garage collectif, résidence en zone piétonne et proche de la nature, libres pour date à convenir. Tél. 032 967 87 87 le matin www.gerance-esplanade.ch

FLEURIER, grand 21/2 pièces (65 m²), entièrement rénové, cuisine agencée, salle de bains-WC, balcon, cave, galetas, buanderie, local à vélos, parc d'agrément. Place de parc à disposition. Libre 1er octobre. Tél. 032 861 36 23. le

LA CHAUX-DE-FONDS, Jardinière 99, 4e sans ascenseur, 3½ pièces, cuisine agencée. baianoire, libre de suite (à convenir). Fr. 1000.charges comprise. Tél. 079 240 21 83



NEUCHÂTEL aux Charmettes pour le 1er juillet, appartement de 3½ pièces, cuisine habitable, balcon, cave. Proche des écoles. Fr. 1090.charges comprises. Tél. 078 922 28 81

carrelage, entrée 14 m². Possibilité de transformation selon désir du locataire, à 10 minutes du centre ville. Tél. 079 884 22 08.

BEVAIX, Vy d'Etra 18, appartement 4 pièces au 3º étage avec ascenseur, 3 chambres, salon, cuisine agencée, salle de bains / WC séparés, cave et balcon, subventionné par l'état, pour le 1er août. Tél. 078 927 94 18

LA CHAUX-DE-FONDS, Rue du Nord 191, magnifique grand 3½ pièces, vue imprenable, cuisine équipée: lave-vaisselle et lave-linge, plaques vitrocérame. Pour fin juin ou date à convenir. Fr. 910.- + charges. Tél. Ó79 679 98 34.

LE LANDERON, Rue des Granges 37 - 39, local de 56 m² au rez-de-chaussée, accès direct pour véhicules, sanitaire, coin cuisinette. Fr. 500.— + charges. Disponible de suite. Tél. 032 751 13 65

BOUDRY, JOLI 2 PIÈCES avec balcon, calme, proche de l'Areuse, cuisine agencée, salle de bains, chambre, séjour, cave, buanderie, Fr. 936. – charges comprises. Dès le 1er juillet ou à convenir. Tél. 078 870 94 80

LA CHAUX-DE-FONDS, spacieux 6 pièces, rénové récemment, grand balcon, cuisine agencée avec lave-vaisselle. Libre de suite ou à convenir. Fr. 1 450.— charges comprises. Tél. 079 324 93 00.

#### **Immobilier** demandes d'achat

DE PARTICULIER À PARTICULIER, recherchons propriétés, appartements, terrains, commerces entreprises. Tel. 021 320 70 71.

#### **Immobilier** demandes de location

CHERCHE CHAMBRE chez particulier, secteur La Chaux-de-Fonds / Le Locle. Tél.0033 6 37 19 57 66.

### Animaux

PENSION POUR CHATS et petits animaux au Landeron. Tél. 078 850 24 53

#### Cherche à acheter

ATTENTION!!! Achat d'or, or fin entre Fr. 38.- à Fr. 43.- le gramme. Patente fédérale. Achète tout déchet d'or, bagues, bracelets, toutes montres de luxe, pièces d'or, toute argenterie 800 - 900 - 925, service de table. Je me déplace dans toute la suisse en toute discrétion. Sur rendez-vous. Paiement cash. Mülhauser Tél. 079 488 54 41

ACHAT D'OR. FR. 42.-/GR or fin. Je me déplace gracieusement, chez vous ou à tout autre endroit sur rendez-vous. Achète bijoux de marque, diamants, pièces d'or, lingots, tous déchets pour la fonte , boîtiers de montre etc. toute argenterie, toutes montres-bracelets (Rolex, Patek Philippe, IWC, Audemars Piguet, Omega, Jaeger-LeCoultre). Paiement cash. Tél

**ACHAT D'OR**. Prix du gramme d'or au cours du jour. Je me déplace à votre domicile ou à tout autre endroit de votre choix. Achète tout or. tous bijoux pour la fonte, lingots d'or, tous déchets d'or, or dentaire, or d'usinage, pièces en or, bijoux et diamant, toute argenterie 800 ou 925. Achète toutes montres et horlogerie. Paiement cash. Discrétion garantie. Tél. 079 769 43 66.

ACHÈTE À HAUT PRIX ANTIQUITÉS avec patente fédérale! Paiement cash pour tout: mobilier, sculpture, bronze, pendule, tableau, bijouterie, argenterie, etc... Montre mécanique! Ainsi que tout or et argent au cours du jour! cccc\_arts@msn.com tél. 079 351 89 89.

#### Rencontres

CÉLIBATAIRE POURQUOI RESTER SEUL(E) Donnez-vous le moyen de faire de nouvelles rencontres. Le succès amoureux en est facilité, soyez prêts à faire un maximum de rencontres, dans une ambiance conviviale et festive. Souper OUEST DE NEUCHÂTEL, local à louer: 20 m² mur | dansant avec musicien. Sur réservation. 9 iuillet. 079 904 34 80

> HOMME FIN DE LA CINQUANTAINE, habitant DAME CHERCHE TRAVAIL COMME OPÉRATRICE dans un petit village, cherche femme dans la cinquantaine, pas compliquée et physique agréable, avec permis de voiture. Agence s'abstenir! Tél. 079 322 14 81

HOMME SUISSE dans la quarantaine, mince, allure jeune, cherche femme libre ou mariée pour amitié, petites sorties ou selon envies.. Discrétion totale assurée. Libertines et coquines de tous genres bienvenues! Si tu existes prends ton courage et écris-moi un petit SMS au Tél. 076 446 24 06.

#### Erotique

NEUCHÂTEL, KELLY, Tél. 078 926 91 56 VIP jolie blonde excitante, corps parfait, T.34, déesse de l'amour, délicieuse coquine, câline, sexy, langue magique, embrasse partout, gorge profonde! Douce, gentille, chaude, tous fantasmes jusqu'au bout du plaisir! 3° âge ok. Hygiène parfaite, plaisir et discrétion garantis! Pas pressée. Mardi à vendredi. eurosex.ch/kelly

CHAUX-DE-FONDS. 1re fois! Patricia, Monica, Alice, Portugaises. Adore faire l'Amour + massages (érotiques), reines du sexe, A à Z. Rue de la Paix 69, 2º étage. 7/7. 24/24 Tél. 610 52 06

LA CHAUX-DE-FONDS, gare. Privé, belle, douce, sensuelle, propose 1h de massage sur table, relaxation et détente assurées. Cadre chic, hygiène et discrétion. 3º âge bienvenu. Sur ren dez-vous au tél. 079 906 60 67.

CHAUX-DE-FONDS. Belle brune, chaude, sexy, seins XXXI rasée tous fantasmes. Pas pressée. Plaisir extrême assuré. 3º âge bienvenu. Du lundi au dimanche, www.eurosex.ch/prissilaxxl Tél. 076 710 26 45 / Tél. 076 273 12 18

NEUCHÂTEL. 1RE FOIS superbe transsexuelle Gina, italienne, blonde très féminine, mince, seins XXL, très jolie coquine, tous fantasmes. Plaisir assuré. Discrétion et hygiène assuré. Pas pressée. 7/7. Rue des Fausses-Brayes 11, studio 4. sex4u.ch/gina-ts. Tél. 076 792 11 68

CHAUX-DE-FONDS, 1re fois, travesti Laiz, 21 ans, peau blanche, cheveux châtains raffinée, très jolie, coquine, très chaude, avec grosse surprise, satisfaction garantie. www.sex4u.ch/tslaiz. Tél. 076 774 03 59

LA CHAUX-DE-FONDS.

dez-vous. Tél. 078 864 49 29

lique, mince. J'aime faire l'amour avec passion et plus. Tél. 076 750 72 05 CHAUX-DE-FONDS. Privé: Julia, 29 ans, belle étoile rousse, peau blanche, sexy, mince,

grande, douce et patiente. De 8h à 23h. Sur ren-

Française Samantha (20), blonde, visage angé-

Nouvelle sublime

CHAUX-DE-FONDS. Privé, jolie blonde, espagnole, très grosse poitrine naturelle, douce, gentille, chaude, pour tous vos fantasmes. Pas pressée. Plaisir extrême assuré. 3º âge bienvenu. Vous recoit du lundi au dimanche, de 9h à 22h. Tél. 078 815 28 58.

CHAUX-DE-FONDS. New 1re fois, sublime blonde, française (29) ! Glamour! Explosive! Très gourmande! Plaisir extrême! Tél. 076 595 60 78

NEUCHÂTEL, 1re fois belle Mexicaine Dayana gentille, douce, sensuelle, très sexy, porte-jarre-telles, prête à partager votre plaisir. Poitrine XXL naturelle, aime toutes spécialités. Massage érotique, massage sur table. Âgé bienvenu. Pas pressée. Viens passer un moment agréable avec moi... Tél. 076 744 65 17.

CHAUX-DE-FONDS. New, privé! Sandra, douce, belle, chaleureuse, câline, charmante, très coquine. Sur rendez-vous. Tél. 079 634 77 45

CHAUX-DE-FONDS, Melissa, mince, poitrine XXL, gentille, pour massage corps et esprit. Sur rendez-vous. Du lundi au samedi. Tél. 078

#### Vacances

SIVIEZ (NENDAZ) appartement 1½ pièce pour 4 personnes. Fr. 350.-/semaine Tél. 032 852 02 57

#### Demande d'emploi

HOMME CHERCHE TRAVAIL comme ouvrier ou livreur à 100%. Tél. 078 945 31 12

sur CNC ou comme ouvrière à 100%. Tél. 078

CHERCHE TRAVAUX de rénovation et transformation, carrelage, peinture, crépis. Tél. 076 740

#### Offres d'emploi

ASSISTANTE EN PHARMACIE recherchée à Neuchâtel pour remplacement de 3 mois et + dès septembre 2011. Conviendrait à un premier emploi. GG indispensable. Tél. 032 729 11 60. M. Monnier

#### Véhicules d'occasion

À BON PRIX ACHÈTE VOITURES, bus, camionnettes, véhicules 4x4 et Pick Up, utilitaires, diesel ou essence de toutes marques. Etat et kilomètres indifférents. Déplacement rapide. Paiement cash. hv-automobiles@hotmail.com Tél. 079 200 91 77.

À BON PRIX ACHÈTE VOITURES, bus, camionnettes, camions, véhicules 4x4 et Pick Up, utilitaires, diesel ou essence de toutes marques. État et kilomètre indifférents. Déplacement rapide. Paiement cash. Tél. 079 606 09 55.



A BON PRIX ACHÈTE VOITURES, BUS, camionnettes, 4x4, Pick Up, utilitaires, toutes marques, kilomètres et état indifférents. Rapidité. Paiement cash. n-hachem@bluewin.ch Tél. 079 440 35 13

WWW.VENDEZVOTREOR.CH

A BON PRIX ACHÈTE VOITURES, BUS camionnettes, véhicules 4x4 et Pick Up, utilitaires, diesel ou essence de toutes marques. État et kilomètres indifférents, Paiement cash. Rapidité. Tél. 079 240 45 45

CAMPING CAR FIAT DUCATO, 2.5 TD, 1998, 75 530 km, 7 places, complètement équipé (four, frigo avec congélateur, TV, radio-CD panneau solaire, store extérieur), réservoir eau 130 litres. Très bon état. Expertisé le 01.10.2010. Fr. 34 500.– Tél. 079 240 52 87. Photo sur www.anibis.ch

FOURGON RENAULT KANGOO 1.6 16V 4x4, mise en circulation en 2003, expertisé du jour, jaune, 6 portes, 2 places, galerie de toit, radio-K7. Fr. 7500.- à discuter. Tél. 079 219 08 78.

#### Divers

AGB, dallage, pavage, massif (pierre, boulet, divers graviers) mur, tél. 079 418 83 16 017-966353

**BROCANTE DE BEAUREGARD:** Samedi 18.6.2011 de 9h30 à 16h, Avenue Edouard-Dubois 21 à Neuchâtel. Parking en face.

FEMME SEULE AVEC 3 ENFANTS cherche voiture à donner.Tél. 078 330 14 42. Tél. 079 856 53 24. Merci d'avance.

GRANDE BROCANTE AU GARAGE, à La Chauxde-Fonds, Plaisance 23, vendredi 17 juin 14h -18h et samedi 18 juin 7h - 18h. Beau choix de chaises, vinyles, gravures, quinquets, étains, objets anciens et divers. Bonne qualité et prix

DÉMÉNAGEMENTS TRANSPORTS MARWIL. Débarras, nettoyages, devis gratuits. Tél. 079 830 01 01. www.marwildemenagements.ch

CHÂTEAU DES MONTS LE LOCLE, dans le parc, à louer tente jusqu'à 200 places, aménagée et chauffée. Disponible entre les 3 et 4 septembre 2011, pour manifestation, sortie d'entreprise, mariage, fête, etc. Renseignements au Tél. 079

DETOX. BAINS DE PIEDS ELECTROLYTIQUES: élimination des toxines, métaux lourds, etc. Ainsi que séances de gym privées: remise en forme. Pilates, Posturologie, Nordic Walking. Vous n'aimez pas la foule des clubs de Fitness: studio privé équipé d'appareils professionnels. Tél. 032 721 23 33 www.studiokinesispersonal.ch

NE, ESPACE - BIEN - ÊTRE. Promotion printemps, Cellu M6, Endermolab nouvelle génération Fr. 850.– pour 10 séances prix forfaitaire. Activation minceur, anti-cellulite, déstocker graisses résistantes, raffermir, lisser, resculpter. Maintenant ou jamais!!! Tél. 032 710 03 03. Vrai massage relaxant, massage breuss: dos, femmes enceintes, sportifs. Tél. 079 890 85 44.

BIBFER DEMENAGEMENTS Transports en suisse et l'étranger, débarras, emballages, bureaux, manutention de pianos, matériel d'emballage gratuit. Devis gratuit sans engagement. Prix à l'heure ou Forfait, Tél. 079 585 66 30 www.bibfer-demenagements.ch

GRANDE VENTE DE VELOS et vélos électriques à prix d'usine. Vélos enfants dès Fr. 160.-, VTT . 21 vitesses dès Fr. 199 — vélos électriques dès Fr. 599.-. BMS Sarl, anciennes usines Dubied à Couvet. Ouvert du lundi au vendredi de 10h à 16h30 et le samedi de 9h à 12h. Tél. 032 731 25 00 (9h15 à 11h45).

FORMATRICE, passionnée, offre ses services aux aînés pour l'ordinateur/internet. Tél. 079

MARCHÉ AUX PUCES DE QUARTIER "spécial faites votre prix", ce samedi dès 9h, rue des Parcs 84, Neuchâtel. Brocante et divers. Tél. 079 435





La sclérose en plaques interrompt l'influx nerveux. Aidez-nous: CCP 10-10946-8



## Cherchez le mot caché!

#### **Grand serpent, un mot de 8 lettres**

La solution de la grille se trouve en page 31

Les mots cachés paraissent chaque lundi, mercredi et vendredi

E	В	R	0	S	С	Т	N	A	ı	R	Е	E	A	R
Е	R	U	Т	A	Р	0	Ε	N	N	М	Е	М	Е	Р
A	R	E	Т	G	М	Е	L	G	A	F	A	Υ	0	Т
S	U	L	R	Y	Е	ı	G	L	A	x	O	С	A	С
M	ı	Α	R	V	R	x	С	Е	Е	v	н	R	н	Р
С	D	V	U	U	Е	Е	В	A	N	Е	A	Е	С	Е
Е	N	0	Е	U	D	н	U	0	U	Е	Z	L	A	Е
R	R	L	V	0	С	С	С	X	S	х	U	С	Р	R
Т	é	N	ı	Т	N	A	Z	Y	В	S	Е	Т	Е	Е
Е	Е	R	Т	Е	М	С	L	R	В	R	Е	U	R	R
S	Е	U	Е	ı	0	A	0	С	U	ı	O	Т	A	Е
P	L	В	S	N	Т	N	N	D	ı	N	Е	Y	D	ı
A	0	Α	R	A	Z	U	R	Е	R	U	Е	R	Е	A
R	R	N	С	Е	R	Е	В	0	G	R	M	A	Е	R
D	F	G	R	Α	V	Е	R	Е	R	Е	N	N	Α	С

A Amicaux Angle Azurer Bière Bosse Bronzer Broyer Butyreux Byzantin Cachexie

Certes

Chèvre

Coxalgie Craie Cyme Calcium Camisard G Canner Catalyse

Déclamé Evité Fayot Force Frôlé Gober Grade Graver Guêtre

L Lavage

Chez

Colle

Convover

N R

M Mâche

Manège

Mètre

Muets

Neutre Noeud Nouer Ours Pacha Pâture Payer Période Poche Rayer Riant Robe

Ruban Ruelle Sorbe Titubé Trouvé Tyran Valeur Verbe Verdure

Vrai

**COURSE À PIED** Les conseils pour terminer le Défi international du Val-de-Travers demain.

## Pour finir le Trail de l'Absinthe, il faut d'abord se «promener»

**JULIÁN CERVIÑO** 

Des Allemands, des Français, des Italiens et des coureurs de toute la Suisse seront au départ du 15e Défi international du Valde-Travers demain. Mais aussi des régionaux. Des coureurs qui, au fil des années, se sont lancés dans cette aventure. Un certain Christian Fatton les a inspirés et parfois conseillés. Ce spécialiste d'ultra-endurance participera de nouveau à «sa» course demain.

«Parce que c'est à côté de chez moi», livre le citoven de Noiraigue, dont l'épouse Julia, tenante du titre, sera aussi présente sur les pentes vallonnières. «J'apprécie autant ce genre d'épreuve nature que celle d'endurance pure, où seule la performance compte, comme des 24 heures ou des 48 heures. Il faut varier les plaisirs.»

Cette année, le Néraoui de 51 ans a renoncé à s'aligner aux Sixjours d'Antibes la semaine passée. «Je me sens fatigué», avoue-til. «Je préfère me reposer en vue du Défi et du prochain Swiss Jura Marathon entre Delémont et Neuchâtel (deux fois 100 km sur deux jours). Après, j'espère participer à un autre trail en Italie, dans le val d'Aoste (160 km, +8615m).»

#### Plus facile qu'un marathon

La diversité des efforts est, peut-être, le secret de la longévité de certains adeptes d'ultra-endurance ou des trails. Les dernières études affirment que ce genre d'efforts, bien répartis sur la saison et bien préparés, s'avèrent moins traumatisants que certaines courses moins longues. Tels les marathons, semi-

Le premier objectif doit être de terminer.»

**CHRISTIAN FATTON** COUREUR DE L'EXTRÊME

marathons ou des épreuves de 10 à 15 km disputées à un rythme plus soutenu.

«Sur une course comme le Défi, je cours à 10-15 km/h selon les profils», distille Christian Fatton, dont le record au Défi est de 6h15' sur 72 km et de 7h10' sur le nouveau parcours de 75 km. «Je me remets plus facilement d'un trail ou d'une épreuve de 24 heures que d'un marathon à l'époque (réd: record de 2h31' en 1987)», avance-t-il. «Le lendemain d'un 24 heures, je peux marcher normalement. Ce n'était pas forcément le cas après un marathon.»

#### Partir lentement

Reste qu'il faut savoir préparer des épreuves comme le Trail de l'Absinthe (75 km, +2952 m). «Le premier objectif d'un néophyte doit être de terminer», estime Christian Fatton. «Lors des quatre derniers mois, il faut faire des sorties de 3-4 heures une fois par semaine. Sans courir très vite, il faut préparer son corps à tenir pendant une dizaine d'heures en courant. Certains coureurs ont tendance à aller trop vite à l'entraî-

Patrick Christinat, organisateur du Défi et aussi adepte de ce genre d'efforts de très longue durée, donne les mêmes conseils. «Il faut d'abord essayer de finir, tout en sachant que le mental détermine 70% des chances d'aboutir», indique-t-il. «Pour avoir une chance de terminer, il s'agit de partir très lentement, presque en se promenant jusqu'au 28e km (à Môtiers). Une fois qu'on est habitué à ce faux rythme, il faut éviter d'accélérer. La majeure partie des coureurs commettent l'erreur de partir trop vite. Sur notre trail, le coup de fatigue intervient entre La Côte-aux-Fées et le Chapeau de Napoléon. C'est également le passage le plus difficile psychologiquement. Il faut également visualiser au mieux le parcours et son profil lors de la préparation. C'est primordial pour savoir où on en est en course. Ces recommandations sont valables pour les autres courses de ce type.» Reste le plus difficile: faire le premier pas. A qui le



Christian Fatton souffre moins lors du Défi que lors d'un marathon.

#### **PLUS DE 400 INSCRITS AVANT LA 15e ÉDITION**

Patrick Christinat, président du comité d'organisation, affiche un beau sourire avant le début du 15e Défi international du Val-de-Travers. Après la clôture des inscriptions par internet dimanche, plus de 400 coureurs se sont inscrits aux différentes épreuves. Manquent à l'appel les 10 Kenyans annoncés qui ont dû renoncer à leur déplacement pour une sombre histoire de visas. Concernant la météo, elle s'annonce humide, mais pas exécrable comme l'année passée. «Environ 5 mm de pluie par mètre carré sont prévus pour samedi», informe l'organisateur. «Il fera entre 10 et 15 degrés. Les conditions seront assez bonnes pour courir.» Ce devrait être aussi le cas ce soir pour le Défi jeunesse (dès 18h15).

Pour rappel, les inscriptions sont encore possibles sans majoration de prix au Centre sportif du Val-de-Travers à Couvet.

Plus d'infos sur www-defi-vdt.ch, voir aussi notre programme ci-contre. O JCE

**100 KM DE BIENNE** L'épreuve seelandaise s'est offert une belle tête d'affiche.

## L'Allemand Dieter Baumann en vedette

L'Allemand Dieter Baumann, champion olympique 5000 m à Barcelone en 1992, sera la vedette des 100 km de Bienne la nuit prochaine. A 46 ans, il court d'abord pour son équilibre et sa santé, mais sa classe naturelle en fait quand même un des favoris.

Les organisateurs de la classique seelandaise ont surpris tout le monde en annonçant la participation de l'ancien champion, dont les 12'54"70 sur 5000 m réussis à Zurich en 1997 restent aujourd'hui encore le temps le coureur né hors d'Afrique sur la attraction des 100 km de Bienne. SP



plus rapide jamais réalisé par un Dieter Baumann sera la principale

distance. Deux ans plus tard, Baumann était contrôlé positif à la nandronole (anabolisant), mais blanchi par la Fédération allemande qui a cru la version du coureur selon lequel le produit – retrouvé à la fois dans son organisme et dans sa pâte dentifrice – avait été introduit par un tiers dans son tube dentifrice.

Après ses deux ans de suspension, l'Allemand a encore décroché la médaille d'argent aux Européens de Munich (2002). Une fois sa carrière terminée, il s'est lancé dans le cabaret, a écrit des ouvrages et animé des conférences sur la course à pied. Il participe encore régulièrement à des compétitions (semi-marathon surtout) au niveau régional.

Baumann, pour qui la course à pied est devenue une «philosophie de vie», s'est préparé spécifiquement pour ces 100 km où il retrouvera notamment deux anciens vainqueurs, le Bernois Walter Jenni et le Fribourgeois David Girardet. Sa présence est une bénédiction pour les organisateurs, pour lesquels l'Allemagne est devenu le principal bassin de recrutement. Sur les 1168 coureurs inscrits, 648 proviennent d'outre-Rhin! Le départ sera donné ce soir à 22h. o si

#### **COURSE À PIED**

#### Défi international du Val-de-Travers

Vendredi 17 juin, dès 18h: défi jeunesse. Samedi 18 juin. 7h15: départ du trail de l'absinthe et du marathon. 10h15: départ du relais marathon. 11h15: départ de l'étape et du Nordic walking. 14h15: départ du semi-marathon, à Couvet (Centre sportif).

#### COURSE D'ORIENTATION

#### Coupe neuchâteloise

Troisième manche, samedi 18 juin, dès 10h à Bôle (plan du Bois).

#### **GYMNASTIQUE**

#### Journée de gymnastique, agrès et aérobic

Deuxième manche des concours jeunesse et deuxième manche de la Coupe du Lascar, samedi 18 juin, dès 10h à Neuchâtel (Riveraine).

#### **MOTOCROSS**

#### **Championnat Angora**

Samedi 18 juin, dès 9h45 à La Chaux-de-Fonds (Petites-Crosettes).

#### NATATION SYNCHRONISÉE

#### **Red-Fish Cup**

Dimanche 19 juin, dès 9h à Neuchâtel (Nid-du-Crô).

#### **ROCK ACROBATIOUE**

#### Championnats de Suisse

Toutes catégories, samedi 18 juin, qualifications dès 12h, finales dès 19h, à Cernier

#### VTT

#### **Raiffeisen Trans**

Quatrième étape, mercredi 22 juin, à 19h à Saint-Blaise (port). Départ de la randonnée

## **AILLEURS**

#### **ATHLETISME**

#### Championnats d'Europe par équipes

Superligue (à Stockholm), première ligue, avec la Suisse, samedi 18 et dimanche 19 juin à Izmir (Turquie).

#### **BEACHVOLLEY**

#### Championnats du monde

Jusqu'au dimanche 19 juin à Rome.

#### **COURSE A PIED**

#### 100 km de Bienne

Vendredi 17 et samedi 18 juin, à Bienne

#### CYCLISME

#### **Tour de Suisse**

Epreuve du World Tour par étapes, jusqu'au dimanche 19 juin.

Championnats cantonaux et romands sur route de contre-la-montre Dimanche 19 juin à Estavayer-le-Lac.

#### Mémorial Rui Loureiro

Troisième manche, contre-la-montre (15 km), mercredi 22 juin à 19h aux Genevez (IU)

#### **Euro M21**

#### **TENNIS**

#### Wimbledon Troisième tournoi du Grand Chelem, dès lundi 20 juin, à Londres.

#### Raid evolénard

Jur'Alp Cup, quatrième manche, dimanche 19 juin, dès 10h à Evolène.

#### **COURSE D'ORIENTATION**

#### **Quintuplé suisse historique en Finlande**

Les Suisses ont fêté un quintuplé sans précédent lors de l'ouverture de la saison de Coupe du monde à Porvoo (Fin). Matthias Kyburz s'est imposé dans l'épreuve du sprint devant quatre compatriotes. L'Argovien décroche sa première grande victoire en élites, devant Matthias Merz, Fabian Hertner, Matthias Müller et Daniel Hubmann. Le Neuchâtelois Baptiste Rollier, dont le sprint n'est pas l'épreuve de prédilection, a pris le 16e rang à 55 secondes du vainqueur. • SI-RÉD

#### **HOCKEY SUR GLACE**

#### Le HCC débutera la saison à Thurgovie

Le calendrier du championnat 2011-2012 de LNB est connu. Le HCC débutera la saison à Thurgovie le vendredi 9 septembre. Les Chauxde-Fonniers recevront Viège le samedi 10 septembre. Le premier choc contre Lausanne est programmé le samedi 17 septembre à Malley. Le premier derby de l'Arc jurassien contre Ajoie se disputera le 24 septembre aux Mélèzes. Vous pouvez retrouver le calendrier complet sur www.arcinfo.ch. O JCE

## 28 SERVICE RELIGIEUX

#### **DISTRICT DE NEUCHÂTEL**

CULTE DU WEEK-END 18-19 JUIN

#### REFORMÉS

A l'issue des 6 cultes, assemblée paroissiale avec élections et votation Sud/Collégiale

Di 10h, culte des familles, baptême, sainte cène, Mme D. Collaud Sud/Temple du Bas

Je 10h, méditation à la salle du Refuge. Eglise ouverte lu-ve 16h-18h; sa 11h-13h (présence

#### et exposition) Nord/Ermitage

Di 10h30, culte, sainte cène, Mme Y. de Salis,

#### suivi d'un repas palabre Nord/Valangines

Di 9h30, culte, sainte cène, M. F. Bille, suivi

#### d'un repas

Est/La Coudre Di 10h, culte, sainte cène, M. R. Tolck

#### Est/Chaumont Di 11h15, culte, sainte cène, M. R. Tolck

Ouest/Serrières Di 10h15, culte, sainte cène, Mme N. Rochat

#### **Pourtalès** Di 10h, culte ou messe

Deutschsprachige reformierte Kirchgemeinde

#### Sonntag, 10 Uhr, Gottesdienst im Kirchgemeindehaus, Herr H.-E. Hintermann English Church of Neuchâtel

(Temple de la Coudre, Crêt du Chêne). 1st Sunday of the month, 10am: morning service and Communion. 3rd Sunday of the month, 5pm: family Communion Service

#### **CATHOLIQUES ROMAINS**

#### Notre-Dame

Sa 11h-12h, sacrement du pardon; 17h, messe en portugais. Di 10h et 18h, messes Vauseyon, église Saint-Nicolas

#### Di 10h30, messe

Serrières, église Saint-Marc Sa 17h30, messe. Di 12h, messe en italien La Coudre, Saint-Norbert

#### Sa 18h, messe. Di 17h, messe selon le rite Saint Pie V

Hôpital Pourtalès (Chapelle, 6e étage). Di 10h, célébration

dominicale (aumônerie protestante 1e et 3e

#### dimanche; et catholique, 2e et 4e) Mission italienne

Di 12h, messe à Saint-Marc

Mission espagnole

#### Di, pas de messe Mission portugaise

Sa 17h, messe à Notre-Dame Mission polonaise

#### Di 10h, messe à chapelle de la Providence (2e et le 4e di du mois)

#### Communauté croate

Sa 16h, eucharistie à la Chapelle de la Providence, (1er et 3e sa du mois)

#### CATHOLIQUES CHRÉTIENS

#### Saint-Jean-Baptiste

(Emer-de-Vattel). Di 9h45, messe à La Chauxde-Fonds

#### EVANGELIQUES

#### Eglise évangélique du teen

(Centre de vie, Mille-Boilles 4). Di 17h, réunion; programme pour enfants et garderie

#### Eglise évangélique apostolique (Centre de vie, Mille-Boilles 4). Ve 20h, soirée puissance. Di 10h, culte, baptêmes au bord du lac (selon le temps). Ve 19h30, groupe de jeunes PAP, sauf le 2e ve du mois

La Rochette. Eglise évangélique libre. (Av. Gare 18). Di, pas de culte à la Rochette, culte de baptêmes à 10h, à la salle communale de Saint-Aubin

#### Eglise ouverte - La Croisée Di 10h. culte. Lundi 20h. étude biblique et

Eglise évangélique chapelle de l'Espoir

#### (Evole 59). Di 9h45, culte, sainte cène. Me 20h, prière

Armée du Salut Sa 19h, culte latinos. Di 9h45, culte; 17h, adieux des com Burger, Berne 1. Lu 19h, louange; 20h, CP. Me 9h15, baby song. Je, 11h15 prière; 12h15, soupe, Atelier «Allume-

#### DISTRICT **DE LA NEUVEVILLE**

#### RÉFORMÉS

#### Diesse

Di 10h, culte

#### La Neuveville

Di 10h, culte à la Blanche Eglise. Ma 20h, répétition du chœur. Me 10h, recueillement à la Blanche Eglise. Je, culte dans les homes, 9h45, à Montagu; 10h30 à Mon Repos

#### CATHOLIQUES ROMAINS

La Neuveville Di 10h, messe

#### LITTORAL EST

#### RÉFORMÉS

Cornaux-Cressier-Enges-Thielle-Wavre Di 10h, culte au temple du Landeron

#### Di 10h, culte

Lignières Di 9h45, transport depuis l'église

#### Marin Di 10h, culte de fin de précatéchisme au

temple de Saint-Blaise Hauterive Di 10h, culte de fin de précatéchisme au temple de Saint-Blaise

Saint-Blaise, Temple Di 10h, culte de fin de précatéchisme CNP - Préfargier, Chapelle (bâtiment D) Je et di 10h, célébration œcuménique, communion

#### CATHOLIQUES ROMAINS

#### Le Landeron

Sa 17h15, messe des familles Cressier-Cornaux

#### Di 10h, messe

Hauterive

#### 1er di du mois, 9h, messe

Di 9h, messe (sauf le 1er di du mois à Hauterive)

#### Préfargier

Di 10h, célébration œcuménique avec communion, à la chapelle, bâtiment D Saint-Blaise

Sa 18h30, messe. Di 10h30, messe

#### ÉVANGÉLIQUES

Cressier. Communauté chrétienne de la Grâce

Chem. des Devins 26. Di 10h, culte, prédication R. A. Kossi, sainte cène. Me 19h, collation; 19h45, prière

#### Saint-Blaise, Eglise évangélique de la Dîme

Di 10h, louange, sainte cène, culte; garderie

#### DISTRICT **DU VAL-DE-RUZ**

#### REFORMES

#### **Fontaines**

Di 10h, culte d'adieux de Corinne Mariani-Méan suivi de l'assemblée générale de l'église avec élection du conseil paroissial de la nouvelle paroisse et élection des députés du Synode

#### Catholiques romains

#### Cernier

Sa, pas de messe à Cernier; 17h15, messe des familles au Landeron

#### Les Geneveys-sur-Coffrane Di 10h, messe

ÉVANGÉLIQUES Cernier, Centre Chrétien Le Cap

Di, pas de culte

#### **DISTRICT DU VAL-DE-TRAVERS**

#### RÉFORMÉS

Sa 17h, culte, Séverine Schlüter, suivi de l'assemblée de l'église

### Di 10h, culte, Séverine Schlüter, suivi de

l'assemblée de l'église Couvet

Di 10h, culte de confirmations, Patrick Schlüter et David Allisson, suivi de l'assemblée de

#### CATHOLIQUES ROMAINS

#### Fleurier Sa 17h30, messe Noiraigue

Di 9h, messe Travers Di 10h30, messe

#### ÉVANGÉLIQUES

Le Phare, centre évangélique, Fleurier Daniel-JeanRichard 2b. Di 9h30, accueil, café et culte intercommunautaire avec Philippe Decourroux

Eglise Evangélique Libre, Couvet Saint-Gervais 8. Sa 17h30, culte, suivi d'un repas fraternel

#### **LITTORAL OUEST**

#### RÉFORMÉS

#### PAROISSE DE LA BARC (Bôle, Auvernier, Rochefort/Brot-Dessous,

Colombier) Auvernier Di 10h, culte du Millénaire, célébration

#### œcuménique, Mme R.-A. Guinchard et M. R. Mburente

PAROISSE DE LA CÔTE (Peseux, Corcelles-Cormondrèche)

Corcelles, Temple Di 9h30, culte, sainte cène, Bertrand Jaquet assemblée générale de l'église avec élections et votations; avec la participation

#### ÉVANGÉLIQUES

PAROISSES DU IORAN

Di 10h, culte, Yves Bourguin

Di 9h45, prière, P.-A. Roulet

Vaumarcus (La Rochelle).

Di 10h, culte, Isabelle Ott-Baechler

Méditations matinales, ma et je à 9h

CATHOLIOUES ROMAINS

Bevaix

Boudry

Perreux

Colombier

Bevaix

Sa 17h30, messe

Di 10h, messe

Sa 18h, messe

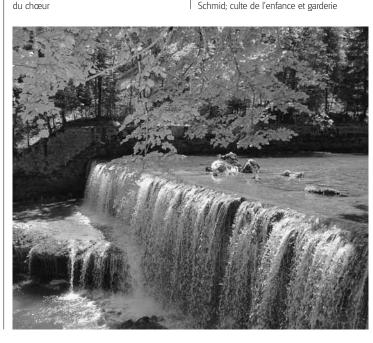
Cortaillod

Peseux

#### Boudry, Evangélique libre Di 10h, culte, garderie, école du dimanche Eglise évangélique de La Béroche

Di 10h, messe; 18h, prière commune

(Combamare 19, Chez-le-Bart). Ve 19h, repas et R'Fresh. Di 9h45 culte avec Emmanuel. Schmid: culte de l'enfance et garderie



## LES MOTS CROISÉS DU VENDREDI

**Horizontalement:** 1. Etre productif. Instrument du supplice de saint Laurent. Renoncer. 2. Fascinée. Où des choses sont citées à la suite les unes des autres. 3. Pronom. Transport démodé. Queue (de feuille). Des oukases, dans la Russie tsariste. 4. Sert à pratiquer certains usinages. Suffixe. Arbre d'Amérique tropicale. Prince légendaire. 5. Joue. Se dit d'un jaune. Eprouvé. Façon de monter à cheval. 6. Petit sifflement. Fleuve de Sibérie. Princesse légendaire. Personnel. 7. Du cheval. Femme de lettres américaine. Publication périodique. 8. Un animal comme le grizzli. Une chose qu'on peut avoir à l'œil. Sévère. 9. Lésine. Grande plaine herbeuse. Poètes de la Grèce primitive. 10. Décapitée. Les ours en sont friands. Bœuf sauvage. Particule. 11. Aimée à la folie. Ce qui permet de comprendre. Pronom. Saut lancé. 12. Ville de Galilée. Arbuste à fleurs très odorantes. Poisson à chair estimée. 13. Tête de liste. Voyageur. Tunique agrafée sur l'épaule. 14. Innocente. Mouvement de masse. Cap de la côte du Levant. Qui n'a pas les pieds sur terre. 15. Qiseau à longue queue. Os. Etat synonyme de pauvreté. Aire de vent. 16. Oasis du Sahara algérien. Ferrure. Sage. Grande fête. 17. Torchon fin. Digne d'un respect absolu. 18. Autre nom du pastel. Ad hoc. Roue qui présente une cannelure. 19. Ver marin. Le plus grand poème de l'Antiquité latine. Science de la Terre (abrév.). 20. Ce qui établit un droit. Rivière de Belgique. Le renne s'en nourrit. 21. Cinéaste italien. Père de peuples originaires d'Asie occidentale. Vis. Dureté. 22. «En l'an du Seigneur» (abrév.). Entrepris. Complicité de vol. Confus. 23. Entrée dans le monde. Bouffon. Un animal comme le triton. 24. Cinéaste français. Dans l'état de nature. Outil de cordonnier. Pronom. 25. Ministre du culte musulman. Caractère mesquin. Rivière d'Algérie. 26. Courtois. Qui n'est pas empêchée. Farce. 27. Préposition. Femme d'une beauté majestueuse. Sort du Jura. Grive. 28. Station balnéaire du Var. Exprime la douleur. Dans une situation difficile. Planchette de bois. 29. L'hystérie en est une forme. Elément d'adresse. Bretonnes. 30. Se fixe près d'un trou. Sons puissants et prolongés. Mesure.

**Verticalement:** 1. File. Aveu d'une faute commise. Qui n'admet aucune concession. 2. Pierre levée. Beaux papillons. Antiseptique. Bouffée. 3. Sur le calendrier. Il vit en mer et pond dans les grands fleuves. L'adret et l'ubac, par exemple. Sorte de table. Salut romain. 4. Querelle. Orateur athénien. Etoile de mer. Fleuve de Sibérie. 5. Rivière du Bassin parisien. Qui est dans le secret. Rendre un son confus. Pianiste français. Adverbe. Préfixe. 6. Sorte de mouette. Outré. Ville du Japon. Spectacle de cabaret. 7. Sage. Lance avec violence. Modèle parfait. Sorte d'axe. 8. Disparaît. Dit d'une voix forte. Sans nul doute. Pronom. 9. Crie comme un daim. Héroïne d'une belle épopée d'amour. Sables mouvants. Homme d'Etat britannique.

Groupe. Article étranger. 10. En faisant de gros efforts. Plante à racines alimentaires. Archaïque. La première en son genre. 11. Brille. Façon de ranger des voitures. Plantes à baies aromatiques. Col de Savoie. 12. Symbole. Autre symbole. Plante à racines vomitives. Hérétique. Route. Outil de carrier. 13. Souple. Singe américain. Pincée. Corde du violon. De l'âne. 14. Enzyme. Ville du Japon. Pronom. Fruits de crucifères. Bête. 15. Possessif. Ville d'Angleterre. Article. Invités. Accepte sans broncher. Se dit de lieux enchanteurs. 16. Enlevé. Eviter avec adresse. Saint, un pape mort martyr. Façon de marcher. Le rouet en est un. 17. Pli. Ce qui rajeunit. S'emploie dans des interpellations. La Fortune, par exemple, chez les Anciens. Avant des noms de religieux. 18. Nom de deux fleuves d'Europe. Etait mauvaise conseillère. Saint, un prélat mort martyr. Agitée. Glande génitale. 19. Prendre en considération. Nom de deux pharaons. Vieillie. Amène à s'engager. Sans aspérités. 20. Laissée sans compagnie. Se préparer à être critiqué. Sentiment d'affection.

#### Solution du problème de la semaine précédente

Horizontalement: 1. Baptême. Eu. Taloche. - 2. Aquilon. Tenter le coup.- 3. Lurçat. Dîme. Tous. Blé.- 4. Lie. Godelureau. Té. Lé.- 5. Onega. Ose. Vil. Rend.- 6. Dog. NS. Hessois. Une.- 7. Chebec. Amuse. Pô. Arad.-8. Au pis aller. Agena. - 9. PAO. Guerre sainte. AM. - 10. Ironie. Introït. Ino.- 11. Insérés. Acte. Néron.- 12. Fa. Aa. Apparie, Listel. - 13. Continente, Siège. - 14. Faillite, Et. Austères. - 15. Muet. Ré. Ost. Carie. - 16. Voix. Amollit. Bon sens.- 17. Opter. Epuisement. Use.- 18. Rée. Alto. Serins. Or.- 19. Irrite. Dièses. Epient.- 20. Sa. Conteur. Osé. Ossau. - 21. Eteinte. Lentisque. Go. - 22. In. Litre. Oyo. Aduler.- 23. Joncacée. Hypnotise.- 24. Enerve. Touée. Manège. - 25. Moelleuse. Berg. Ers. - 26. Stimulant. Spot. Ut. Gê.- 27. lo. Orestie. Entiers.- 28. Auer. Saillantes. lode. - 29. Irone. Lô. Intense. Lui. - 30. Sénescence. Esturgeon.

**Verticalement:** 1. Ballon captif. Favorise. Jersiais.- 2. Aguin. Hua. Nana. Opération. Touré.- 3. Purée de pois. Imiter. Ennemi. Eon.- 4. Tic. Gobi. Réa. Luxe. Ici. Cromorne.- 5. Elagages. Oracle. Raton laveur. Es.- 6. Moto. Cagne. Oita. Lenticelles.- 7. En. Don. Luisant. Met. Tête. La Sale.- 8. Dessalée. Ptéropode. Rétention.- 9. Utile. Mer. Api. Elu. Iule. Outil.- 10. Emu. Hurricane. Liseré. Hus. Elie.- 11. Enervés. Entretoises. Noyées. An.-12. Ut. Eisenstein. Stéréotype. Pente.- 13. Etals. Ar. Etat. Mission. Bontés.- 14. Trou. Option. Eu. Ben. Es. Omettent.- 15. Alu. Rio. Niel. Sconse. Qatar. Issu.- 16. Lestes. Attristant. Poudingue. Er.- 17. Oc. En. Age. Osiers. Oiseuse. Tri.- 18. COB. Dure. Intérieures. Lège. Sole.- 19. Hull. Nanan. Egéens. Nage. Erg. Duo.- 20. Epée de Damoclès. Sextuors. Serein.



#### **LAURENT RUQUIER**

#### L'animateur fait son marché pour la rentrée

«Je lis parfois sur internet que mon émission "On a tout essayé" va se "calmer". Comme si j'avais attendu Zemmour et Naulleau pour , créer la polémique ou le débat. C'était déjà le cas dans "On a tout essayé". J'ai toujours été entouré par des grandes gueules indépendantes. Pour les remplacer, j'ai des idées et des gens à rencontrer. Pour l'instant, rien n'est arrêté», a déclaré récemment **Laurent** Ruquier (Photo France 4).



#### **JEAN-PIERRE CASTALDI**

#### Roi de la carbonara

«J'ai beaucoup cuisiné quand j'étais jeune, moins maintenant, mais j'aime toujours accompagner ma femme au marché, par exemple. Je prends le temps de regarder les produits et j'aime être au courant de ce qui se fait. Je ne suis pas un grand chef, mais je me débrouille. Un de mes amis vient à la maison uniquement pour manger mes pâtes à la carbonara. Je n'en suis pas peu fier!», confie l'acteur. Et d'ajouter: «J'aime les repas à la maison, à six maximum,

car, après, on ne peut plus suivre une conversation et les quantités deviennent trop grandes, cela demande beaucoup de préparation».

#### **NICOLE KIDMAN**

#### **Toujours amoureuse**

L'actrice australo-américaine de 43 ans est une femme épanouie. Carrière au top, maman comblée, Nicole Kidman s'apprête à célébrer ses cinq ans de mariage avec le chanteur de country Keith Urban. Regards complices, éclats de rire et tendres baisers, les deux époux s'aiment comme au premier jour.



7.45 Plus belle la vie **8.15** Le monde est petit Top Models ℬ

9.05 Princesse Marie ★★★ Film TV. **10.45** EuroNews

**11.00** Les Feux de l'amour 11.40 How I Met Your Mother

**12.10** Plus belle la vie **12.35** Le court du jour

**12.45** Le journal **13.25** Toute une histoire

**14.30** Mon oncle Charlie **15.05** Maigret ★★ Film TV.

16.50 FBI : duo très spécial **17.40** Le monde est petit

**18.20** Top Models **₹** 18.40 Pique-assiette

**18.55** Couleurs locales Ø

**19.30** Le journal **3 20.10** T'es pas la seule ! **3** 

#### **20.40 SÉRIE**



Policière, EU. 2011, Inédit. Avec : Nathan Fillion, Stana Katic. Un vieil ami de Castle se retrouve soupconné du meurtre de son épouse.

21.30 The Mentalist Z Série. Policière. EU. 2010. 2 épisodes. Ligne rouge. Lors d'un cocktail dans une concession de véhicules de luxe, le corps de Liselle Douglas, une des vendeuses, est

découvert dans le coffre d'une

**23.00** The Gates **0.35** The Substitute



6.30 Mabule **10.25** Les Zozios

11.00 Quel temps fait-il?

**11.30** tsrinfo **12.00** Le monde est petit

**12.25** Le Rêve de Diana 12.55 Quel temps fait-il?

**13.30** Le journal

14.00 Météo

**14.10** La puce à l'oreille 14.55 Infrarouge

Toujours ras-le-bol les nanas? **16.00** Tour de Suisse 2011 Cyclisme. 6e étape: Vaduz -Serfaus-Fiss-Ladis (222,8 km).

En direct. 17.50 Kyle XY 18.40 Private Practice La pêche aux voix.

**19.30** Le journal **3** 20.05 Les chutes Victoria, la fumée qui gronde 🗷



Le Sang des Atrides ②

Policier. Fra. 2010. Avec : Victor Lanoux. Dans les années 60, à Digne, un commissaire tente d'élucider une série de meurtres.

22.50 Louis la Brocante 3 Film TV. Drame. Fra. 2009. Réal.: Pierre Sisser. 1 h 35. Avec : Victor Lanoux, Evelyne Buyle. Louis voit double. Un vieux noble étrange est soupçonné d'avoir volé plusieurs objets précieux exposés dans un musée. Louis est

TV5MONDE TV5MONDE

18.25 Le journal de l'économie

**18.30** L'invité **18.40** Les Boys

**19.05** Mixeur, les goûts et les

idées 1930 Tout le monde

veut prendre sa place **20.30** 

**23.15** TV5MONDE, le journal

de madame Angot Opéra.

Journal (France 2) 21.00 La fille

chargé de retrouver les pièces disparues. **0.25** Cinemaniak

#### TF1

6.15 Zoé Kézako Z

6.30 TFou Ø

8.20 Météo 🏖 8.25 Téléshopping

9.15 A dix minutes de nulle part Ø

11.05 Dirty Sexy Money 3 12.00 Les douze coups

de midi 🗷

**13.00** Journal **3 13.50** Trafic info Ø

13.55 Les Feux de l'amour 29 **14.50** Un mariage de raison **3** Film TV. Drame. EU. 2009. Réal.:

Jeff Bleckner. 1 h 40. Inédit. **16.30** Parenthood **3 17.25** Ghost Whisperer ℬ

**18.20** Une famille en or Ø **19.00** Le juste prix **ॐ** 

19.50 Là où je t'emmènerai 🗷 **20.00** Journal **2** 

#### **20.45 SPÉCIALE**



Prés.: Jean-Pierre Foucault. 2 h 30. Inédit. Invités: Francis Cabrel, Liane Foly, Marc Lavoine, Nolwenn Leroy, Patrick Fiori, Hélène Segara, Pascal Obispo, Alizée...

évidemment ②

23.15 Confessions intimes 3 Magazine. Société. Prés.: Marion Jollès. 2 h 5. Des familles et des couples se confient sur leur quotidien. **1.20** Appels d'urgence ℬ Marseille en état d'urgence. **2.50** Trafic info ℬ 2.55 50mn Inside 20

Près de chez vous Ø

Je veux savoir d'où je viens.

#### France 2

france 🗹

**9.10** Des jours et des vies 2 Amour, gloire

et beauté 🇷 C'est au programme 9.55 **10.55** Motus 2

**11.30** Les z'amours ℤ **12.00** Tout le monde veut prendre sa place 29

**13.00** Journal **2 14.00** Toute une histoire **3 15.10** Comment

ça va bien! 🏿 **16.15** Le Renard **∅** 

**17.08** Côté Match 29 **17.09** Point route **2** 

17.10 En toutes lettres 2 **17.55** On n'demande

qu'à en rire Ø **18.50** Point route **2 19.00** N'oubliez pas

**20.00** Journal 29



#### Boulevard du palais

Policier. Fra. 2008. Avec: Anne Richard. Rovère enquête sur le meurtre d'une jeune femme qui militait pour la réinsertion des prostituées et des toxicomanes.

**22.10** Andromague **2** Théâtre. 1 h 30. Inédit. Mise en scène: Muriel Mayette. Pièce de: Jean Racine. Andromaque, veuve d'Hector, le héros de Troie, doit épouser le roi Pyrrhus dans l'espoir de sauver son fils. Mais Oreste, qui la convoite, complote dans l'ombre.

23.45 Journal de la nuit 🗷 23.55 Taratata 29

Schäferin Film TV. Chronique.

All. 2011. Réal.: Dagmar Damek.

1 h 30. Inédit. **221.45** Tatort ...

Schmerz. 2 23.15 Tagesthe-

men 23.30 Kinder des Sturms

es wird Trauer sein und

Film TV. Sentimental. 29

#### france 5 France 3

**6.00** EuroNews Ø

6.45 Ludo 2 8.55 Des histoires et des vies Nous nous sommes 9.55

tant aimés 🔊 Eric Tabarly. **10.25** Plus belle la vie ℬ

**10.50** Consomag **∅ 10.55** Midi en France **𝒯** 

**11.45** 12/13 **2 13.00** Midi en France ℤ **14.05** Inspecteur Derrick **3** 

**15.00** En quête de preuves **Ø 15.50** En quête de preuves Ø **16.40** Slam Ø **17.25** Des chiffres

et des lettres Ø **18.00** Questions

pour un champion 20 **18.40** 19/20 29

**20.00** Tout le sport **Ø 20.10** Plus belle la vie **2** 

#### **20.35 MAGAZINE**



#### Thalassa ②

Mer. Prés.: Georges Pernoud. 1 h 50. Au sommaire: Carnet de route au Sri Lanka. - Ravenel: les silences de Saint-Pierre. - Pérou: la nouvelle vague...

**22.30** Soir 3 29 **22.55** Vie privée, vie publique, ľhebdo Ø Magazine. Société. Prés.: Mireille Dumas. 1 h 10. Les meilleurs moments. Mireille Dumas propose une compilation des meilleurs moments des précédents numéros de son émission. **0.05** Tout le sport 𝒯

#### **M6**





M6 Clips 20 7.05 **7.15** M6 Kid Ø 8.50 M6 boutique

**10.05** Falcon Beach ℬ **10.45** La Petite Maison

dans la prairie 🗷 La cloche de Tinker Jones. **12.45** Le 12.45 29

13.00 Scènes de ménages 29 **13.45** Mon combat pour la vérité 🗷

Film TV **15.40** Compte à rebours explosif ★ Ø

Film TV. 17.30 Pékin express 🇷 **17.35** Un dîner

presque parfait 8 18.45 100% Mag 2 **19.45** Le 19.45 29



**20.05** Scènes de ménages **2** 

Policière. EU. 2011. 3 épisodes. Avec : Emily Deschanel, David Boreanaz, Michaela Conlin, Tamara Taylor. Le Chupacabra.Brennan doit examiner un cadavre.

**23.15** Bones **3** Série. Policière. EU. 2007. Réal.: Tony Wharmby. 45 minutes. 21/21. Dolby. Par amour. Un cadavre de petite taille est retrouvé dans un chariot de supermarché à l'intérieur d'un entrepôt désaffecté. **0.00** Sons of Anarchy **3** 

Une vie de chaos. **1.10** Sons of Anarchy **3** 

**17.10** Che tempo fa **17.15** Le

con cura. 17.55 Il Commissario

sorelle McLeod Maneggiare

nale **20.30** Da da da **21.20** 

Mettiamoci all'Opera 23.25 TG1

Rai

**MEZZO** 

F5 🔄 ARTE 👛 🗗

**10.15** Planète insolite **3** 

**11.10** Expédition tigre **3** 

**12.00** Minuscule **2** 12.15 Les P'tites Poules 12.25 Yakari 2

**12.35** Dans les Alpes avec Annette  $\ensuremath{\mathcal{Z}}$ **13.25** La cuisine est

un jeu d'enfants Ø **13.34** En grande forme **13.35** Le magazine

de la santé 🏿 **14.30** Allô, docteurs ! 3 **15.10** Devenir lion **ℤ** 

**15.35** Superstructures XXL Ø 16.30 le ne devrais pas être en vie Ø

**17.30** C à dire ?! 8 **17.45** C dans l'air **Ø 19.00** Arte journal

**19.30** Globalmag **∅ 19.55** Les côtes de la Baltique

## **20.40 FILM TV**



#### Hangtime ★

Drame. All. 2009. Inédit. Avec : Max Kidd, Misel Maticevic. Georg a dû mettre un terme à une carrière prometteuse dans le basket.

22.10 Du bébé au baiser 8 Documentaire. Sciences. Fra. 2009. Réal.: Thierry Berrod. 40 minutes. 2/2. Inédit. De l'adolescent à l'adulte. La puberté est tout sauf un long fleuve tranquille! Le corps des ados se transforme sous l'effet d'un raz-de-marée hormonal

**22.50** David et les yogis volants

#### RTL 9



19.35 Friends Celui qui avait fait courir la rumeur. 20.05 Friends Celui qui trouvait des places de concert. 20.35 RTL9 Family : Police Academy 6 ☆ Film. Comédie. EU. 1989. Réal.: Peter Bonerz. 1 h 35. 22.10 leux actu

### **TMC**



19.35 Las Vegas La gestion de soi. **20.40** Une femme d'honneur Film TV. Policier. Fra. 2003 Réal · Michaël Perrotta 1 h 45. **22.25** Une femme d'honneur Film TV. Policier. Fra. 2004. Réal.: Michaël Perrotta. 1 h 50. Ø

#### CANAL+ CANAL+

Film. Comédie. 🔊

**19.05** Le grand journal ℬ 20.00 Les Guignols de l'info 2 20.15 Le grand journal, la suite Invités: Stéphane Bern; Julien Courbet. **2 20.50** Camping 2 Film. Comédie. 2 22.30 L'amour c'est mieux à deux

### **EUROSPORT**



bourne Tennis. Demi-finales. En direct. En Angleterre. **20.15** Horse Racing Time **20.45** Game in Sport 21.00 Bigger's Better Boxe. En direct. **23.15** Trophée des champions Sport de force.

#### **PLANETE**



16.00 Tournoi ATP d'East-

20.10 Bandes de lémuriens En auises, terre des hommes.

## AB1

3.45

18.40 La Fête à la maison Au pied de la lettre. 19.05 La Fête à la maison Super papa. 19.30 La Vie de famille Elle est de retour. 20.30 La Caverne L'amour. 20.40 Voyage au centre de la Terre Film TV.

## RSI 1

**20.00** Telegiornale **20.40** Modern Family Phil si toglie un sassolino. 2 21.05 Sherlock, il grande gioco Film TV. Policier. **22.40** CSI : Miami Impeto. 23.25 Telegiornale notte 23.50 Tutti pazzi per Mary ★★ Film. Comédie. Z

#### SF<sub>1</sub>

19.30 Tagesschau 2 19.55 Meteo **₹ 20.05** SF bi de Lüt Über Stock und Stein. **221.00** «Grüezi Deutschland» Frank Baumanns Expedition zu den Deutschen. **221.50** 10 vor 10 **22.20** Arena **22.45** Tagesschau Nacht

#### AB1 **ARD 20.00** Tagesschau **20.15** Die

Aventure. 22.10 Films actu

RSI⊴1

## **ZDF**

19.25 Der landarzt Florians Flucht. **20.15** Der Kriminalist **3 21.15** Soko Leipzig **3 22.00** Heute-iournal 2 22.30 Heuteshow, best of Nachrichtensatire mit Oliver Welke. 23.00 Aspekte 23.30 Lanz kocht

#### RSI 2

17.40 Il regno artico 18.35 Una nuova vita per Zoe II sospetto. **3 19.25** Sea Patrol **20.15** Numb3rs 2 21.00 La maschera di Zorro ★★ Film. Aventure. **3 23.15** Tour de Suisse 2011 Cyclisme, 6e étape: Vaduz - Serfaus-Fiss-Ladis (222,8 km).

#### SF2

er zwei 18.35 Tour de Suisse 2011 Cyclisme. 6e étape: Vaduz - Serfaus-Fiss-Ladis (222,8 km). **19.05** Die Simpsons **20.00** Drillbit Taylor : Ein Mann für alle Unfälle ★ Film. Comédie. Ø 21.50 American Dad ! 22.20 Sport aktuell

## TVE I

**16.15** Saber y ganar **16.45** Amar en tiempos revueltos **17.35** España en 24 horas **18.00** Zoom Tendencias **18.20** España directo 20.00 Gente **21.00** Telediario 2a Edicion 22.05 El tiempo 22.15 En fa-

#### **RTPI**

**16.00** Timor contacto **16.30** Portugal no Coração 19.00 Portugal em directo 20.00 Retrospectivas 20.15 Resistirei 21.00 Telejornal **22.00** Voo directo **22.45** Portugueses pelo mundo 23.30 Nico à noite

<u>w</u>

#### Rex Un'estate maledetta. **18.50** L'eredità **20.00** Telegior-

RAI 1

**MEZZO 17.25** Nancy Jazz Pulsation 2008 Galliano, Haden, Rubalcaba et Penn. 18.25 Matthew Herbert Big Band Concert. Jazz. 1 h 20. **19.45** Divertimezzo 20.00 Le Cid Opéra. 22.50 Di-

23.30 TV 7

#### vertimezzo

MTV



19.45 Paris Hilton à Dubaï : une amie pour la vie **20.35** Au coeur de Facebook 21.05 Avant j'étais gros 21.55 Avant j'étais gros Et après? **22.50** South Park 23.15 Bienvenue à Jersey Shore **1.30** Hits MTV

#### CANAL ALPHA 19.00 Journal régional: un suivi

quotidien de l'actualité de l'Arc jurassien **19.20** Météo régionale, Baby agenda, Y'a 10 ans, clin d'œil: images fortes de rencontre à travers le pays de l'Arc jurassien **19.30** Antipasto **19.45** Rediffusion en boucle de la tranche 19h/19h45

#### Boucle à 12.00 - 14.00 - 16.00 -**18.00 - 20.00 - 22.00** Jean Devost Artiste peintre et sculpteur BCN Tour 2011 A Auvernier

Les Grisons Balade

TÉLÉOBJECTIF RÉUSSIR TOR

#### **RADIOS** La Première

9.30 Médialogues 10.06 Rien n'est joué **11.06** Les dicodeurs **12.06** Chacun pour tous **12.09** Les Zèbres 12.30 Journal 13.03 Presque rien sur presque tout 14.06 Un dromadaire sur l'épaule **15.06** Histoire vivante 16.06 Aqua concert 17.06 Impatience **18.00** Forum **19.06** Paradiso **20.03** Devine qui vient dîner **21.03** Drôles d'histoires 22.03 La ligne de cœur 22.30 Journal 0.03 Aqua concert



#### **ADRESSES UTILES**

#### URGENCES

- Urgences sanitaires et ambulance: 144
- Police: 117 Feu: 118
- Intoxication: 145

#### NEUCHÄTEL

La Providence Permanence médicale et chirurgicale pour adultes dès 16 ans. 7 jours sur 7, 7h-20h. 032 720 30 42

#### Policlinique

Centre médical, av. du 1er Mars 4. Lu-sa, 032 724 55 55

#### Pharmacie de service

Pharmacie de la Gare, jusqu'à 20h30.

En dehors de ces heures, le 144 renseigne

Dépannage eau, gaz, électricité

Bibliothèque publique et universitaire

Lecture publique: Lu 12h-19h. Ma 10h-19h. Me 12h-19h. Je 10h-19h. Ve 12h-19h. Sa 9h-17h. Fonds d'étude: Lu-ve . 10h-12h/14h-19h. Sa 9h-12h. Salle de lecture: Ma-ve 8h-22h. Sa 8h-17h. Salle Rousseau: Lu, ma, je, ve sur demande. Me, sa 14h-17h

Bibliothèque à domicile

ervice gratuit de la Croix-Rouge, tél. 032 886 886 0

Bibliothèque des pasteurs

Bibliothèque Pestalozzi

Ludothèque Pestalozzi

Ma-ie 14h-18h

Bibliomonde Livres en langues étrangères. Lu 14-17h. Ma 9-11h/14-17h.

Me 14-17h. Je 16-19h. Ve 14-17h. Sa 10-12h Le Discobole

Prêt de disques. Ma, me, ve 14h-18h30. Sa 9h-12h30

Piscines du Nid-du-Crô

Intérieure: Lu-ve 8h-22h. Sa 8h-21h. Di 9h-20h

Extérieure: Tous les jours, 9h-20h

Piscine de Serrières Tous les jours, 9h-19h

#### LITTORAL-OUEST

Pharmacie de garde

Le no gratuit 0800 832 800 renseigne Médecin de garde

079 387 21 00. Je-sa-di 8-8h. Lu-ma-me-ve 12h-14h/18h-8h

#### AUVERNIER

Bibliothèque pour enfants

Ve 15h30-17h. Me 14-15h30

Bibliothèque publique Ma 9-11h, le 14-16h

Bibliothèque communale

Ma 14h-19h. Je 9h-11h/14h-18h

#### BÖLE

 Bibliothèque des jeunes Collège. Lu/je 15h15-17h15

#### BOUDRY

Bibliothèque communale

Ma 15h-18h. Me 14h-18h. le 15h-19h Ludothèque de la Basse-Areuse

Ma 14h-16h30. Me 15h30-18h. le 16h-18h30

#### COLOMBIER

Bibliothèque communale

Me 14-18h, je 16-20h

#### CORCELLES-CORMONDRÈC

 Bibliothèque communale Lu 16h-19h, Me 16h-18h, le 16h-18h

CORTAILLOD

#### Bibliothèque communale

Ma 15h30-18h30. Me 14-17h. Ve 15h30-17h30

#### GORGIER-LA BEROCHE

Bibliothèque intercommunale

#### PESEUX

#### Bibliothèque jeunesse

Lu 13h30-17h. Ma 14-17h. Me 8-10h/13h30-17h. Ve 8-12h Bibliothèque adultes

Maison de commune. Ma 10-12h. Me 17-19h. Je 17-20h

#### SAINT-AUBIN

le 15h-17h, sa 10h-12h

#### LITTORAL-EST

Pharmacie de garde No d'appel unique 0844 843 842

Permanence médicale

#### 0900 501 501, 2.-fr/min.

LE LANDERON 

lu 13h30-17h. Ma 9h30-11h30/13h30-16h. Me 15-17h. le 15-19h. Ve 10-12h

#### LA TÈNE

#### «La ludotène»

Lu/je 15h30-18h

 Bibliothèque-médiathèque Ma 10h-12h/15h-19h. Me 15h-18h. Je 15h30-19h.

#### VAL-DE-RUZ

#### Hôpital de Landeyeux

032 854 45 45. Policliniquechirurgicale: Lu-ve 8h-18h30

Pharmacie de service

Pharmacie Vitality, Fontainemelon, 032 853 26 30, dès

Médecin de garde

Cabinet de Fontainemelon, 032 853 49 53, 18h-8h

#### FONTAINEMELON

Bibliothèque communale Lu 19h-21h. Je 13h30-15h30

Bibliothèque des jeunes

Lu/ie 15h-17h30

Ludothèque de la Colombine Lu/je 15h-17h30. Sa 9h30-11h30

#### LES GENEVEYS-SUR-COFFRANE

Bibliothèque communale

Bibliothèque des jeunes

#### le 15h30-17h

VAL-DE-TRAVERS

• Médecin de garde 032 888 90 00

▶ Pharmacie de service 032 888 90 00

Hôpital Couvet 032 864 64 64 Foyer d'accueil L'Etoile 032 863 21 91

Dibliothèque communale

Lu 17h-19h. Me 15h-17h. Ve 14h-16h Ludothèque

#### Lu/ie 17h-18h30 FLEURIER

Bibliothèque communale

Lu/ma 17h-20. le 15h-18h

#### LA CHAUX-DE-FONDS

Pharmacie de garde

Pharmacie de la Gare, place de la Gare. Lu-sa jusqu'à 19h. Di et jours fériés 9h-13h/15h-19h. En dehors de ces heures. le 144 renseigne

Dépannage eau, gaz, électricité

#### Bibliothèque de la ville

Service de prêt, discothèque et salle de lecture: Lu 13h-20h. Ma 10h-20h. Me-je 10h-19h. Ve 13h-19h. Sa 10h-16h Bibliothèque des jeunes I

Ronde 9. Lu-ve 13h45-18h. Sa 10h-12h

Bibliothèque des jeunes II

Président Wilson. Lu-ve 13h45-18h. Sa 10h-12h

Ludothèque

Lu, je 15h30-18h. Ma 15h30-19h

Bibliothèque chrétienne

Le Papyrus. Jardinière 90. Ma, je 16h-18h30

#### LE LOCLE Pharmacie de garde

Pharmacie SunStore, Bournot 33. Jusqu'à 19h. En dehors de ces heures: 144

Dépannage eau, gaz, électricité

Bibliothèque de la ville

h30-20h. Sa 10h-12h **○** Bibliothèque des jeunes .u-ve 13h30-18h. Sa 10h-12h

Ludothèque Casse noisette Lu, ma, je, ve 15h30-17h30. Sa 9h-11h

#### JURA BERNOIS Pharmacies de garde

Saint-Imier, Pharmacieplus du Vallon, 032 942 86 86 Tramelan, Pharmacie Schneeberger, 032 487 42 48

Médecins de garde

De la Ferrière à Péry, 032 941 37 37 Médiathèque

Tramelan, CIP. Lu, me 14h-20h. Ma, je 14h-18h. Ve et veille de jours fériés 14h-17h

#### Pharmacies de garde

Saignelégier, Pharmacie des Franches-Montagnes, 032 951 12 03 Le Noirmont, Pharmacie St-Hubert, 032 953 12 01

#### ADRESSES

#### RÉGION

#### Accompagnement

De personnes en fin de vie. Service bénévole.

032 886 80 70 Alcoolisme

SOS Alcool 24h/24. 0848 805 005

ANAAP (psychiatrie) Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique. Permanence psycho-sociale, après-midi: Neuchâtel, Plan 19. La Chaux-de-Fonds, Beau-Site 29. Groupes d'entraides, groupe des proches, 032 721 10 93

 ANPP (psychologie) Association neuchâteloise des psychologues et psychologues-pychothérapeutes. 032 767 93 03.

#### info@anpp.ch Association Alzheimer

032 886 83 59; tous les jours 8h-11h30/14h-16h30, sauf ve après-midi. Groupes de contact, lieux de rencontre, présence à domicile, séminaires, groupe d'entraide pour jeunes proches, www.alz.ch/ne

#### Assoc. suisse maladie de Parkinson Groupe neuchâtelois. 3e jeudi tous les 2 mois.

032 753 10 61. Parkinfon, ligne gratuite 0800 80 30 20, ouverte chaque 3e mercredi du mois 17h-19h Cancer Ligue neuchâteloise contre le cancer, permanence lu-ve

Vivre comme avant, cancer du sein, d'anciennes opérées à votre écoute, visite sur demande,

8h-11h30 ou sur rendez-vous, 032 721 23 25.

032 721 23 25/032 751 18 13/032 724 32 19 Caritas Neuchâtel Espace des Montagnes. Collège 11, La Chaux-de-Fonds. Programme d'insertion et lieu d'accueil. Lieu d'accueil. lu 14h-17h et je 14h30-16h30, 032 886 80 60.

Epicerie. Collège 13. Lu-ve 8h30-12h/13h30-18h. Sa 8h30-16h. 032 964 12 70

Cartons du cœur Littoral et Val-de-Ruz, 032 731 48 38. Montagnes et Valde-Travers, 079 310 50 20

#### CNP Consultation ambulatoire La Chaux-de-Fonds, consultations, rue Sophie-Mairet 29,

032 967 20 61. Lu-ve 8h-12h/4h-18h. Sa 8h-12h. Di, médecin de service et hôpital. Neuchâtel, rue Verger-Lieu d'accueil enfants-parents. Fausses-Brayes 3. Rond, 032 722 12 21 Jeunes handicapés

#### Service de dépannage, ma 19h-21h, 032 725 53 06. Me-ve 9-11h, 032 835 14 55. Je 13-16h, 032 926 85 60

La Leche League Soutien et accompagnement à l'allaitement et le maternage. 032 751 51 31

#### Lecture et compagnie

Les lecteurs/trices bénévoles se rendent à domicile ou en institution. Case postale 332, 2035 Corcelles. 079 543 44 62, www.lecture-et-compagnie.ch, contact@lecture-et-

#### Ligue NE contre le rhumatisme

Conseil social, c/o Pro Infirmis, rue de la Maladière 35, 032 722 59 60, fax 032 722 59 70. Secrétariat administratif

#### Association de médiation. Permanence, je 17h30-19h,

Hôtel des Associations, L.-Favre 1, Neuchâtel. 032 725 18 18. www.medialogue.ch, mediane@mediane.ch Mouvement de la condition paternelle

#### Conseils dans les cas de séparation et divorce, CP 261, NOMAD stomathérapie canton

Pont 25, La Chaux-de-Fonds. 032 886 82 50.

stomatherapie.administration@ne.ch NOMAD Magasin matériel de soins

Pont 25, La Chaux-de-Fonds. 032 886 82 52.

Parents information Service téléphonique anonyme et confidentiel. Lu 9h-11h/18h-22h. Ma, me, ve 9h-11h. Je 14h-18h. 032 725 56 46.

#### www.parents-information.ch Pro Infirmis

Au service de personnes en situation de handicap. Neuchâtel, Maladière 35, lu-ve 8h-12h/14h-17h, 032 722 59 60, neuchatel@proinfirmis.ch. La Chaux-de-Fonds, Marché 4, lu-je 8h-12h/14h-17h, 032 967 86 20

#### Pro Senectute Arc Jurassien Au service des aînés, conseil social, 032 886 83 40;.

bernois tous les jours, 8h-20h. 079 280 48 28

Service des repas. 032 886 83 30 Sages-femmes à domicile Pour tout le canton, les Franches-Montagnes et le Jura

S.A.S Service d'Action Sociale privé. En faveur des victimes de violences, hommes et femmes et en cas de conflits. 032 753 03 32 www.lesas.ch et info@lesas.ch

Service d'entraide pour handicapés. Lu-ve, Ronde 30, La Chaux-de-Fonds, 032 886 81 00, fax 032 722 07 44 ou 032 426 13 65 (Bassecourt)

Ton infirmière à la maison. Association neuchâteloise de

**Solidarité-femmes** *032 968 60 10* **⊙** 

**SOS Racisme** *0800 55 44 43* 

SOS Racket-violence 079 270 92 06

soins pédiatriques à domicile. Permanence 24h/24.

Vivre sans fumer Prévention et aide à l'arrêt. 032 724 12 06. Lu-ve 8h-12h/13h30-17h. www.vivre-sans-fumer.ch

#### **NEUCHÂTEL**

#### Accueil familial de iour

District de Neuchâtel et de Boudry, Tivoli 28, CP 26, Neuchâtel, 032 717 74 56, permanence tél. lu 8h-11h30/14h-17h. ma 14h-17h. ie 8h-11h30

#### ADCN (chômage)

Association pour la défense des chômeurs de Neuchâtel. Maison des Associations, rue Louis-Favre 1, tél. et fax 032 725 99 89 Alcoolisme

CENEA, Centre neuchâtelois d'alcoologie. 032 889 62 10.

#### Alcooliques anonymes, 0848 848 846. SOS Alcoolisme, 0848 805 005

Al-Anon Aide aux familles d'alcooliques. 0848 848 833. 24h/24h

Avivo Association de défense et de détente des retraités et préretraités, Louis-Favre 1, tél. répondeur 032 725 78 60.

Permanence hebdomadaire, ma 9h-11h BastA

032 717 74 12

032 886 80 70

Bureau d'aide pour Auteur-e-s de violences. 032 863 30 60. association.basta@gmail.com

Boutique d'information sociale Rue St-Maurice 4. Lu-ve 9h30-11h30/14h-16h.

#### Caritas Neuchâtel Service social et administration. Vieux-Châtel 4, Neuchâtel

Centre de consultations Lavi Aide aux victimes d'infractions, rue J.-L. Pourtalès 1, 032 889 66 49 ou La main tendue 143 ou la police 117

Centre d'orthophonie Rue St-Maurice 4. 032 717 78 20, lu-ve 8h30-11h30/14h-17h.

Centre social protestant Parcs 11. Lu-ve, 032 722 19 60

Consultations conjugales 032 886 80 10

Consultations juridiques Ordre des avocats, Beaux-Arts 11. Me 16-19h, sans rendez-vous

#### La Courte échelle

Lu, ma 14h30 -17h30. Me, je 9h-11h30. 032 724 45 15 Croix-Rouge Suisse Transport pour malades, 032 886 886 0. Garde de malades à domicile, 032 886 886 3. Garde d'enfants malades à domicile, 032 886 886 5. Consultations pour nourrissons et futurs parents, Centre de puériculture, av. du 1er-Mars 2a , lu et ve 14-17h, ma 10h-11h30, me 18-20h. Permanence tél. lu-ve 8h-10h, 032 886 886 6.

#### Bénévoles et aides aux proches, 032 886 886 0 Diabète

Secrétariat lu-ve 14h-17h, 032 913 13 55. Paix 75, 2301 La Chaux-de-Fonds. Dispensaire des rues

#### Soins médicaux, infirmiers et paramédicaux. Douche et buanderie, écoute. Rue Fleury 22. Lu-me 14h-18h. Ve 14-16h. 721 10 25. (répondeur)

Drop-in Toxicomanie/drogue, Fausses-Braves 5, Lu-ve 8h30-12h/14h30-19h. 032 724 60 10, fax 032 729 98 58

### Espace des Solidarités

Lieu d'accueil et repas à domicile. Louis-Favre 1. 032 721 11 16 Femmes

Information et consultations juridiques. Permanence

#### téléphonique, 032 753 08 76 OGroupe d'entraide (schi Pour proches des malades souffrant de schizophrénie.

catherine.wyss@agence-c.com 032 835 31 66. le soir

Information allaitement 032 753 53 95 et 032 757 20 26

▶ La Margelle Lieu d'écoute pour tous. Ancien Hôtel-de-Ville 7, 032 724 59 59

Médiation familiale Association neuchâteloise. Fbg de l'Hôpital 23.

2000 Neuchâtel, 032 886 80 15 Mouvement des aînés Louis-Favre 1. 8h-11h30, 721 44 44

032 886 85 00

Planing familial

ou sur rendez-vous, 717 74 35

NOMAD Neuchâtel et environs Aide et soins à domicile. Passage M.-de-Meuron 6, Neuchâtel. (Neuchâtel, Corcelles-Cormondrèche, Peseux).

Rue St-Maurice 4 Lu, ma, ve 14h-18h. Me 13h-19h,

#### Rateau-ivre

Bistro-ados, destiné aux adolescents de 12 à 18 ans. Rue du Râteau. Ma-ve 15h30-18h30. 032 725 26 65 ou 032 724 60 10

#### Recif

Lieu de rencontres et d'échanges interculturels pour femmes réfugiées, immigrées et suisses. Coquemène 1, 032 730 33 50. Ma-je 14-17h. Cours de français et de

Sclérose en plaques Groupe régional neuchâtelois. 032 753 65 50

Sida Groupe sida Neuchâtel. Tests anonymes. Grand-Rue 18,

#### Peseux. 032 737 73 37 **SOS** futures mamans

032 842 62 52

#### ♥ Volontariat en ville de Neuchâtel Entraide bénévole. Ruelle Fleury 22. Permanences téléphoniques, lu-ve 9h-10h30. 032 724 68 00

**LITTORAL-OUEST** 

#### Accueil et placement d'animaux

Colombier. Cottendart, refuge de la fondation neuchâteloise d'accueil pour animaux. 032 841 38 31 ou 032 861 46 35. Société protectrice des animaux de Neuchâtel. 032 841 44 29 ou 032 753 45 38

#### NOMAD Basse-Areuse

Aide et soins à domicile. Longueville 1, Colombier. 032 886 82 80 (Auvernier, Bôle, Boudry/Areuse, Champ-du-Moulin, Cortaillod, Colombier, Rochefort) NOMAD Bevaix - La Béroche - César

Aide et soins à domicile. Temple 16, Case postale 149,

Saint-Aubin-Sauges. 032 836 26 60 (Saint-Aubin-Sauges,

#### Gorgier-Chez-le-Bart, Bevaix, Vaumarcus, Fresens,

**⊙** Infirmières indépendantes A domicile et soins palliatifs. 7/7, 079 33 22 600 Service de transports bénévoles Colombier et Bôle, 079 415 13 49. Peseux, Corcelles,

Cormondrèche, 079 735 32 08, lu, me, ve 9-11h. Auvernier,

032 731 56 73, lu-ve 8h-11h. Béroche, 079 390 91 41 lu, me,

#### Montmollin, 032 855 10 87

#### **LITTORAL-EST** Infirmières indépendantes à domicile

ve 9h-11h. Bevaix, 078 610 62 60. Rochefort et

Maison des jeunes Marin-Epagnier. Me 13h30-21h30. Je 15h30-21h30. Ve 15h30-22h30. Sa 13h30-21h30. Di 13h30-18h30. Rens. 079

NOMAD Entre-deux-Lacs Aide et soins à domicile. Bourguillards 7, Case postale 23, Saint-Blaise, 032 886 81 90 (Hauterive, Saint-Blaise, La Tène, Lignières, Enges, Cornaux, Cressier, Le Landeron)

Epagnier, 032 756 02 80, 8h30 à 10h. Le Landeron,

Cornaux, Cressier, 079 822 71 06, heures de repas. Marin-

#### Lignières, 079 379 52 39, lu/me 8-12h. Saint-Blaise, Hauterive, 079 374 77 66, 9-11h

#### VAL-DE-TRAVERS

Services bénévoles

Accueil familial de jour tél. 032 866 13 30

Baby-sitting Môtiers. tél. 032 861 29 80 ou 861 33 94 Centre d'aide et de prévention du traitement de la

toxicomanie. Fleurier, rue du Guilleri 8, 032 860 12 12.

#### Lu-ve 8h-12h/14h-18h30 Cora Centre œcuménique de rencontre et d'animation. Fleurier.

Grand-rue 7. Lu-je 8-12h/13h30-17h. Ve 8-12h. 032 861 35 05, fax 032 861 43 36 Croix-Rouge Suisse Consultation de puériculture au Cora. Grand-rue 7, Fleurier.

Je 14h-18h. Permanence téléphonique, lu-ve

#### NOMAD Val-de-Travers Aide et soins à domicile. Hôpital 3, Couvet. 032 864 66 22

8h-9h30. 032 886 886

032 853 31 90

SOCIÉTÉ ÉDITRICE: SNP Société Neuchâteloise de Presse SA

Directeur général et éditeur: Jacques Matthey

**VAL-DE RUZ** Accueil familial de jour

Croix-Rouge Consultation de puériculture. Rue Henri-Calame 8, Cernier.

#### le 10h-11h30/14-17h Infirmières indépendantes à domicile et soins palliatifs, 7/7, 24h/24, 079, 417, 33, 41

Information allaitement 032 853 44 15 NOMAD Val-de-Ruz

Aide et soins à domicile. H.-Calame 8, Cernier.

Tél. 032 886 81 40, fax 032 886 81 41 Services bénévoles Transports-achats-visites. Lu-ve 8h-12h. 079 798 13 22

## **IMPRESSUM**

#### **RÉDACTION EN CHEF** Rédacteur en chef: Nicolas Willemin Rédactrice en chef adjointe: Françoise Kuenzi

RÉDACTION

Région: Daniel Droz (resp.), Pascal Hofer (resp. des magazines), Jacques Girard (Forum), Nicolas Heiniger, François Nussbaum, Santi Terol ne.canton@lexpress.ch forum@lexpress.ch

Alexandre Bardet (Val-de-Ruz), Fanny Noghero (Val-de-Travers), Jean-Michel Pauchard, Sara Sahli, Florence Veya, Basile Weber littoral@lexpress.ch vallees@lexpress.ch Montagnes: Léo Bysaeth (resp.), Sylvie Balmer,

Littoral & Vallées: Virginie Giroud (resp.),

jura.canton@limpartial.ch

Delphine Willemin. jura.bernois@limpartial.ch

Sports: Emanuele Saraceno (resp.) Julian Cerviño, Emile Perrin, Patrick Turuvani,

Francois Treuthardt. sport@lexpress.ch

Le Mag: Dominique Bosshard, Catherine Favre e@lexpress.ch;

redaction@arpresse.ch **Secrétariat de rédaction**: Michel Merz (resp.), Jérôme Bernhard, Nicolas Bringolf, Matthieu Henguely.

**Internet**: David Joly (resp.), Laurent Cretenet, Jean-Michel Béguin, Julie Pellaux. webmaster@arcinfo.ch

Photographes: Christian Galley, Richard Leuenberger, David Marchon. Juancarlos Duque (rédacteur image). Infographiste: François Allanou

**RÉGIE DES ANNONCES:** Publicitas SA

Dessinateur: Vincent L'Epée

#### Vous n'avez pas reçu votre journal? En nous signalant cet incident avant 10h30, nous vous rapportons votre journal

dans votre boîte aux lettres avant 12h30. Nous recevons vos appels dès 7h30, au 032 723 53 90. Cette prestation est disponible du lundi au vendredi pour tous les abonnés distribués par porteurs.

du contenu de la publication. Toute réimpression, reproduction, copie de texte rédactionnel ou d'annonce ainsi que toute utilisation sur des supports optiques ou électroniques est soumise à l'approbation préalable de l'éditeur. L'exploitation intégrale ou partielle des annonces par des tiers non autorisés, notamment sur des services en ligne, est expressément interdite

Tous les droits sont réservés sur l'ensemble

redaction@limpartial.ch Tél: 032 910 20 01 redaction@lexpress.ch Tél: 032 723 53 01

Claire-Lise Droz, Sylvia Freda, Robert Nussbaum montagnes@limpartial.ch Jura & Jura bernois: Gérard Stegmüller (resp.),

L'Actu (Suisse/monde/éco/société): Philippe Villard (resp.), Régine Bindé, Yann Hulmann, Aline Jaccottet, Christelle Magarotto, Jean-Luc Wenger

redaction@lexpress.ch Berne: Christiane Imsand, François Nussbaum

ABONNEMENTS: Rue Saint-Maurice 4, 2001 Neuchâtel Tél. 032 723 53 90. Fax 032 723 53 99

Rue Saint-Maurice 4, 2001 Neuchâtel Tél. 032 729 42 42 Fax 032 729 42 43 neuchatel@publicitas.ch

clientele@lexpress.ch

SNP ISSN1660-7457

## **CARNET 31**

#### **AVIS MORTUAIRES**

COUVET

Que ton repos soit doux Comme ton cœur fut bon.

Ses enfants:

Denis et Josette Amann, à Neuchâtel Christian et Nelly Amann, à La Chaux-de-Fonds

Son petit-fils: Bastian Amann, à Neuchâtel

ainsi que les familles parentes, alliées et amies en Suisse et à Mâcon (F) ont la tristesse de faire part du décès de

#### Madame Mathilde AMANN

née Müller

enlevée à leur tendre affection à l'âge de 91 ans.

2108 Couvet, le 13 juin 2011

Selon le désir de Mathilde, la cérémonie d'adieu a eu lieu dans l'intimité de la famille.

Adresses de la famille: Monsieur

Denis Amann Rue de l'Evole 68 2000 Neuchâtel

Monsieur Christian Amann Rue des Champs 5a 2300 La Chaux-de-Fonds

Un grand merci à Nomad «soins à domicile» pour leur gentillesse et leur dévouement.

Cet avis tient lieu de faire-part.



Il croyait à une nouvelle forme d'existence après la mort. Alors un jour peut-être, qui sait, reviendra-t-il dans un monde où l'on ne pourra plus, à presque tous les coins de rue, acheter la fausse promesse d'un rêve dont on ne s'éveille pas.

Lucia Schmidlin

André Schmidlin et sa fille René et Ione Schmidlin, les enfants et petits-enfants Denis et Anne-Marie Schmidlin, leurs enfants et petits-enfants

ainsi que les familles parentes et alliées ont la profonde tristesse de faire part du décès de

#### Monsieur Aimé SCHMIDLIN

leur cher époux, papa, beau-papa, grand-papa, arrière-grand-papa, beau-frère, oncle, parent et ami enlevé à l'affection des siens jeudi dans sa 92e année.

La Chaux-de-Fonds, le 16 juin 2011

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire de La Chaux-de-Fonds, le lundi 20 juin à 11 heures.

Aimé repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: rue du Doubs 51, 2300 La Chaux-de-Fonds Prière de ne pas faire de visite

#### REMERCIEMENTS

La famille de

#### T / 1/ Frédéric MAEDER

a été profondément touchée par les très nombreux témoignages de sympathie, d'affection et d'amitié exprimés, ainsi que par les dons lors de son deuil.

> Merci de nous avoir si chaleureusement soutenus en ces moments difficiles.

028-686488

PETIT-MARTEL La famille de

### Madame

## Jeanne FREY-BOREL

remercie de tout cœur les personnes qui lui ont témoigné de l'amitié et de la sympathie par leur présence, leurs messages, leurs envois de fleurs ou dons. Elle leur exprime sa reconnaissance émue.

Tout simplement du fond du cœur, merci, pour toutes les attentions délicates, l'amitié et le réconfort que vous nous avez témoignés lors du décès de

#### Monsieur

## Jean-Pierre MARTINELLI

Ursula Martinelli, ses enfants, beaux-enfants et petits-fils

La Chaux-de-Fonds, juin 2011

#### L'EPHÉMÉRIDE

## 17 juin 1982: Curt Jurgens lâché par son cœur

L'acteur d'origine allemande Curt Jurgens succombe le 17 juin 1982 à une maladie cardiaque, à l'âge de 66 ans. Après avoir exercé le métier de journaliste, il se tourne vers le théâtre et le cinéma. En 1944, Jurgens est déporté dans un camp de concentration en Hongrie, comme prisonnier politique. En 1955 sa prestation dans la production «Le général du diable» lui confère une renommée internationale. Bien qu'il ait tourné dans quelque 160

films, Curt Jurgens s'est toujours considéré d'abord et avant tout comme un acteur de théâtre.

1987 - Assassinat du docteur Jean-Paul Lafay, président de l'Association pour la défense des victimes du terrorisme, par des autonomistes corses. 1967 – La Chine fait exploser sa première bombe à hydrogène.

1972 – Début de l'affaire Watergate. 1953 - Soulèvement ouvrier à Berlin-Est.

#### **AVIS MORTUAIRES**

CHEZ-LE-BART

L'Eternel est mon berger: Je ne manquerai de rien. Il me fait reposer dans de verts pâturages. Il me dirige près des eaux paisibles.

Ps 23: 1-2

Son épouse Elisabeth Waldburger-Ihly et ses enfants à Chez-le-Bart Ses enfants Catherine et André Piatti-Waldburger et leurs enfants à Vers-chez-les-Blanc

Philippe Waldburger et ses enfants à Poliez-Pittet

Ses beaux-frères et belles-sœurs

Kurt et Cecilia Ihly et famille à Berne André et RoseMarie Ihly et famille à Berne

Sa cousine Käti et Walter Rudin à Bienne

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont la tristesse de faire part du décès de

### Monsieur

## Jean-Pierre WALDBURGER

leur très cher époux, papa, beau-papa, grand-papa, beau-frère, cousin, parent et ami enlevé subitement à leur tendre affection, dans sa 84e année. 2025 Chez-le-Bart, le 16 juin 2011

La cérémonie d'Adieu aura lieu au Temple de Saint-Aubin, le lundi 20 juin à 14 heures, suivie de l'incinération à Neuchâtel, sans suite.

Adresse de la famille: Elisabeth Waldburger-Ihly

Chemin de la Rose 6 2025 Chez-le-Bart

Il n'a pas été envoyé de lettre de faire part, le présent avis en tenant lieu.

En souvenir de

## **Madeleine TINGUELY**

2001 – 17 juin – 2011

10 ans déjà que tu nous manques. Que toutes les personnes qui t'ont connue aient une pensée pour toi en ce jour.

Ta famille qui t'aime

#### 

#### **Solution**

Le mot caché à former de la grille

## L'Association du Centre équestre de Fenin

a la tristesse de faire part du décès de

### Monsieur

## **Georges TERRIER**

papa de Monsieur Jean-Marc Terrier, beau-papa de Madame Christiane Terrier et grand-papa de Madame et Monsieur Violaine et Régis Terrier, membres de notre société

Nous leur présentons nos plus sincères condoléances.



## WASSERFALLEN

Depuis 1939 24h/24

032/725.40.30

www.pf-wasserfallen.ch PRÉVOYANCE FUNÉRAIRE



032 841 18 00 24H/24

2013 Colombier

### Délai: jusqu'à 19 heures

Remise des textes

jusqu'à 17 heures du lundi au vendredi **PUBLICITAS** tél. 032 729 42 42 fax 032 729 42 43

dès 17 heures, week-end et jours fériés L'EXPRESS tél. 032 723 53 97 fax 032 723 53 09

e-mail: carnet@lexpress.ch

### **SIS NEUCHATEL**

#### Fuite à la gare d'Auvernier

Entre mercredi à 17h et hier à la même heure, le Service d'incendie et de secours (SIS) est intervenu, au total, à treize reprises.

 Les véhicules du feu ont été appelés deux fois pour un dégagement de fumée, rue du Cog-d'Inde, à Neuchâtel, hier à 5h50; une fuite d'hydrocarbures, à la gare CFF d'Auvernier, hier à 11h.

- Les ambulances ont été sollicitées à onze reprises pour une urgence médicale avec intervention du Smur, avenue du Clos-Brochet, à Neuchâtel, mercredi à 18h15; une chute à vélo, avec l'intervention du Smur, à la Raiffeisen Trans VTT, à La Neuveville, mercredi à 19h55; une urgence médicale, rue des Brévards, à Neuchâtel, mercredi à 20h20; une urgence psychiatrique, quai Philippe-Godet, à Neuchâtel, mercredi à 20h50; une chute, avec l'intervention du Smur, rue du Débarcadère, à Saint-Aubin, hier à 8h05; une chute, rue Monchevaux, à Bevaix, hier à 9h; une chute, à la Grand-Rue, à Peseux, hier à 9h35; une urgence médicale, rue du Pré-Landry, à Boudry, hier à 11h50; un malaise, chemin des Meuniers, à Peseux, hier à 13h; un accident de sport, à la plage du vieux Port, à Hauterive, hier à 14h40; une urgence médicale, rue Gustave-Jeanneret, à Cressier, hier à 15h30. • comm

#### **LA CHAUX-DE-FONDS**

#### **Collision entre une auto** et un train des CJ

Jeudi à 10h05, une voiture, conduite par un habitant de La Cibourg de 59 ans, circulait sur la rue de l'Etoile à La Chauxde-Fonds en direction sud. Dans le carrefour avec la rue du Crêt, une collision se produisit avec un train des Chemins de fer du Jura (CJ) qui arrivait sur sa droite. o comm

#### **NEUCHÂTEL**

#### Des pains «pyromanes»

Hier à 5h40, le SIS de Neuchâtel est intervenu à Neuchâtel, rue du Coq-d'Inde 2, pour un début d'incendie. Des pains chauds dans un sac ont charbonné et mis le feu à un sac de farine. Dégâts peu importants. O COMM

### Le mot caché

avec les lettres inutilisées est:

**ANACONDA** 



## 32 LA DER



## Le pédoncule du Salève

Ma copine Caroline m'a toujours époustouflée par son sens fulgurant de la repartie. Une fois, comme disent les Belges, elle eut la faiblesse de céder aux insistances d'un blaireau qui tenait absolument à lui offrir un verre, pour tomber sur un spécimen rare; un futur prix Merdel de la contreculture. L'incongru l'attaqua bille en tête, dégainant l'arme subtile du witz éculé. Le pauvre ne savait pas dans quel engrenage il mettait son petit doigt. Avec aplomb, sans se départir de sa bonne humeur, Caroline lui cura les miasmes du bulbe, le laissant tirer le premier. Morceaux choisis:

Lui: Tu connais celle de la Fribourgeoise double crème qui voulait se faire traire les mamelles?

Elle: Elle sent la naphtaline, vous devriez renouveler votre stock. Par contre, si vous voulez faire dans le gras, j'en connais une qui vous irait comme un gant.

Lui: Ah oui?...

Elle: C'est l'histoire du pédoncule scintillant du Salève.

Lui: Du pet... quoi?

Elle: Pas le pet, non... l'autre bruit que font les ramollis du cramia en haute montagne.

Lui: ???

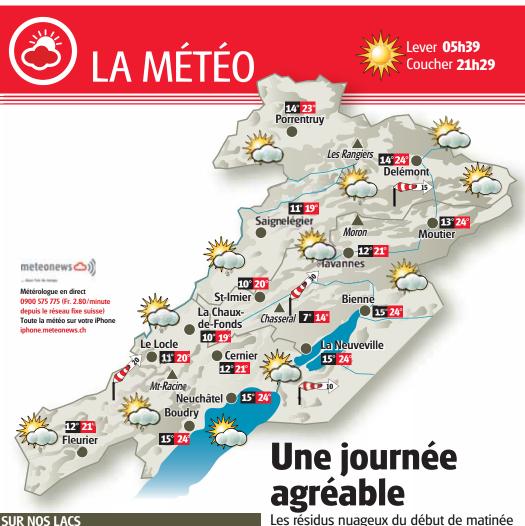
Elle: Vous êtes vraiment long à la détente... Je vais vous la faire plus simple: vous connaissez la dernière du boulanger?

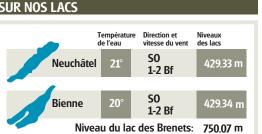
Lui: Euh, non!

Elle: Elle n'est pas encore sortie du four, gros malin!

Lui: ??? o







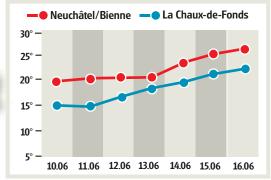
laisseront la place à de belles éclaircies voire à un temps assez ensoleillé. Quelques ondées seront possibles l'après-midi en montagne. Une perturbation nous concernera samedi avec de la fraîcheur, puis le temps s'améliorera dimanche et quelques ondées tomberont le matin. Soleil et chaleur estivale mardi agrémenteront le début de semaine.

# EN SUISSE AUJOURD'HU Berne

FIABILITÉ: 7/10

FIABILITÉ: 8/10

#### **ÉVOLUTION DES TEMPÉRATURES SUR 7 JOURS**



PRÉVISIONS À QUATRE	OURS POUR L'ARC JURAS	SIEN	
SAMEDI	DIMANCHE	LUNDI	MARDI
pied du Jura   à 1000m	pied du Jura à 1000m	pied du Jura   à 1000m	pied du Jura à 1000m
10:10: 12:16:	11: 20:	10° 33°	10° 30°
16° 18° 12° 14°	11° 20° 6° 13°	10° 23° 7° 18°	14° 28° 10° 23°
FIARII ITÉ: 8/10	FIABILITÉ: 7/10	FIABILITÉ: 7/10	FIABILITÉ: 6/10

#### TEMPÉRATURES RÉGIONALES BÉVILARD 12° 21° BRÉVINE (LA) 9° 18° **BRENETS (LES)** 12° 21° **COURT** 14° 24° COURTELARY 10° 20° COUVET 12° 21° CREUX-DU-VAN 8° 15° **DOMBRESSON** 12° 21° ESTAVAYER-LE-LAC 15° 24° **GRANGES** 14° 23° LANDERON (LE) 15° 24° MONT RACINE 8° 15° NOIRMONT (LE) 11° 19° PONTS-DE-MARTEL (LES) 9° 18° RANGIERS (LES) 12° 21° SAINT-AUBIN 15° 24° SAINTE-CROIX 10° 18° SAINT-URSANNE 14° 24° **SONCEBOZ** 12° 21° **TRAMELAN** 10° 20° VERRIÈRES (LES) 10° 18° **VUE-DES-ALPES** 9° 16°

Lever **22h49** Coucher 07h12

DANS LE M	ONDE AUJOURD	HUI
ATHÈNES	beau temps	28°
BANGKOK	averses locales	33°
BARCELONE	souvent dégagé	24°
BERLIN	souvent dégagé	22°
BRUXELLES	averses locales	20°
LE CAIRE	beau temps	35°
LONDRES	averses modérées	17°
LOS ANGELES	souvent dégagé	20°
MONTRÉAL	largement dégagé	27°
MOSCOU	largement dégagé	20°
NEW YORK	risque orageux	25°
PARIS	averses locales	21°
RIO DE J.	beau temps	24°
ROME	largement dégagé	25°
TOKYO	averses modérées	24°

15° 24°

YVERDON

#### **SUDOKU**

Complétez la grille en utilisant les chiffres de 1 à 9. Ils doivent obligatoirement figurer une seule fois dans chaque ligne, chaque colonne et chaque carré de 3X3. Solution dans notre prochaine édition.

olut		n° 5						
2	6	8	7	1	4	9	3	5
9	7	1	3	2	5	8	6	4
3	5	4	9	6	8	7	2	1
8	1	6	2	3	9	5	4	7
5	3	7	8	4	6	1	9	2
4	2	9	5	7	1	3	8	6
6	8	2	1	9	7	4	5	3
7	4	5	6	8	3	2	1	9
1	9	3	4	5	2	6	7	8

#### Difficulté difficile

3				7			8	1
		5		1		6		
8					4			
		7	9			2		
	5						7	
		3			1	5		
			8					6
		6		3		4		
9	2			6				5

Grille proposée par la filière informatique de gestion  ${\ensuremath{\sf HeS}\!\cdot\!{\sf SO}}$ 

